# LK-300TU

دليل المستخدم





هذه العلامة الدائرية تشير إلى قانون التأكد من الحماية البيئية في ألمانيا.

**CASIO** 

	Remarks	Messages	Mongo	Aux	Real Time	System		Common	System	System Exclusive	Program Change		
		: Reset	: All notes OFF	: Local ON/OFF	: Commands	: Clock	: Tune	: Song Sel	: Song Pos	ive	:True #	67 91 93 100, 101 120 121	
«ة أستيارًا COARSE TUNE ،FINE TUNE .FINE TUNE ، وأستقبال COARSE TUNE ،FINE TUNE .FINE .F		Room2 :01، Room2 :03، Hall1 :04، Room2 :01، Ro س آ، 01، کورس 2، 20: کورس 4	××	< 0	×	0	0	×	×	×	0*5	O 0-127	0×0×00 * *
	RPN اسا، PITCH BEND SENSE بالبقد.	×	0	×	×	×	×	×	×	O*5 *6	O 0-127	00000	
<ul> <li>** تبعا لضبط القبس المعلم</li> <li>** نوع الأصداء [75][77][75][04]</li> <li>** نوع الكورس [75][77][76]</li> <li>** نوع الكورس [76][77][76]</li> <li>** تشغيل/ إيقاف 6M</li> <li>** تشغيل/ إيقاف 5M</li> </ul>	28 التعديل ولمس التغيير لكل قناة هما نفس التأثير. 38 أستقبال COARSE TUNE ،FINE TUNE :8 أستقبال PITCH BEND SENSE ، أستقبال PITCH BEND SENSE ،											Soft pedal Reverb send Chorus send RPN LSB, MSB All sound off Reset all controller	

Mode 1 : OMNI ON, POLY Mode 3 : OMNI OFF, POLY Mode 2 : OMNI ON, MONO Mode 4 : OMNI OFF, MONO O:Yes X:No

هذه العلامة تطبق في دول الإتحاد الأوروبي EU فقط.

# إحتياطات الأمان

نهنئك على إختيارك للآلة الموسيقية الألكترونية كاسيو CASIO.

- قبل إستخدام الآلة، تأكد من القراءة بحرص خلال التعليمات الموجودة
   في هذا الدليل.
- تأكد من حفظ جميع وثائق المستخدم في متناول اليد كمرجع في المستقبل.

### الرموز •

رموز مختلفة تستخدم في دليل المستخدم هذا وعلى المنتج نفسه لكي تتأكد من أن المنتج يستخدم بأمان وبطريقة صحيحة، ولكي تمنع إصابة المستخدم والأشخاص الأخرين وحمايته من التلف. تلك الرموز بالتوازي مع معانيها موضحة أدناه.



\_\_\_ هذا الرمز يشير إلي معلومات إذا تم تجاهلها أو طبقت بطريقة غير صحيحة، تخلق خطر الموت أو أصابة شخصية بالغة.



هذا التبيين يظهر المواد المشروطة والتي تحتوي على خطر يسبب الموت أوالإصابة الخطيرة إذا تم تشغيل المنتج بطريقة غير صحيحة أثناء إهمال هذا التبيين.



# أمثلة الرموز



رمز المثلث هذا (م) يعني أن المستخدم يجب أن يأخذ حذره. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى تنبيه إلى صدمة كهربية.)



هذه الدائرة والتي يتخللها خط (٥) تعني أن الفعل المشار إليه يجب ألا يجري. التبيين داخل أو المجاور لهذا الرمز يكون ممنوعاً بصفة خاصة. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن التفكيك ممنوع.)



النقطة السوداء ( ) تعني أن الفعل المشار إليه يجب أن يجري. التبيين داخل هذا الرمز هي أفعال مشروحة بشكل خاص لكي تجري. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن مقبس القدرة يجب أن ينزع من مقبس الكهرباء.)



### البطاريات القلوية

أجري الخطوات التالية في الحال إذا تسرب سائل من البطاريات القلوية إلى داخل عينيك.

١. لاتقم بمسح عينيك! أشطفهم بالماء.

٢. أتصل بطبيبك فوراً.

أن ترك سائل البطارية القلوي داخل عينيك يمكن أن يؤدي

### دخان، رائحة غريبة، سخونة زائدة

الإستخدام المستمر للمنتج بينما ينبعث منه دخان، رائحة غريبة، أو حرارة يخلق خِطر الحريق والصدمة الكهربائية. خذ الخطوات التالية فورا.

١. حول القدرة إلى وضع الإيقاف.

 إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.

إتصل بوكيلك الأصلى أو مقدم خدمة كاسيو CASIO

### المهايئ AC

- سوء إستعمال السلك الكهربائي للمهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية.
- تأكد من استخدام المهايئ AC المحدد فقط لهذا المنتج. إستخدم فقط مصدر القدرة الذي يكون جهده داخل
- المعدل المعلم على المهايئ AC. لاتقم بالتحميل الزائد على مخارج التيار الكهربائي والأسلاك الممتدة.
- سوء إستعمال السلك الكهربائي للمهايئ AC يمكن أن يتلفه أو يقطعه، مما يخلق خطر الحريق والصدمة
  - دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
- لاتقم مطلقا بوضع أشياء ثقيلة على السلك أو تعريضه
- لاتقم مطلقا بتعديل السلك أو تعريضه إلى الثني الزائد.
  - لاتقم مطلقاً بثني أو شد السلك.
- إذا حٰدث تلف للسلك الكهربائي أو المقبس، أتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO





- لاتقم مطلقاً بلمس المهايئ AC بينما تكون يديك مبتلة. أن فعل هذا يخلق خطر الصدمة الكهربائية.
- أستخدم المهايئ AC في المكان حيث لايتعرض للإرتشاش بالماء. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.
- لاتقم بوضع مزهرية أو أي وعاء آخر مملوء بسائل فوق المهايئ AC. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.



إن سوء إستعمال البطاريات قد يتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذِي يخلق خطّر الحريق والإصابة الشخصية. تأكد دائماً من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- لاتحاول تفكيك البطاريات مطلقاً ولا تسمح بأن يكونوا في دائرة قصيرة.
- لا تعرض البطاريات مطلقاً إلى السخونة أو التخلص منهم بحرقهم.
  - لا تقم مطّلقاً بخلط بطاريات قديمة بأخري جديدة.
    - لا تقم مطلقا بخلط بطاريات من أنواع مختلفة.
      - لا تحاول مطلقاً شحن البطاريات.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (-) للبطاريات يكونوا موجهين بطريقة صحيحة.

### لاتقم بحرق المنتج

لاتقم مطلقا برمي المنتج في النار.

أن فعل ذلك يمكّن أن يتسبّب في إنفجاره، مما يخلق خطر الحريق أو الإصابة الشخصية.

### الماء والمواد الغريبة

أن دخول الماء، والسوائل الأخري والمواد الغريبة (مثل قطع من معدن) داخل المنتج يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. أجرى الخطوات التالية في الحال.

١. تحويل القدرة إلى وضع الإيقاف.

٢. إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.

 ٣. إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

### التفكيك والتعديل

لاتحاول مطلقاً تفكيك هذا المنتج أو تحاول تعديله بإي طريقة. أن فعل ذلك يخلق خطر الصدمة الكهربائية، الإصابة بالحروق، أو إصابة شخصية أخرى. أترك كل الفحوصات والضوابط الداخلية، والصيانة لوكيلك الأصلى أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.







# ⚠ تنبيه

### المهايئ AC

- سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية.
  - دائما كن متأكد من ملاحظة الإحتياطاتِ التالية.
- لا تقم بوضع السلك الكهربائي قريباً من الموقد أو أي مصادر أخري للحرارة.
- لاتقم مطلقاً بجذب السلك عند نزعة من مخرج التيار الكهربائي. دائماً شد من المهايئ AC عند نزعه من قاسه.
- سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية.
  - دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
- إدخل المهايئ AC داخل مخرج التيار بالحائط إلى
   أبعد مدي يصل إليه.
- قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أثناء العواصف الرعدية أو قبل الذهاب إلي رحلة ما أو الغياب عن المنزل لفترة طويلة.
- مرة واحدة على الأقل في السنة، انزع قابس المهايئ المتردد AC من خرج الحائط وامسح أي أتربة متراكمة على المنطقة المحيطة بنتوءات القابس.

### إعادة وضع المنتج

قبل القيام بإعادة موضع المنتج، دائماً قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط وقم بفصل كل الكابلات الأخري والأسلاك الموصلة.

أن تركّ الأسلاك موصلة يخلق خطر التلف للأسلاك، الحريق، والصدمة الكهربائية.

### التنظيف

قبل القيام بتنظيف المنتج، دائماً قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أولاً. أن ترك المهايئ AC في مقبسه يخلق خطر التلف للمهايئ AC، الحريق، والصدمة الكهربائية.

### البطاريات

إن سوء إستعمال البطاريات قد تتسبب في تسربهم مما بنتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- إستخدم فقط البطاريات المحددة للإستخدام مع هذا المنتح.
- أنزع البطاريات من المنتج إذا كنت تخطط لعدم إستخدامه لفترة طويلة.

### السقوط والصدمة

الأستمرار في إستخدام هذا المنتج بعد تلفه بسقوطه أو تعرضه إلى صدمة قوية يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية. أجري الخطوات التالية في الحال.

١. تحويل القدرة إلى وضع الإيقاف.

إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.

٣. إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO
 المعتمدة.

### الحقائب البلاستيكية

لاتقم مطلقاً بوضع الحقيبة البلاستيكية على رأسك أو داخل فمك. أن فعل ذلك يخلق خطر الأختناق.

عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تتواجد أطفال صغيرة.

### أبتعد عن المنتج والوقوف عليه\*

تسلق المنتج أو الوقوف عليه يمكن أن بتسبب في إنقلابه أو أن يصبح تالفاً. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تتواجد أطفال صغيرة.

### الموقع

تجنب وضع المنتج فوق حامل غير ثابت، أو حتى على سطح الأرض، أو أي موقع آخر غير ثابت. الموقع الغير ثابت يمكن أن يتسبب في إنقلاب المنتج، مما يخلق خطر الإصابة المنتد على المنتج، مما يخلق خطر الإصابة المنتد على المنتج، المنتب المنتب







التوصيلات

وصل فقط الأجهزة والتجهيزات المحددة بتوصيلات المنتج. أن توصيل أجهزة وتجهيزات غير محددة يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية.

تجنب المواقع التالية لهذا المنتج. مثل هذه المواقع تخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية.

المناطق المعرضة للرطوبة العالية أو الكمية الكبيرة من

في مناطق تحضير الطعام أو المعرضة لأبخرة الزيت.

• قريبا من جهاز التكييف، وعلى السجادة الدافئة، وفي المناطق المعرضة لضوء الشمس المباشر، داخل سيارة واقفة في الشمس، أو أي مناطق آخري تعرض المنتج لدرجات الحرارة العالية.

شاشة العرض

 لا تقم مطلقاً بالضغط على لوحة LCD لشاشة العارضة أو تعرضها لصدمة قوية. إن فعل ذلك قد يتسبب في خدش زجاج اللوحة LCD، مسبباً خطر حدوث إصّابة

 إذا حدث و أنشرخت أو تكسرت اللوحة LCD، لاتقم مطلقاً بلمس السائل داخل اللوحة. سائل اللوحة LCD يمكن أن يسبب تهييج للجلد.

 إذا حدث ودخل سآئل اللوحة LCD فمك، أغسل فمك في الحال بواسطة الماء وأتصل بطبيبك.

 إذا حدث ودخل سائل اللوحة LCD داخل عينيك أو على جلدك، أشطف بإستخدام الماء النظيف لمدة حوالي ١٥ دقيقة على الأقل، ثم أتصل بالطبيب.

مستوي الصوت

لاتسمع إلى موسيقي ذات مستويات صوت عالية جدا لفترات طويلة. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تستخدم سماعات الأذن. ضوابط مستوي الصوت العالية يكن أن تتلف قدرة سمعك.

### إحتياطات صحية

في حالات شديدة الندرة، التعرض إلى ضوء أو وميض ضُوء قويِ مفاجئ يمكن أن يِسبب تشنج عضلي لحظي، وفقد الوعي، أو مشاكل عضِوية أخرى مع بعض الأفراد.

 إذا كنت ترتاب فأنه قد تكون لديك قابلية لأي ظروف متل ذلك، فتأكد من إستشارة طبيبك قبل إستخدام هذا

• إستخدم هذا المنتج في مناطق مضاءة جيداً.

 $\prod$ 

 إذا شعرت ذات مرة بأى أعراض مشابهة لتلك المشروحة أعلاه عِند إستخدام هذا المنتج، توقف عن إستخدامه فوراً وأتصل بطبيبك الخاص. أ

### الأشياء الثقيلة

لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة فوق المنتج. أن فعل ذلك يمكن أن يجعل اعلى المنتج تُقيل، مما يتسبب في إنقلاب المنتج أو سقوط الشيَّ من فوقه، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.

### التجميع الصحيح للحامل\*

الحامل المجمع بطريقة غير صحيحة يمكن أن ينقلب. متسببا في سقوط المنتج مما يخلق خطر الإصابة الشخصية. تأكد من تجميع الحامل بطريقة صحيحة، أتبع تعليمات التجميع التي تأتى معه. تأكُّد من تثبيت المنتج على الحامل بطريقة صحيحةً.

\* الحامل متاح كشئ إختياري.

عند استخدام البطاريات، تأكد من استبدالهم أو انتقل إلى مصدر قدرة بديل وذلك عند ملاحظة أياً من الحالات التالية.

- اعتام مؤشر مصدر القدرة
- الجهاز غير محول لوضع التشغيل
- العارضة معتمة وتصعب قراءتها
- انخفاض غير طبيعي لمستوى صوت السماعات/ سماعات الرأس
  - تشويه الصوت الناتج
  - تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة
    - إنهيار مفاجئ في القدرة عند العزف بصوت مرتفع
      - إعتام العارضة عند العزف بصوت مرتفع
- الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما
  - إصدار صوت نغمة مختلف جذريا عن النغمة التي قد إخترتها
    - نمط لحن الإيقاع وعزف لحن الإستعراض غير طبيعي
    - مستوى صوت الميكروفون منخفض بشكل غير طبيعي
      - تشوه في دخل الميكروفون
      - إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون
      - أخفاق مفاجئ في القدرة عند إستخدام الميكروفون
  - اعتام أضواء لوحة المفاتيح عند إصدار صوت النوت الموسيقية
- فقدان القدرة، تشويه الصوت، أو مستوى صوت منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل

AR-4 664A-A-006A

# الخصائص الرئيسية

### 🗖 514 نغمة

إختيار واسع من النغمات يشمل البيانو الستريو والأصوات المخلقة، مجموعة الطبول، وأكثر من ذلك. الوظائف الأخرى تشمل المؤثرات الرقمية التي تتحكم في الخواص السمعية للنغمات.

### 🗖 الزر PIANO BANK

اللمسة من زر ما تأخذك مباشرة إلى نغمات البيانو ودروس البيانو.

### 🗖 نظام الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم

- يمكنك نظام الدرس ذو٣-خطوات من التدريب بسرعتك. تقدر لوحة المفاتيح أدائك أتوماتيكياً، ولذلك يمكنك تتبع تقدمك حينما تتحسن.
   نظام الدرس ذو٣-خطوات: استخدم أياً من الألحان المثبتة داخل لوحة لمفاتيح وبيانات SMF من كارت الذاكرة لكي تتعلم كيف تعزف تبعاً لضوء مفاتيح لوحة المفاتيح الموسيقية لكي تعلم لنوت الموسيقية الصحيحة. أو لا تدرب على توقيت النوت الموسيقية. بعد ذلك اعزف بالتوازي مع سرعتك الخاصة. وسوف تكون مستعداً في الحال للخطوة الثالثة، حيث تعزف بالتوازي بالسرعة المعتادة.
  - \* لاحظ أن أضواء المفاتيح قد يكون من الصعب رؤيتها تحت ضوء الشمس المباشر أوتحت إضاءة براقة جداً.
- نظام التقييم: يمكن ترتيب أو تشكيل لوحة المفاتيح لتتوافق مع معدل أدائك أثناء دروس الخطوة 1 Step ، والخطوة 2 Step ، والخطوة 2 Step ، والخطوة 2 Step بتعيين النقاط. يمكنك حتى أن تحصل على تقرير لوحة المفاتيح لنقاطك صوتياً، خلال الطريق في كلا الجزئين وعند نهاية درس ما.

### 🗖 الغناء بالتوازي مع الألحان

بسهولة قم بتوصيل الميكروفون المتاح تجارياً بمقبس الميكروفون ويمكنك الغناء بالتوازي مع الألحان المثبتة بداخل لوحة المفاتيح وبيانات SMF من كارت الذاكرة.

### 🗖 ١٠٠ لحن مثبت بالداخل، مشتملاً المقطوعات الموسيقية للبيانو

تنقسم الألحان المثبتة بالداخل إلى مجموعتين: ٥٠ لحن لبنك الأغاني مع المصاحبة التلقائية، و ٥٠ لحن بيانو لبنك البيانو. يكنك ببساطة الإستمتاع بالأستماع إلى الألحان المثبتة بالداخل، أو نزع أياً من جزئي اليد للحن ما، وثم العزف بالتوازي على لوحة المفاتيح.

### 🗖 ١٢٠ لحن إيقاع

مجموعة إختيارات من ألحان الإيقاع والتي تغطي، الروك، البوب، الجاز، وفقط حول أي طراز موسيقي تخيلي.

### 🗖 المصاحبة التلقائية

بسهولة أعزف وتر ما وسوف يعزف بالتوازي أجزاء لحن الإيقاع، الباص، والأوتار أتوماتيكياً.

### 🗖 نظام المعلومات الموسيقية

إن شاشة الـ LCD الكبيرة تبين لك برسومات بيانية العزف بالأصابع، والنوت الموسيقية، جاعلة لوحة المفاتيح أكثر وضوحا وأكثر امتاعا عن كل ما سبق.

### 🗖 وظيفة ذاكرة الأغانى

مع تسجيل الدرس يمكنك التسجيل أثناء العزف بالتوازي مع الألحان المثبتة بالداخل من أجل إعادة العزف فيما بعد. تسجيل الأداء يمكنك من تسجيل أدائك، مشتملاً المصاحبة التلقائية، في الوقت الحقيقي. عندما تقوم بإعادة عزف البيانات المسجلة، فأن مفاتيح لوحة المفاتيح تضئ في الوقت مع

### 🗖 تخزين وإعادة عزف بيانات لحن قد قمت بنقله من الكمبيوتر الخاص بك

يمكنك توصيل لوحة المفاتيح الخاصة بك بكمبيوتر ما، أستخدم سوفت وير تحويل كاسيو CASIO خاص لكي تقوم بتحويل بيانات SMF التي قمت بشرائها أو خلق تشكيل كاسيو CASIO، ثم قم بنقلها إلى لوحة المفاتيح.

### □ شقب كارت الذاكرة

يمكنك تحميل كارت ما مع ملف MIDI القياسي (SMF) والقيام بإعادة عزفه على لوحة المفاتيح.

### 🗖 مقبس VIDEO OUT

قم بتوصيل لوحة المفاتيح بتلفاز TV مجهز بمقبس لخرج الفيديو ويمكنك مشاهدة معلومات الدرس على شاشة التلفاز TV. يمكنك أيضاً مشاهدة بيانات كلمات الاغنية من أجل سهولة القراءة أثناء الغناء بالتوازي مع الألحان.

يمكنك أيضاً تعيين نوع الحروف الهجائية التي يجب استخدامها لعارضة شاشة التلفاز TV ( السريالية الروسية أو اللاتينية ).

AR-5 664A-A-007A

# المحتويات

عزف لحن مثبت بالداخلعزف الحياد عنوان الماعن
كيفية إعادة عزف لحن بنك الأغنية
كيفية إعادة عزف لحن بنك البيانو
نظام المعلومات الموسيقية
ضبط سرعة الإيقاعضبط سرعة الإيقاع
كيف توقف إعادة العزفكيف توقف إعادة العزف
كيفية الترجيع السريع
كيفية التقديم السريع
تكرار مقطوعة موسيقيةتكرار مقطوعة موسيقية
كيفية تغيير نغمة اللحن الميلودي
كيفية عزف كل الألحان في تتابعكيفية عزف كل الألحان في
إستخدام الزر PIANO BANK
استخدام بيانات SMF الموجودة على القرص المدمج -CD RR-22 RR-22
الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم AR-23
الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم AR-23
الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم
الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم
AR-23       الدرس ذو ۳-خطوات المتقدم         AR-24       وضع التقييم         AR-25       إستخدام وظائف الدرس ووضع التقييم         AR-25       الخطوة رقم - ۱ معلم التوقيت
AR-23       الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم         وضع التقييم       AR-24         إستخدام وظائف الدرس ووضع التقييم       AR-25         الخطوة رقم – ١ معلم التوقيت       AR-25         الخطوة رقم – ٢ معلم النوت الموسيقية       AR-26
AR-23       الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم         وضع التقييم       AR-24         إستخدام وظائف الدرس ووضع التقييم       AR-25         الخطوة رقم - ١ معلم التوقيت       AR-25         الخطوة رقم - ٢ معلم النوت الموسيقية       AR-26         الخطوة رقم - ٢ معلم النوت الموسيقية       AR-26         الخطوة ٣ - العزف بسرعة عادية       AR-27
AR-23       الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم         وضع التقييم       AR-24         إستخدام وظائف الدرس ووضع التقييم       إستخدام وظائف الدرس ووضع التقييم         AR-25       اخطوة رقم - ١ معلم التوقيت         AR-26       اخطوة رقم - ٢ معلم النوت الموسيقية         AR-27       الخطوة ٣ - العزف بسرعة عادية         AR-27       إستخدام وضع التدريب على المقطوعة الموسيقية
AR-23       الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم         وضع التقييم       0         AR-24       استخدام وظائف الدرس ووضع التقييم         AR-25       اخطوة رقم - ١ معلم التوقيت         AR-26       اخطوة رقم - ٢ معلم النوت الموسيقية         AR-27       اخطوة ٣ - العزف بسرعة عادية         AR-27       إستخدام وضع التدريب على المقطوعة الموسيقية         AR-27       المقطوعة الموسيقية         الستخدام وضع التدريب على المقطوعة الموسيقية       الموسيقية         AR-28       الأصابع الصوتية

حتياطات الأمانطات الأمان
لخصائص الرئيسية
ليل عام
الحاق حامل القطعة الموسيقية
AR-11
كيفية العزف على لوحة المفاتيح
AR-13 القدرة
استخدام البطاريات
إستخدام مهايئ التيار المتردد AC
إيقاف القدرة تلقائياً
منبه تشغيل القدرة AR-14
محتويات الذاكرةمعتويات الذاكرة
وصيلات
<b>AR-15</b> AR-15 السماعات
مقبس الخرج/ السماعات AR-15
مقبس الخرج/ السماعات AR-15
مقبس الخرج/ السماعات
مقبس الخرج/ السماعات
AR-15       مقبس الخرج/ السماعات         AR-15       USB         مقبس التدعيم/ التعليم       AR-15         AR-16       VIDEO OUT         مقبس مقبس الميكروفون       AR-16
AR-15       مقبس الخرج/ السماعات         AR-15       USB منفذ AR-15         مقبس التدعيم/ التعليم       مقبس الميكروفون         AR-16       VIDEO OUT         مقبس الملحقات والإختيارات       AR-16
AR-15 USB مقبس الخرج/ السماعات AR-15 USB منفذ AR-15 منفذ AR-15 مقبس المتدعيم/ التعليم AR-16 VIDEO OUT مقبس الميكروفون AR-16 VIDEO OUT الملحقات والإختيارات AR-17 AR-17 AR-17 AR-17 AR-17
AR-15

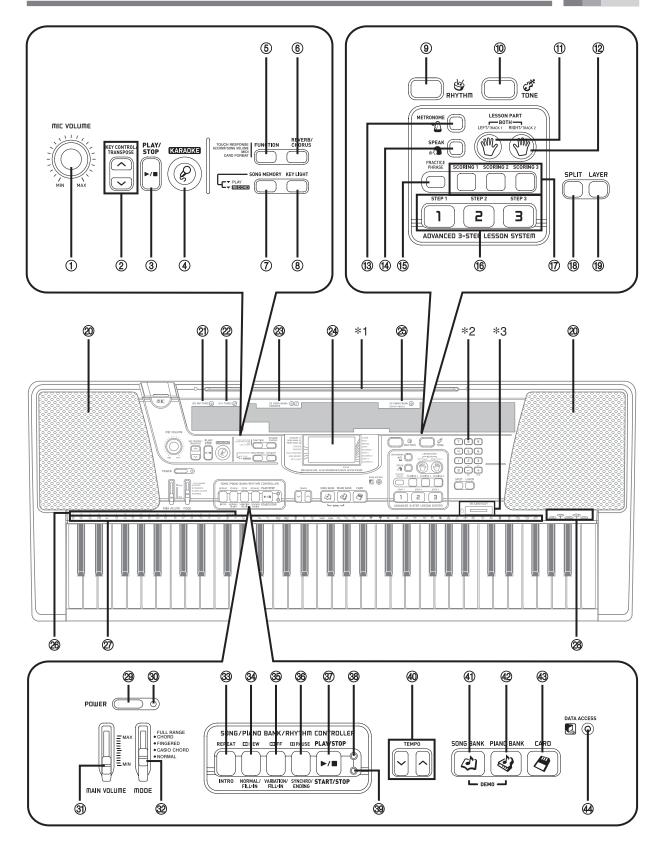
التوصيل بالكمبيوتر
التوصيل بالكمبيوتر
توسيع الأختيارات في ألحان بنك الأغاني AR-49
نغمة MIDI العامة
تغيير الضوابطتغيير الضوابط
استخدام كارت الذاكرة
البداية
قراءة كارت الذاكرة AR-54
رسائل الخطأ لكارت الذاكرة
تفقد الخلل
المواصفات AR-59
العناية بلوحة مفاتيح آلتك الموسيقية
AR-60
ملحق A-1
A-1       ملحق         A-1       قائمة النغمة/ جدول النوتة الموسيقية         A-1       قائمة تعيين الطبلة
قائمة النغمة/ جدول النوتة الموسيقية A-1
قائمة النغمة/ جدول النوتة الموسيقية
A-1       قائمة النغمة/ جدول النوتة الموسيقية         A-5       قائمة تعيين الطبلة         جدول وتر العزف بالأصابع       A-7

# رسائل MIDI التى يمكن أرسالها وإستقبالها بإستخدام المنفذ USB

أسماء الشركة والمنتج المستخدمين في هذا الدليل قد تكون مسجلة كعلامات تجارية للأخرين.

AR-31	اختيار لحن إيقاع ما
AR-32	عزف لحن إيقاع ما
AR-32	استخدام المصاحبة التلقائية
AR-35	استخدام نمط ادخال
	استخدام نمط حشو ما
	استخدام اختلاف لحن إيقاع ما
ناع AR-36	استخدام نمط حشو ما مع اختلاف لحن الإية
لإيقاع AR-36	بدء تزامن المصاحبة التلقائية مع عزف لحن ا
AR-36	الإنهاء مع نمط نهاية ما
AR-37	ظيفة ذاكرة الأغاني
AR-37	الأجزاء والمسارات
عل AR-38	تسجيل الغناء بالتوازي مع لحن مثبت بالدا
AR-39	أعادة عزف تسجيل درس ما
AR-39	تسجيل الأداء
AR-41	إعادة عزف تسجيل الإداء
AR-42	إعادة التزود بالتسجيل لتسجيل الأداء
AR-42	حذف جزء/ مسار محدد
AR-43	<b> لوحة المفاتيح</b>
AR-43	استخدام الطبقة
AR-44	استخدام التجزئ
	أستخدام الطبقة والتجزئ معاً
AR-45	تغيير السلم الموسيقي للوحة المفاتيح
AR-46	استخدام إستجابة اللمس
ي	ضبط مستوي صوت المصاحبة وبنك الأغاني
AR-47	تنغيم لوحة المفاتيح
	اختيار نوع الحروف الهجائية لعارضة شاشه

# دليل عام



### بلاحظة.

- لوحة المفاتيح هذه لها مفتاحين تشغيل/ إيقاف PLAY/STOP. في هذا الدليل الزر PLAY/STOP الذي يقع قريباً من الزر KARAOKE يشار إليه ب<PLAY/STOP>.
  - 1 مقبض مستوى صوت الميكروفون MIC VOLUME
  - ② أزرار تحكم المفتاح/ تغيير السلم KEY CONTROL/TRANSPOSE
    - (الزر (تشغيل/ إيقاف) <PLAY/STOP</p>
    - (4) زر الغناء بالتوازي مع الألحان KARAOKE
      - ⑤ زر الوظيفة FUNCTION
      - ® الزر REVERB/CHORUS
      - 7) زر ذاكرة الأغاني SONG MEMORY
        - (8) ضوء المفتاح KEY LIGHT
          - ® زر الإيقاع RHYTHM
            - TONE زر النغم 🛈
  - فظام الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم ADVANCED 3-STEP LESSON
     SYSTEM
    - (1) الزر الأيسر/المسار LEFT/TRACK 1 ۱
    - (2) الزرالأين/ المسار RIGHT/TRACK 2 Y
      - (3) زر بندول الإيقاع METRONOME
        - SPEAK زر التحدث
    - 15 زر تدريب المقطوعة الموسيقية PRACTICE PHRASE
      - ® زر الخطوة من ١ إلى ٣ 3-1 STEP
      - (7) زر مجموع الدرجات SCORING من 1 إلى 3
        - ® زر التجزئ SPLIT
        - (1) زر الطبقة LAYER
          - 20 سماعة
        - 21 قائمة الإيقاع RHYTHM
          - 2 قائمة النغمة TONE

- © قائمة بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي مع الألحان SONG BANK/KARAOKE
  - (24) العارضة
  - 25 قائمة بنك البيانو PIANO BANK
  - 6 أسماء مصادر الأوتار CHORD
    - 7) قائمة أدوات النقر
    - ② قائمة الصوت من ١ إلى ٥
      - @ زر القدرة POWER
        - 30 مبين القدرة
  - (الق مستوى الصوت الرئيسي MAIN VOLUME
    - ② مفتاح الوضع MODE
- متحكم الأغانى/بنك البيانو/الإيقاع SONG/PIANO BANK/RHYTHM CONTROLLER
  - ® زر الإدخال INTRO، زر التكرار REPEAT
  - № زر الترجيع REW، زر الوضع العادي/ الحشو NORMAL/FILL-IN
    - ® زر التقديم FF، زر الأختلاف/ الحشو VARIATION/FILL-IN
- ® زر الوقف المؤقت PAUSE، زر التزامن/ الإنتهاء SYNCHRO/ENDING
- \$ زر التشغيل/ الإيقاف PLAY/STOP، زر بدء التشغيل/ الإيقاف /START STOP
  - (البيانوع) هو شر متحكم بنك الأغاني البيانو
    - 39 مؤشر متحكم الإيقاع
    - Ф أزرار سرعة الإيقاع TEMPO
    - (1) زر بنك الأغاني SONG BANK
    - @ زر بنك البيانو PIANO BANK
      - (در الكارت CARD
  - 🐠 لمبة وصول البيانات DATA ACCESS

### مؤشرات المتحكم

### مؤشر متحكم بنك الأغاني/البيانو

الضغط على الزر SONG BANK، أو PIANO BANK، أو KARAOKE يتسبب في إضاءة مؤشر متحكم Song/Piano Bank. هذا يشير إلى أن الأزرار من ® إلى ® تعمل حالياً كأزرار تحكم لإعادة العزف.

### مؤشر متحكم الإيقاع

أن الضغط على الزر RHYTHM لكي تدخل وضع الإيقاع، أو الضغط على الزر RHYTHM وثم على الزر SONG MEMORY لكي تدخل وضع ذاكرة الأغاني يتسبب في إضاءة مؤشر متحكم الإيقاع. هذا يشير إلى أن الأزرار من ® إلى ® تعمل حالياً كأزرار تحكم للإيقاع.

### ملاحظات

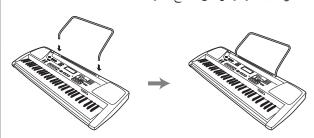
- أمثلة العارضة الموضحة في دليل المستخدم مقصود بها الأغراض التوضيحية فقط. النص الحقيقي والقيم التي تظهر على العارضة قد تختلف عن الأمثلة الموضحة في دليل المستخدم.
- مشاهدة شاشة العارضة السائلة البلورية من زاوية يمكن أن يغير ظهور تباين العارضة. تباين العارضة للوحة المفاتيح هذه يكون مضبوطاً لكي يسمح بسهولة المشاهدة لشخص ما يجلس على مقعد في مواجهة لوحة المفاتيح. لاحظ أن تباين العارضة يكون ثابتاً، ولايمكن ضبطه.

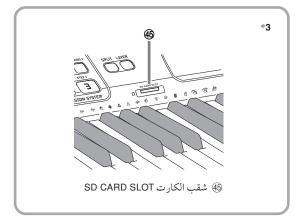
AR-9 664A-A-011A



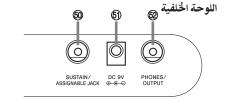


أدخل كل من طرفي الحامل الموسيقي المقدم مع لوحة المفاتيح داخل الثقبين الموجودين على السطح العلوي.

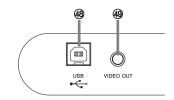




\*2 8 9 ه الأزرار المرقمة • من اجل إدخال الأرقام لتغيير رقم معروض أو ضبط معروض. 5 6 • لا يمكن إدخال القيم السالبة بإستخدام الأزرار المرقمة. استيخدم [+] (للزيادة) 3 و[-] (للتقليل) بدلاً منهم. 0 + - (ا−]/[+] أزرار [−]/[+]



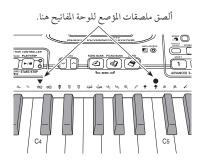
- 48 منفذ USB
- 49 مقبس VIDEO OUT



- 33 مقبس الميكروفون MIC © مقبس التدعيم/ التعليم / 50 مقبس
  - ASSIGNABLE JACK
    - (5) مقبس تيار مستمر ٩ فولت DC 9V
  - © مقبس الخرج/ السماعات PHONES/OUTPUT

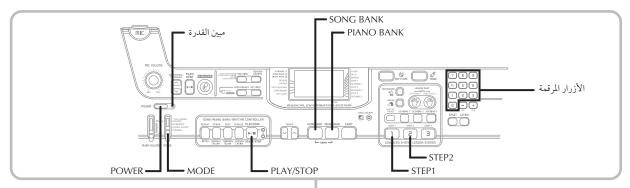
# استخدام ملصقات الموضع للوحة المفاتيح

قم بلصق ملصقات اللموضع للوحة المفاتيح والتي تأتي مع لوحة المفاتيح كما هو موضجاً في الرسم التوضيحي أدناه. مواقع العلامات ▼ و● سوف تكون تبعاً للعلامات الموضحة في صورة التلفاز TV عندما تقوم بالتدريب أثناء مشاهدة شاشة التلفاز TV. هذا سوف يجعله أسهل لك لكي تشاهد العلاقة بين صورة التلفاز TV ولوحة المفاتيح.



AR-10 664A-A-012A

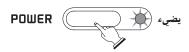
# مرجع سريع



يمدك هذا القسم برؤية شاملة وسريعة عن عمليات تشغيل لوحة المفاتيح الموسيقية بإستخدام الخطوتين واحد واثنين من خاصية الدرس ذو الثلاث خطوات.

# كيفية العزف على لوحة المفاتيح

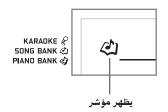
اضغط الزر POWER لكى تحول لوحة المفاتيح إلى وضع التشغيل. • هذا يجعل مؤشر القدرة يضيء.



MODE اضبط المفتاح MODE إلى الوضع NORMAL.



اضغط الزر SONG BANK.



SONG BANK/ إوجد اللحن الذي ترغب في عزفه في قائمة /SONG BANK لا إذرار المرقمة لكي تدخل عددها في المرقمة لكي تدخل عددها ذو الرقمين.

• أنظر صفحة A-9 لمعرفة قائمة بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي مع الألحان SONG BANK/KARAOKE.

مثال: لكى تختار "AALOHA OE" ادخل 4 ثم 6.

KARADKE & SONG BANK & PIANG BAN

STEP 2 أو زر 2 STEP أو زر 2 STEP .

• لوحة المفاتيح تصدر صوت ضربة معدودة وتتنتظرك حتى تعزف شيئاً ما على لوحة المفاتيح. المفاتيح التي تحتاج لضغطها تومض أولاً.

اعزف اللحن في توازي مع مصاحبة النغمة المختارة.

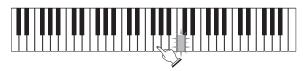
 أعزف وفقاً للعزف بالأصابع، النوت الموسيقية، والعلامات الديناميكية التي تظهر على العارضة.



AR-11

### فى حالة إختيارك لخطوة الدرس رقم ١

- اعزف النوت الموسيقية على لوحة المفاتيح.
- تعزف المصاحبة (جزئ اليد-اليسري) في وقتها مع النوت الموسيقية.
- مع الخطوة ١، تعزف نوتة اللحن الصحيحة بغض النظر عن أي مفتاح من مفاتيح اللوحة الموسيقية تقوم أنت بضغطه.



### فى حالة إختيارك لخطوة الدرس رقم ٢

• اعزف النوت الموسيقية الصحيحة على لوحة المفاتيح.



- اضغط مفتاح لوحة المفاتيح الموسيقية الذي يضيء. لاحظ أنه مع لحن بنك البيانو، ينطفئ ضوء مفتاح لوحة المفاتيح الموسيقية بمجرد أن تضغط المفتاح.
- المفتاح. • يومض مفتاح لوحة المفاتيح الموسيقية للنوتة التالية التي سوف تحتاج لعزفها.
- تعزف المصاحبة (جزئ اليد-اليسرى) في وقتها مع النوت الموسيقية، طالما تضغط المفاتيح الصحيحة للوحة المفاتيح الموسيقية.
  - V لكى توقف العزف عند أي وقت، اضغط الزر PLAY/STOP.

# كيفية عزف مقطوعة معدة أو قطعة لحن من حفلة موسيقية

الله الخطوة ٣ من الطريقة أعلاه، اضغط الزر PIANO SONG BANK في مكان الزر SONG BANK.



- اللحن الذي تريد عزنه في قائمة بنك البيانو PIANO BANK وثم إستخدم الإزرار المرقمة لكي تدخل العدد ذو الرقمين. • أنظر صفحة و-A لمعرفة قائمة PIANO BANK.
  - **ت** بعد ذلك، أستمر من الخطوة رقم ٥ من الطريقة أعلاه.

664A-A-014A AR-12

# مصدر القدرة

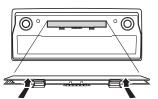
يكن مد لوحة المفاتيح هذه بالقدرة بواسطة تيار كهربائي من خرج التيار بحائط المنزل (باستخدام مهايئ محدد للتيار المتردد AC) أو بواسطة البطاريات. تأكد دائماً من تحويل لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف حينما لا تستخدمها.

# استخدام البطاريات

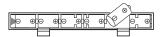
تأكد دائماً من تحويل لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف قبل تحميل أو استبدال البطاريات.

## كيفية تحميل البطاريات

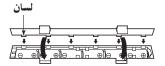
انزع غطاء حجيرة البطارية.



حمل ٦ بطاريات من الحجم D داخل حجيرة البطارية.
• تأكد من أن الأقطاب الموجبة (+) والسالبة (-) يكونوا موجهين بطريقة



ادخل الألسنة الموجودة على غطاء حجيرة البطارية داخل الثقوب الموجودة واغلق الغطاء.



### ملاحظة ـ

 قد لا تعمل لوحة المفاتيح بطريقة صحيحة إذا قمت بتحميل أو استبدال البطاريات مع وجود القدرة محولة إلى وضع التشغيل. إذا حدث هذا، فأن تحويل لوحة المفاتيح إلى وضع الإيقاف ثم إعادة تشغيلها مرة أخرى يجب أن ترجع الوظائف للوضع الطبيعي.

### معلومات هامة عن البطارية

■ يبين الآتي عمر البطارية التقريبي.

بطاريات منجنيز ......بطاريات منجنيز ....

القيمة أعلاه هي عمر البطارية القياسي عند درجة الحرارة العادية مع ضبط مستوى صوت لوحة المفاتيح عند الوضع المتوسط. درجات الحرارة العالية أو العزف عند مستوى صوت مرتفع جداً يمكن أن يقصر من عمر البطارية.

### ۩ تحذير

إن سوء إستعمال البطاريات قد يتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. تأكد دائماً من ملاحظة الإحتياطات التالية.

0

0

- لاتحاول تفكيك البطاريات مطلقاً ولا تسمح بأن يكونوا في دائرة قصيرة.
- لا تعرض البِطاريات مطلقاً إلى السخونة أو التخلص منهم بحرقهم.
  - · لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات قديمة بأخرى جديدة.
    - لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات من أنواع مختلفة.
      - لا تحاول مطلقاً شحن البطاريات.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (-) للبطاريات يكونوا موجهين بطريقة صحيحة.

### ۩ تنبيه

إن سوء إستعمال البطاريات قد تتسبب في تسربهم مما بنتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

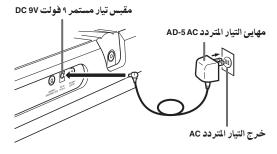
- إستخدم فقط البطاريات المحددة للإستخدام مع هذا المنتج.
- أنزع البطاريات من المنتج إذا كنت تخطط لعدم إستخدامة
   لفت ة طه بلة.

# إستخدام مهايئ التيار المتردد AC

تأكد من انك تستخدم مهايئ التيار المتردد AC المحدد فقط للوحة المفاتيح هذه.

### مهايئ التيار المتردد AC المحدد: 5-AD

### [اللوحة الخلفية]



AR-13 664A-A-015A

لاحظ الاحتياطات الهامة التالية لتجنب التلف لسلك القدرة.

### ● أثناء الأستخدام

- لاتقم مطلقاً بجذب السلك بقوة زائدة.
- لاتقم مطلقاً بجذب السلك بشكل متكرر.
- لاتقم مطلقاً بثني السلك عند قاعدة القابس أو الموصل.
- سلك القدرة لا يجب أن يكون مشدوداً بشكل محكم أثناء وجوده في الإستخدام.

### • أثناء التحريك

قبل القيام بتحريك لوحة المفاتيح، تأكد من نزع مقبس المهايئ AC من مأخذ
 التيار الكهربي.

### • أثناء التخزين

• قم بلف وتحزيم سلك القدرة، ولكن لاتقم مطلقاً بلف السلك حول المهايئ .AC

### هام!

- تأكد من ان لوحة المفاتيح محولة لوضع الإيقاف قبل توصيل أو فصل مهايئ التيار المتردد AC.
- أن إستخدام مهايئ التيار المتردد AC لفترة طويلة يمكن ان يتسبب في ان يجعله دافئاً. أن هذا طبيعي ولا يشبر إلى وجود عجز أو قصور.

# إيقاف القدرة تلقائياً

عندما تستخدم قدرة البطارية، فأن قدرة لوحة المفاتيح تتحول أوتوماتيكياً لوضع الإيقاف حينما تتركها في وضع التشغيل بدون إجراء تشغيل لمدة حوالي ٦ دقائق. عندما يحدث هذا، اضغط الزر POWER لكي تعيد القدرة لوضع التشغيل.

### مان مان

 لا يعمل إيقاف القدرة تلقائياً (لا تقوم بوظيفتها) عندما تستخدم مهايئ التيار المتردد AC لتمد لوحة المفاتيح بالقدرة.

# كبفية إلغاء عمل إيقاف القدرة تلقائبا

استمر في الضغط على الزر TONE أثناء تحويل لوحة المفاتيح لوضع التشغيل لكي تلغى عمل إيقاف القدرة تلقائياً.

### ملاحظات 🗖

- عندما تكون هذه الوظيفة محولة لوضع الإيقاف، فأن لوحة المفاتيح لاتتحول لوضع الإيقاف أوتوماتيكياً بغض النظر عن المدة المنقضية بدون إجراء أي عملية تشغيل.

## منبه تشغيل القدرة

تضيء مفاتيح لوحة المفاتيح الموسيقية لكي تنبهك إذا تركت القدرة في وضع التشغيل ولا تقم بإجراء أي عملية تشغيل لمدة حوالي ٦ دقائق. لاحظ إنه تضيء المفاتيح فقط ولا ينتج أي صوت. عندما يحدث هذا، اضغط أي زر أو مفتاح من لوحة المفاتيح لكي تمسح منبه تشغيل القدرة.

### للاحظة

• يعمل منبه تشغيل القدرة فقط عندما تمد القدرة للوحة المفاتيح بإستخدام مهايئ التيار المتردد AC. إنه لا يعمل عندما تستخدم البطاريات.

# كيفية تحويل تنبيه تشغيل القدرة لوضع الإيقاف

- الضغط الزر FUNCTION عدد من المرات حتى تظهر "ZEMO 2" على العارضة.
  - 🕜 أستخدم الأزرار [+] و[-] لكي تقوم بتغيير الضبط إلى "oFF".
- اضغط الزر FUNCTION لكي تمسح شاشة الضبط من على العارضة.

# محتويات الذاكرة

حتى إذا كانت لوحة المفاتيح محولة لوضع الإيقاف، فأن محتويات ذاكرة الأغاني وبيانات أغاني المستخدم المخزنة على هيئة الحان بنك الأغاني Song Bank سوف تبقى طالما كانت لوحة المفاتيح مزودة بالقدرة.

القيام بنزع مقبس المهايئ AC عندما تكون البطاريات غير محملة أو عندما تكون البطاريات فارخة الشحنة يقطع أمداد القدرة. هذا يتسبب في رجوع جميع ضوابط لوحة المفاتيح إلى الضوابط الإجبارية الأولية لها، ويمسح جميع البيانات المخزنة داخل الذاكرة.

### متطلبات القدرة

لاحظ الإحتياطات التالية كلما رغبت في التأكد من أن ضوابط لوحة المفاتيح الموسيقية ومحتويات الذاكرة الحالية لم تفقد بعد.

- تأكد من أن لوحة المفاتيح الموسيقية تستمد القدرة من خلال مهايئ التيار المتردد AC قبل استبدال بطارياتها.
- قبل نزع قابس مهايئ التيار المتردد AC، تأكد من أن البطاريات الجديدة محملة داخل لوحة المفاتيح.

تأكد من أن قدرة لوحة المفاتيح هذه محولة إلى وضع الإيقاف قبل استبدال البطاريات أو نزع قابس مهايئ التيار المتردد AC.

664A-A-016A AR-14

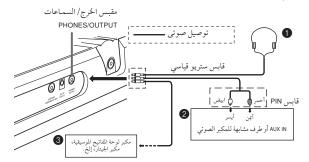
# توصيلات

# مقبس الخرج/السماعات

### التحضير 🕳

 قبل توصيل سماعات الرأس أو أي أجهزة خارجية أخرى، تأكد أولاً من خفض ضوابط مستوى الصوت للوحة المفاتيح الموسيقية والأجهزة الأخرى المتصلة. بعد ذلك يكنك ضبط مستوى الصوت للمستوى المرغوب بعد أن تكون التوصيلات قد اكتملت.

### [اللوحة الخلفية]



## توصيل سماعات الرأس (الشكل 10)

إن توصيل سماعات الرأس يفصل الخرج من السماعات الداخلية للوحة المفاتيح، وهكذا يمكنك العزف حتى إذا كان الوقت متأخراً في الليل وذلك بدون إزعاج أي شخص.

### تجهيزات صوتية (الشكل ②)

قم بتوصيل لوحة المفاتيح الموسيقية بالجهاز الصوتي باستخدام كابل توصيل متوافر تجارياً مع قابس قياسي في إحدى طرفيه وقابسين من النوع PIN في الطرف الآخر. لاحظ أن القابس القياسي الذي يمكنك توصيله بلوحة المفاتيح الموسيقية يجب أن يكون قابس ستريو، وإلا فسوف يمكنك خرج قناة ستريو واحدة فقط. في هذا الشكل، قم بضبط منتقي الإدخال للجهاز الصوتي بصورة طبيعية إلى الطرف (عاداً يكون معلم بالإشارة AUX IN أو شيء مشابه) الذي فيه الكابل القادم من لوحة المفاتيح يكون متصلاً. انظر وثائق المستخدم التي تأتي مع جهازك الصوتي للتفصيلات الكاملة.

### مكبر الآلة الموسيقية (الشكل 🕲)

استخدام كابل توصيل متوافر تجارياً لكي توصل لوحة المفاتيح الموسيقية بمكبر الآلة الموسقية.

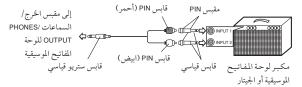
### ملاحظة .

664A-A-017A

• كن متأكداً من استخدام كابل توصيل يحتوي على قابس قياسي ستريو عند الطرف الذي تقوم بتوصيله بلوحة المفاتيح الموسيقية، والموصل الذي يمدك بقناة إدخال مزدوجة (أيسر وأيمن) إلى المكبر الذي تقوم بتوصيله. نوع الموصل الخطأ عند أياً من الطرفين قد يتسبب في فقدان واحدة من قناتي الستريو.

عند التوصيل بمكبر آلة موسيقية، اضبط مستوى الصوت للوحة المفاتيح الموسيقية إلى مستوى منخفض نسبياً وآجرى ضوابط مستوى صوت الخرج باستخدام تحكمات المكبر.

### مثال للتوصيل



### منفذ USB

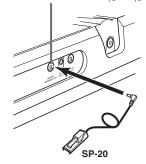
يمكنك أيضاً توصيل لوحة المفاتيح الموسيقية بكمبيوتر ما. انظر «التوصيل بالكمبيوتر» بصفحة AR-48 من أجل التفصيلات.

## مقبس التدعيم/التعليم

يمكنك توصيل بدال دعم أختياري (SP-3 أو SP-20) إلى مقبس التدعيم/ التعليم SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK لكي تشغل الأمكانيات المشروحة أدناه.

لمزيداً من التفصيلات عن كيفية إختيار وظيفة البدال الذي تريده، انظر «مقبس التدعيم/ التعليم SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK (أجباري: SUS)» بصفحة AR-51.

### مقبس التدعيم / التعليم SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK



### بدال الدعم

- مع نغمات البيانو، فإن الضغط على البدال يتسبب في تواني النوت الموسيقية
   حيث يشبه كثيراً البدال المخفف للبيانو.
- مع نغمات الأورج، فإن الضغط على البدال يتسبب في استمرار النوت الموسيقية
   في اصدار صوتها حتى يتم تحرير البدال.

### بدال سوستينيوتو

- بالمثل كما في وظيفة بدال الدعم المشروحة أعلاه، فإن الضغط على البدال السوستينيوتو يتسبب في تدعيم النوت الموسيقية.
- ان الأختلاف بين سوستينيوتو وبين بدال الدعم هو التوقيت. مع بدال سوستينيوتو انت تضغط المفاتيح وبعد ذلك تضغط البدال قبل ان تترك المفاتيح.
- فقط النوت الموسيقية التي تصدر صوتا عند تضغط على البدال هي التي يتم تدعيمها.

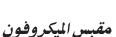
### بدالة ناعمة

. الضغط على البدال ينعم صوت النوت الموسيقية التي تعزف.

### بدال بدء الإيقاع/الإيقاف

في هذه الحالة، يؤدي البدال نفس الوظائف مثل الزر START/STOP.

AR-15



يمكنك توصيل ميكروفون متاح تجارياً بمقبس الميكروفون ويمكنك الغناء بالتوازي مع النوت الموسيقية المعزوفة على لوحة المفاتيح. لمعرفة التفصيلات، أنظر "إستخدام الميكروفون للغناء بالتوازي مع الألحان» بصفحة AR-29.

## مقبس VIDEO OUT

يمكنك توصيل لوحة المفاتيح بتلفاز TV مجهز بمقبس لخرج الفيديو ومشاهدة الدرس \* و كلمات الأغاني\* على شاشة التلفاز TV.

- \*١: الدروس مستخدماً الالحان المثبتة بالداخل أو بيانات SMF.
- \*7: الألحان المثبتة بالداخل مع بيانات كلمات الاغنية أو بيانات SMF المتاحة تجارياً مع بيانات كلمات الأغنية.

## التوصيل بالتلفاز TV

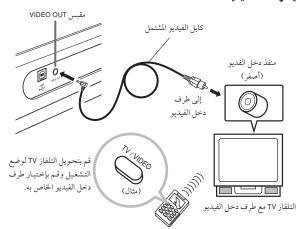
### هام!

- تأكد من أن كل من لوحة المفاتيح والتلفاز TV محولين لوضع الإيقاف قبل
   ته صلهم.
- توصيلهم. • أن وضع لوحة المفاتيح على قمة أو قريباً من التلفاز TV يمكن أن يسبب مشاكل مع الالوان التي تظهر على شاشة التلفاز TV. حافظ على وجود لوحة المفاتيح بعيدة عن التلفاز TV.

أستخدم كابل الفيديو المشتمل لكي تقوم بتوصيل لوحة المفاتيح بالتلفاز TV كما هو موضحاً أدناه.

- قم بتحويل التلفاز TV لوضع التشغيل وأجري عملية التشغيل المتطلبة لإختيار طرف خرج الفيديو الخاص به.
  - قم بتحويل لوحة المفاتيح لوضع التشغيل.

### [اللوحة الخلفية]



### هام!

- أنظر وثائق المستخدم التي تأتي مع التلفاز TV الخاص بك لمعرفة المعلومات
   عن كيفية ترتيب الضوابط إلمطلوبة.
- التلفاز TAV عادة مايدعم أياً من NTSC أو PAL كنظام للونه. النظام المدعم بواسطة لوحة المفاتيح الخاصة بك يتوافق مع النظام المستخدم في المنطقة الجغرافية التي أشتريت منها لوحة المفاتيح. نظام اللون مشار إليه أيضاً على لوحة المعدل الموجودة على قاعدة لوحة المفاتيح.

نظام اللون المدعم	موديل لوحة المفاتيح
NTSC	LK-300TV-N
PAL	LK-300TV-P

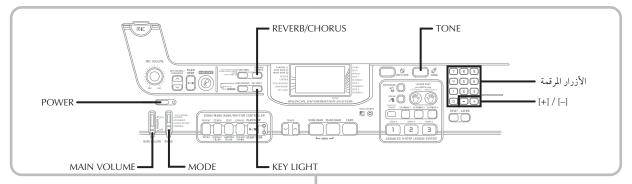
سوف لاتظهر الصور بشكل صحيح على شاشة التلفاز TV إذا كان نظام ألوانه لايتطابق نظام اللون الخاص بلوحة المفاتيح. تأكد من الفحص مع الموزع قبل شراء لوحة المفاتيح خارج المنطقة التي عادة سوف تقوم بإستخدامها.

### الملحقات والإختيارات

إستخدم فقط الملحقات والإختيارات المحددة للوحة المفاتيح الموسيقية هذه. ان إستخدام إشياء غير معتمدة يخلق خطر الحريق، الصعقة الكهربائية، والإصابة الشخصة.

664A-A-018A AR-16

# عمليات التشغيل الأساسية



يمدك هذا القسم بمعلومات عن عمليات الأداء الأساسية للوحة المفاتيح الموسيقية.

# كيفية العزف على لوحة المفاتيح

- 🚺 اضغط الزر POWER لتحويل لوحة المفاتيح الموسيقية إلى وضع
  - MODE اضبط المفتاح MODE إلى الوضع NORMAL.
- استخدم زالق MAIN VOLUME لتضبط مستوى الصوت إلى مستوى منخفض نسبيا.
  - اعزف شيئا ما على لوحة المفاتيح.

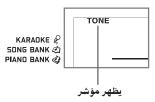
# اختبار نغمة ما

لوحة المفاتيح هذه تأتى مع ٤١٥ نغمة مثبتة. استخدم الطريقة التالية لتختار النغمة

### كيفية اختيار نغمة ما

- ال أوجد النغمة التي تريد أن تستخدمها في قائمة النغمة TONE ودون
- ليست كل النغمات المتاحة تظهر على قائمة النغمة المطبوعة على خزانة لوحة المفاتيح. لمعرفة القائمة الكاملة، أنظر «قائمة النغمة» بصفحة
- إذا كانت لوحة المفاتيح متصلة بالتلفاز TV، فأن قائمة النغمة تظهر على شاشة التلفاز TV. امعرفة المعلومات حول التوصيل بالتلفاز TV، أنظر «مقبس VIDEO OUT» بصفحة AR-16.

آ اضغط الزر TONE.



استخدم الأزرار المرقمة لكي تدخل رقم النغمة ذي الثلاث أرقام للنغمة الٰتي تريد أن تختارها.

مثال: لكي تختار "049 BRIGHT CELESTA"، ادخل 0، 4 ثم 9.

**G49** Brt Celst KARAOKE & SONG BANK & PIANO BANK &

- ادخل دائماً الأرقام الثلاثة كلها لرقم النغمة، مشتملاً الأصفار المتقدمة (إذا وجد أياً منها). فإذا أدخلت رقم واحد أو رقمين وتوقفت، فسوف تقوم العارضة أوتوماتيكياً بمسح الأرقام التي أدخلتها بعد بضع ثواني.
- يمكنك أيضاً زيادة رقم النغمة المعروض بالضغط على الزر [+] وإنقاصه بالضغط على الزر [-].
- عندما يكون أحد ضوابط الطبلة مختاراً (أرقام الأغاني من 500 وحتى 513)، فإن كل مفتاح من مفاتيح لوحة المفاتيح الموسيقية يعين صوت دقيق مختلف. انظر صفحة A-5 للتفصيلات.

AR-17 664A-A-019A



قائمة التأثير

# تفرع الأصوات أو النغمات (بولي فوني)

المصطلح بولى فوني يشير إلى الحد الأقصى لعدد النوت التي يمكنك عزفها في نفس الوقت. للوحة المفاتيح ٣٢ نوتة موسيقية متعددة النغمات، والتي تتضمن النوت الموسيقية التي تعزفها تماماً مثل أنماط المصاحبة التلقائية والإيقاعات التي تعزف بواسطة لوحة المفاتيح. وهـذا يعني أنه عندما يكون نمط المصاحبة التلقائية أو إيقاعاً ما معزوفاً بواسطة لوحة المفاتيح، فإن عِدد النوت الموسيقية (متعددة النغمات) المتاحة لعزف لوحة المفاتيح يقل. لاحظ أيضاً أن بعض النغمات تقدم فقط ١٦ نوتة متعددة النغمات (بولي فوني).

• عندما يعزفُ الإيقاع أو المصاحبة التلقائية، فإن عدد الأصوات المعزوف في نفس الوقت يقل.

# استخدام مؤثرات النغمة

الإصداء: يجعل النوت الموسيقية الخاصة بك ترن. الكورس: تضيف أكثر أتساعاً للنوت الموسيقية الخاصة بك.

- اضغط الزر REVERB/CHORUS لكي تدور خلال ضوابط المؤثرات كما هو موضحاً أدناه.
- يمكنك إيجاد ضبط التأثير الحالى وذلك بالنظر إلى مؤشرات الإصداء REVERB والكورس CHORUS.

REVERB ► CHORUS ►	تشغيل الإصداء
REVERB ►	تشغيل
CHORUS ►	تشغيل الكورس
REVERB ► CHORUS ►	تشغيل كلاهما يعمل
REVERB ►	ايقاف
CHORUS ►	كلاهما لايعمل

- بعد تحويل التأثير الذي تريده لوضع التشغيل, أستخدم الأزرار المرقمة أو الأزرار [-]/[+] لإختيار نوع التأثير الذي تريده.
- لاحظ أنك تحتاج لإختيار نوع التأثير بواسطة الأزرار المرقمة أو الأزرار [-]/[+] في خلال بضعة ثواني بعد تحويل التأثير لوضع التشغيل. إذا لم تفعل ذلك فسوف تخرج العارضة شاشة الضبط.

۰: حجرة ١	الإصداء
۱: حجرة ۲	
۲: صالة ۱	
٣: صالة ٢	
۰: کورس ۱	الكورس
۱: کورس ۲	
۲: کورس ۳	
٣: كورس ٤	

# تحويل نظام ضوء المفتاح لوضع التشغيل والإيقاف

إستخدم الطريقة التالية عندما تريد تحويل نظام ضوء المفتاح لوضع التشغيل والإيقاف.

# كيفية تحويل نظام ضوء المفتاح لوضع التشغيل

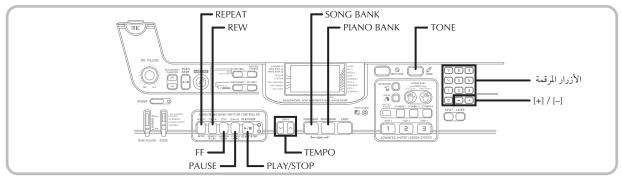
- 🚺 اضغط الزر KEY LIGHT لكى تبدل نظام ضوء المفتاح لوضع التشغيل والإيقاف.
- يختفي المؤشر KEY LIGHT عندما يكون نظام ضوء المفتاح محولاً لوضع الإيقان.



• يتحول نظام ضوء المفتاح لوضع التشغيل أوتوماتيكياً حينما تقوم بتحويل قدرة لوحة المفاتيح الموسيقية إلى وضع التشغيل.

AR-18 664A-A-020A

# عزف لحن مثبت بالداخل



تأتي لوحة الفاتيح الخاصة بك مع مجموع كلي من ١٠٠ لحن مثبت بالداخل. يمكنك إعادة عزف الألحان المثبتة بالداخل من أجل إستمتاعك بالإستماع، أو يمكن أن تستخدمهم من أجل التدريب أو حتي الغناء بالتوازي معها. الألحان المثبتة بالداخل تكون مقسمة بين مجموعتين مشروحة أدناه.

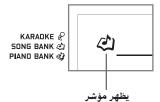
- مجموعة بنك الأغاني/ الغناء بالتوازى Karaoke: ٥ لحن
   الألحان في هذه المجموعة هي ألحان مصاحبة تلقائية. إذا قمت بتوصيل الميكروفون
   بلوحة المفاتيح ودخلت وضع الغناء بالتوازي\* Karaoke Mode ، فيمكنك الغناء بالتوازي مع اللحن المثبت بالداخل.
- \* وضع الغنّاء بالتوازي مع الألحان يقلل مستوى صوت الجزء الميلودي للألحان المثبتة بالداخل، ويغير إختيار النغمة إلى النغمة التي تجعله أكثر سهولة لكي يتابعه المطرب.
- مجموعة بنك البيانو: ٥٠ لحن
   تنقسم ألحان البيانو في هذه المجموعة بين ٢٠ دراسة (مقطوعة معدة للتمكن من
   النواحي الموسيقية) و٣٠ قطعة موسيقية متناغمة.

بالإضافة إلى الألحان الثبتة بالداخل، يمكنك أيضاً إعادة عزف الألحان التي قمت بتجميلها عبر الإنترنت (صفحة AR-49)

# كيفية إعادة عزف لحن بنك الأغنية

التحضير 🚤

- اضبط مستوى الصوت الرئيسي (صفحة AR-17).
- ا أوجد اللحن الذي تريد أن تعزفه في قائمة ∕SONG BANK, «KARAOKE» ولاحظ رقمه.
- أنظر صفحة 9- A لمعرفة قائمة الأغنية/ الغناء بالتوازى مع الألحان SONG BANK/KARAOKE
  - اضغط الزر SONG BANK لكي تدخل وضع بنك الأغنية.



استخدم الأزرار المرقمة لكي تدخل أعداد الألحان ذات الرقمين. مثال: لكي تختار "46 ALOHA OE"، ادخل 4 ثم 6.



ملاحظات

- رقم اللحن 00 هو الضبط الأولي للحن بنك الأغاني حينما تقوم بتحويل قدرة لوحة الفاتيح الموسيقية لوضع التشغيل.
- يمكنك أيضا أن تزود رقم اللحن المعروض بالضغط على [+] وتنقصها بالضغط على [-].
  - ك اضغط الزر PLAY/STOP لكي تبدأ عزف النغمة.



اضغط الزر PLAY/STOP لكي توقف إعادة عزف لحن بنك الأغنية. • يستمر اللحن الذي قمت بإختياره حتى تقوم بإيقافه.

ا يظهر مؤشر

AR-19 664A-A-021A

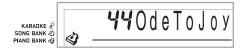
# كيفية إعادة عزف لحن بنك البيانو

- أوجد اللحن الذي تريد عزفه في قائمة PIANO BANK، ودون رقمه. • أنظر صفحة P-A لمعرفة قائمة PIANO BANK.
  - اضغط الزر PIANO BANK لكي تعين مجموعة بنك البيانو.



ملاحظة

- إن الضغط علي الزر PIANO BANK يغير النغمة إلي البيانو الستريو الكبير STEREO GRAND PIANO (رقم النغمة 000).
- الستخدم الأزرار المرقمة لكي تدخل أعداد الألحان ذات الرقمين التي بحثت عنها في الخطوة رقم ١. مثال: لكي تختار رقم اللحن 44 (ODE TO JOY)، إدخل 4 ثم 4.



والاحظاري

- رقم اللحن 00 هو ضبط لحن بنك البيانو الأولي الجبري حينما تقوم بتحويل قدرة لوحة المفاتيح لوضع التشغيل.
  - يمكنك أيضاً تغيير رقم اللحن المعروض بإستخدام الأزرار [+] و[-].
    - ع اضغط الزر PLAY/STOP لكي تبدأ إعادة العزف.
    - لكي توقف إعادة العزف، اضغط الزر PLAY/STOP.
      - يستمر اللحن الذي قمت بإختياره حتى تقوم بإيقافه.

# نظام المعلومات الموسيقية

عندمل تعزف لوحة المفاتيح واحداً من الألحان المثبتة بالداخل، فأن العارضة تبين تشكيلة من المعلومات عن اللحن.

مثال: العرض أثناء عزف بنك الأغاني



ملاحظة ـ

• لا تعرض أسماء الأوتار لألحان بنك البيانو.

# ضبط سرعة الإيقاع

يكن ضبط سرعة الإيقاع (عدد الضربات في الدقيقة) إلى القيمة في المدي من 30 حتى 255. قيمة سرعة الإيقاع التي تضبطها تستخدم لبنك الأغاني، بنك البيانو، الغناء بالتوازى مع الألحان، المدرس ذو الثلاث خطوات، وعزف وتر المصاحبة التلقائية، وبالمثل إعادة التشغيل من ذاكرة الأغاني وكارت الذاكرة ومن تشغيل بندول الإيقاع.

# كيفية ضبط سرعة الإيقاع

- أستخدم الأزرار TEMPO لكي تضبط سرعة الإيقاع. <! يزود قيمة سرعة الإيقاع.
  - روم يبدر والمستورد . ✓: ينقص قيمة سرعة الإيقاع.



بلاحظات.

- أثناء وميض قيمة سرعة الإيقاع، يمكنك أيضاً استخدام الأزرار المرقمة أو [+]
   و[-] لكي تدخل قيمة ذو ثلاثة أرقام. لاحظ أنه يجب أن تدخل الأصفار
   المتقدمة وهكذا فإن 90 تدخل مثل 090.
- الضغط على كل من زري سرعة الإيقاع TEMPO ^ و > عند نفس الوقت فإنها تعيد الإيقاع المختار الحالي إلى وضع سرعة الإيقاع الأبتدائي.
- ألحان بنك البيانو تحتوي على تغيير جزء لسرعة الإيقاع لكي تنتج مؤثرات موسيقية معينة.

664A-A-022A AR-20

# كيفية التقديم السريع

- الزر FF أثناء عزف لحن ما أو توقفه مؤقتاً، استمر في الضغط على الزر FF لكي تتخطي في إتجاه الأمام بسرعة عالية.
- عَملية تشغيل التقديم السريع تتخطي للأمام ميزان موسيقي واحد في المرة الواحدة.
- تتغير أرقام الميزان الموسيقي والضربات على العارضة أثناء إجراء تشغيل لعملية التقديم السريع.



تحرير الزر FF يبدأ إعادة عزف الأغنية من الميزان الموسيقي الذي رقمه يكون معروضاً على العارضة.

### ملاحظة

• لا يعمل التقديم السريع أثناء توقف عزف اللحن.

# تكرار مقطوعة موسيقية

يمكنك إختيار ميزان موسيقي واحد أو أكثر وتكرارهم في دائرة مقفلة "loop"، والذي يعني أنهم يعزفوا مرة ومرات حتى تقوم بإيقاف إعادة العزف.

- أثناء عزف اللحن، اضغط الزر REPEAT بينما يعزف الميزان الموسيقي الذي ترغب في البدء منه.
- هذا يتسبب في وميض مؤشر التكرار على العارضة، ويعرض رقم الميزان الموسيقي للميزان الموسيقي البادئ.
- عندما يكون إعادة العزف ضمن الميزان الموسيقي الذي ترغب في تعيينه كنهاية للتكرار في دائرة مقفلة، اضغط الزر REPEAT مرة أخرى.
- هذا يعرض رقم الميزان الموسيقي لميزان الموسيقي النهاية ويبدأ في العزف المتكرر لدائرة التكرار المقفلة.
- لكي تلغي العزف المتكرر لدائرة التكرار المقفلة، اضغط الزر REPEAT مرة أخرى بحيث لايعرض مؤشر التكرار.

# كيف توقف إعادة العزف

- اضغط الزر PAUSE أثناء عزف لحن ما لكي توقفه مؤقتاً.
- الضغط على الزر PAUSE مرة أخرى يستعيد العزف من النقطة التي توقف عندها العزف.

# كيفية الترجيع السريع

- الله الله عزف لحن ما أو توقفه مؤقتاً، استمر في الضغط على الزر REW لكى تتخطى في الإنجاه العكسي بسرعة عالية.
- عملية تشغيل الترجيع السريع تتخطى للوراء ميزان موسيقي واحد في المرة الواحدة.
- تتغير أرقام الميزان الموسيقي والضربات على العارضة أثناء إجراء تشغيل لعملية الترجيع السريع.



تحرير الزر REW يبدأ إعادة عزف الأغنية من الميزان الموسيقي الذي رقمه يكون معروضاً على العارضة.

### بالمحالة علاء

- لا يعمل الترجيع السريع أثناء توقف عزف اللحن.
- الظروف المعينة لإعادة التشغيل يمكن أن يتسبب في أن يأخذ بعض الوقت قبل بدء الترجيع السريع بعد قيامك بالضغط على الرز REW.

AR-21

# كيفية تغيير نغمة اللحن الميلودي

أضغط الزر TONE.



أو جد النغمة التي تريدها في قائمة TONE، ثم أستخدم الأزرار المرقمة لكي تدخل أرقامها الثلاث.

مثال: لكي تختار "I30 VIOLIN" أدخل 1 ثم بعد ذلك 3 ثم 0.

• يمكنك إختيار أياً من النغمات المثبتة داخل لوحة المفاتيح.



- عكنك أيضاً إستخدام الأزرار [+] و[-] لتغيير نغمات اللحن الميلودي.
- للألحان ذات اليدين (ألحان بنك البيانو)، فأن نفس النغمة تكون مطبقة لكل من أجزاء اليد اليسري واليمني.
- تحديد رقم اللحن لنفس اللحن المختار حالياً يعود بنغمة اللحن إلى الضبط الأبتدائي لتلك اللحن.

# كيفية عزف كل الألحان في تتابع

- اضغط الزر SONG BANK والزر PIANO BANK في نفس الوقت. • أعادة العزف تبدأ من لحن بنك الأغاني من الرقم 00، ويتبعها في تعاقب بألحان بنك البيانو.
  - کى توقف عزف اللحن، اضغط الزر PLAY/STOP.

- أثناء عزف لحن ما، يمكنك استخدام الأزرار المرقمة أو [+] و[-] لكي تغير إلى
  - يمكنك العزف بالتوازي مع الألحان الموجودة بلوحة المفاتيح.

## إستخدام الزر PIANO BANK

الضغط على الزر PIANO BANK ينحك الوصول اللحظى لنغمات البيانو وإختيار لحن البيانو.

### ضبط بنك البيانو الأبتدائي

النغمة: STEREO GRAND PIANO 000 (بيانو ستريو)

اضغط الزر PIANO BANK.



- الآن حاول عزف أي شئ على لوحة المفاتيح.
- النوت الموسيقية التي تعزفها تصدر صوتها مع نغمة البيانو.
- إذا رغبت في إعادة عزف لحن مثبت بالداخل، أضغط الزر /PLAY
  - هذا يتسبب في عزف اللحن المختار الحالي داخل دورة لانهاية.
  - لكي توقف إعادة العزف، أضغط الزر PLAY/STOP مرة أخرى.

# استخدام بيانات SMF الموجودة على القرص المدمج CD-ROM المشتمل

استُعراضات بالمثل ٢٥ لِحن (بيانات SMF) والتي يمكنك إستخدامها لدروس الخطوة. أنه يحتوي أيضاً على ملفات ذات تشكيّل PDF والتي تشمل الألواح الموسيقية للألحان المشتملة.

من أجل القائمة الكاملة للألحان التي تكون مشتملة، أفتح الملف "List.txt" الواقع داخل المجلد "MusicDataFolder" على القرص المدمج CD-ROM. لكل لحن يوضح "List.txt" أسم اللحن، أسم ملف SMF، أسم ملف PDF للدرجات الموسيقية، ونوع الدرس\* لللحن الذي يمكن إستخدامه.

\* اللحن المعلم بالعلامة النجمية (\*) يمكن إستخدامه للدرس ذي اليدين. اللحن الغير معلم بالعلامة النجمية يمكن إستخدامه لدرس اليد اليمني.

- مستخدماً كارت الذاكرة SD (صفحة AR-54) أو استخدام أداة تحويل SMF
- الكمبيوتر الخاص بك لكي تشاهد محتويات الملف PDF للدرجات الموسيقية، إذا كانت أياً من تلك التطبيقات غير مثبتة على الكمبيوتر الخاص بك، انظر «تثبيت Adobe Reader\*\*) Adobe Reader)» بصفحة -AR

AR-22 664A-A-024A































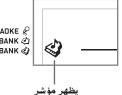














































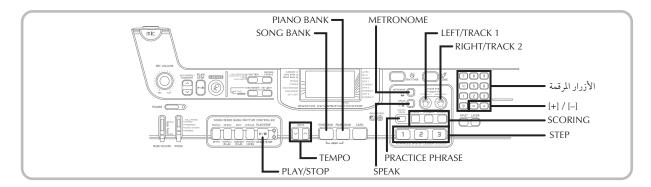






- يمكنك تحميل بيانات SMF من القرص المدمج CD-ROM إلى لوحة المفاتيح
- أنك سوف تحتاج لتثبيت Adobe Reader أو Acrobat Reader على

# الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم



مع نظام الدرس ذو ٣-خطوات، يمكنك التدريب على الألحان المثبتة بالداخل وبيانات SMF من كارت الذاكرة وحتى يمكنك توقيع تقدمك على رسم بياني تبعاً لنقاط التقييم التي تمنحها لك لوحة المفاتيح.

\* أنظر "إستخدام كارت الذاكرة" بصفحة AR-52 لمعرفة المعلومات حول إستخدام بيانات SMF من كارت الذاكرة من أجل أعادة العزف.

### تقدم الدرس



### الدرس ذو ٣-خطوات

خاصية الدرس ذو ٣-خطوات تأخذك خلال الثلاث خطوات المميزة المشروحة أدناه لكي تساعدك في التعليم لكي تعزف الألحان على لوحة المفاتيح.

### الخطوة رقم - ١ معلم التوقيت.

في هذه الخطوة، الضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح يعزف النوتة الموسيقية الصحيحة، وهكذا فيمكنك التركيز في الحصول على التوقيت الصحيح بدون قلق عن عزف النوتة الموسيقية الصحيحة. تنتظر المصاحبة (جزء اليد اليسرى) حتى تضغط مفتاح ما قبل إنتقالك للجملة التالية.

### الخطوة رقم - ٢ معلم اللحن.

في هذه الخطوة، فإنك تستخدم العارضة لكى تتعلم أياً من الأصابع يجب عليك أن تستخدمه وما مقدار علو الصوت والنعومة التي يجب أن تعزف بها، وكذلك نظام ضوء المفتاح لكي تعلم أياً من مفاتيح لوحة المفاتيح يجب أن يضغط. تنتظر المصاحبة (جزء اليد اليسري) حتى تقوم بعزف النوتة الموسيقية الصحيحة، ولذلك يمكنك التعليم بالسرعة الخاصة بك.

### الخطوة رقم - ٣ العزف بسرعة عادية.

وهذه أينما تستمتع فعلياً بعزف الألحان التي تعلمتها باستخدام الخطوة رقم-١ والخطوة رقم-٢. نظام ضوء المفتاح ما زال يبين لك أياً من مفاتيح لوحة المفاتيح يجب أن يضغط، ولكن المصاحبة تتقدم بسرعة معتادة وذلك بغض النظر عما إذا كنت تعزف النوت الموسيقية الصحيحة أو الغير صحيحة.

# أجزاء الدرس

الدرس ذو ٣-خطوات يكنك من التدريب على جزء اليد اليمني، جزء اليد اليسري، أو الأجزاء الخاصة لكلتا اليدين.

### مقبس VIDEO OUT

قم بتوصيل لوحة المفاتيح بتلفاز TV مجهز بمقبس لخرج الفيديو ويكنك مشاهدة معلومات الدرس على شاشة التلفاز TV. يمكنك أيضاً مشاهدة بيانات كلمات الاغنية من أجل سهولة القراءة أثناء العزف بالتوازي.

• أنظر «مقبس VIDEO OUT» بصفحة AR-16 لمعرفة المعلومات.

## تشغيل نظام إضاءة المفتاح وعرض المحتويات أثناء عزف الدرس ذو ٣-خطوات

كلما اخترت لحن مصاحب تلقائي لعزف الدرس ذو الثلاث خطوات، يبين لك نظام ضوء المفتاح أي المفاتيح تضغط، بينما تعرض لك العارضة النوت الموسيقية ومواضع عزفها بالأصابع.

### درجة نغم النوتة الموسيقية

مفتاح لوحة المفاتيح الذي يجب أن يضغط يضيء، بينما تظهر درجة النغم الفعلية للنوتة في منطقة رموز المدرج الموسيقي بالعارضة. الأصابع التي يجب أن تستخدم للعزف تعرض أيضاً على العارضة.

### طول النوتة الموسيقية

تظل مفاتيح لوحة المفاتيح مضيئة طوال المدة التي يجب أن تعزف خلالها النوتة الموسيقية . رموز المدرج الموسيقي ومواضع العزف بالأصابع أيضاً يظلا على العارضة تبعاً لطول النوتة الموسيقية .

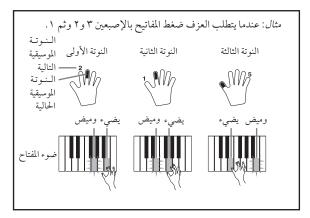
### النوتة الموسيقية التالية

يومض مفتاح لوحة المفاتيح الموسيقية للنوتة الموسيقية التالية التي سوف تعزف، بينما يظهر رقم على العارضة بالقرب من الإصبع الذي يجب أن يستخدم لعزف النوتة التالية.

### سلسلة من نفس درجة نغم النوت الموسيقية

يتحول مفتاح لوحة المفاتيح الموسيقية إلى وضع الإيقاف في أي لحظة بين النوت الموسيقية ويضئ مرة أخرى لكل نوتة تالية. تتحول رموز المدرج الموسيقي ومواضع العزف بالأصابع أيضاً إلى وضع الإيقاف وإلى وضع التشغيل مرة أخرى.

AR-23 664A-A-025A



- طول النوتة لا يشار إليه عندما تستخدم الألحان ذات اليدين مع الخطوة ١ والخطوة ٢ للدرس ذو الثلاث خطوات. بمجرد أن تضغط مفتاح مضيء. فإنه ينطفئ ويبدأ المفتاح التالي والذي سوف يعزف في الوميض.
- يشار إلى طول النوتة بواسطة نظام ضوء المفتاح عندماً تستخدم اللحن ذات اليدين مع الخطوة ٣. في هذه الحالة، فإن المفتاح التالي الذي يجب أن يعزف لا يومضّ عندما تضغط مفتاح مضيء ورقم الإصبع التالي لا يظهر على العارضة. يعرض فقط رقم الإصبع الحالي.

# ضبط درجة سرعة الدرس ذو ٣-خطوات

استخدم الطريقة تحت العنوان «ضبط سرعة الإيقاع» بصفحة AR-20 لكي تضبط درجة السرعة لعزف الدرس ذو الثلاث خطوات.

### العلامات الديناميكية

العلامات الديناميكية المذكورة أدناه تظهر على العارضة أثناء عزف ألحان بنك الأغاني. اضبط الضغط الذي تؤثر به على لوحة المفاتيح تبعاً للعلامة الموجودة على

رقيق جداً: ناعم جداً pp

 $oldsymbol{p}$ بيانو: ناعم

بيانو متوسط: ناعم بإعتدال mp

mf مرتفع بإعتدال: عالى بإعتدال

شدید: عالی f

ff نغم صارخ: عالى جداً

.cresc) التصعيد: يعلوا تدريجياً

.e) decresc) التهبيط: ينعم تدريجياً

# وضع التقييم

يمنحك وضع التقييم بلوحة المفاتيح نقاط على أدائك أثناء الخطوة ١ والخطوة ٢ من الدرس ذو ٣-خطوات. مجموع النقاط المثلي هو ١٠٠. يقدم وضع التقييم أيضاً تعليقات عن عزفك، كل منهما على شاشة المرقاب وبمتوسطات محاكاة صوت

## عارضة وضع التقييم

مؤشر المستوى (٩ مستويات): هذا المؤشر يوضح التقييم لأدائك الحالي في برهة. كلما ظهرت أجزاء أكثر كلما أرتفعت نقاطك.

مثال: ٥٠ نقطة



مؤشر التزامن: في وضع التقييم، يتغير شكل أو ترتيب النجمة مع كل نوتة موسيقية لتدعك تعرف ما هو تزامنك. النجوم الأكثر، تعنى تزامنك أفضل.







### إستخدام النغمة ودليل الصوت

عندما تحس لوحة المفاتيح بأن تزامنك محولاً لوضع الإيقاف، فسوف تتغير لوحة المفاتيح إلى نغمة مختلفة وتعزف تأثيرات الصوت لتمكنك من معرفة أن مستوى تقييمك قد تغير. في وضع التقييم، سوف تخبرك أصوات محاكاة صوت الإنسان أيضاً لتمكنك من معرفة أن مستوى تقييمك قد تغير.

### تعبيرات

"! Good" (جيد !) "That's close!" (هذا مغلق!»

"!Nice try" «محاولة جيدة!»

"!Keep trying" (استمر في المحاولة !» ♥ (منخفض) "Take your time" «خذ و قتك»

أمدية التقييم

﴿ (عالي)

يستخدم هذا التعبير إذا لم تقم بعزف النوتة الموسيقية الصحيحة منذ وقت طويل.

AR-24 664A-A-026A



# 🎁 اضغط الزر 1 STEP لكى تبدأ عزف الخطوة رقم ١.

- بعد إصدار صوت العد، سوف تصبح لوحة المفاتيح مستعدة وتنتظرك لكي تعزف النوتة الأولى لللحن.
- دليل العزف بالأصابع الصوتية سوف يستخدم صوت محاكاة الأنسان لكي تستدعي أرقام العزف بالأصابع أثناء التدريب على جزء اليد الواحدة. إنظر «دليل العزف بالأصابع الصوتية» بصفحة AR-28 من أجل

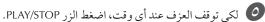
# الأصابع تستخدم درجة نغم النوتة الموسيقية **45** Aloha

يظهر مؤشر

اضغط أي مفتاح من مفاتيح لوحة المفاتيح الموسيقية لكي تعزف النوت



- يومض المفتاح للنوتة التالية التي يجب أن تعزف أثناء انتظار لوحة المفاتيح الموسيقية لكَّ لكي تعزفِها. عندمًا تقوم بضغط أي مفتاح لكي تعزف النوتةً، فإن المفتاح يظل مضيئاً أثناء عزف النوتة.
- تنتظر المصّاحبة (جزء اليد اليسرى) حتى تقوم بضغط أي مفتاح لكي تعزف النوتة.
- إذا قمت بالصدفة بالضغط على أكثر من مفتاح في تتابع، فسوف تعزف المصاحبة للرقم التابع للنوت.
- الضغط على أكثر من مفتاح في نفس الوقت يحسب كنوتة موسيقية مفردة. الضغط على مفتاح ما بينما يكون مفتاح آخر مضغوطاً فإنه يحسب كنوتتين موسيقتين.



بعد إن تنتهي من العزف، فسوف تقوم لوحة المفاتيح الموسيقية بتقييم مستوى أدائك، من البداية إلى النهاية، وتعرض مجموع نقاطك الكلية المحرزة على شاشة المرقاب. كلما زادت مجموعة النقاط، كلما كان تقييمك أعلى.

### رسائل عارضة بنك التقييم والمؤثرات الصوتية

	المؤثرالصوتي	الرسالة المعروضة
🛕 (عالي)	تصفيق وهتاف	"Bravo!" (حسنا!)
.	تصفيك فقط	"Great!" (عظيم !)
أمدية التقييم	لا شئ	"Not bad!"
`		«ليس سيئاً !»
♦ (منخفض)	لا شئ	"Again!"
		«مرة أخرى !»

"\*\*\*\*": تشيير إلى أن وضع التقييم قد أُخرج قبل الحصول على نتيجة التقييم

### ملاحظات 🕳

- إذا كان عزفك ليس به عيب، فسوف تظهر الرسالة "Perfect!" (رائع) قبل ظهور نتيجة التقييم.
- إذا قمت بالضغط على الزر PLAY/STOP وقاطعت وضع التقييم خلال طريقه، فإن شاشة المرقاب تعرض نقاط التقييم التي تجمعت لك حتى هذه اللحظة. في هذه الحالة فإن لوحة المفاتيح لن تعرض رسالة وسوف تعزف تأثير صوتا ما.

# إستخدام وظائف الدرس ووضع التقييم

إستخدام وظائف الدرس ووضع التقييم أجرى الخطوات التالية لكي تتعلم ألحانك المفضلة.

# الخطوة رقم - ١ معلم التوقيت.

- أختار اللحن الذي تريد إستخدامة.
- اضغط الزر RIGHT/TRACK 2 أو الزر LEFT/TRACK 1 لتعيين الجزء الذي تريد التدريب عليه.
- إذا رغبت في التدريب بكلتا يديك، اضغط كلا الزرين في نفس الوقت.
- المؤشرات التي تظهر حول اليد على العارضة هو الجزء المختار من أجل

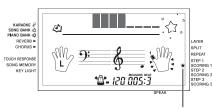


AR-25 664A-A-027A

# التقييم ١: يبين كيفية تقييم لوحة المفاتيح لعزفك في ا الخطوة رقم ١.

استخدم الزر SCORING 1 لكي تراجع تقييم عزفك في الخطوة رقم ١.

- 🚺 اضغط الزر SCORING 1.
- هذا يتسبب في ظهور المؤشر SCORING 1 على العارضة.
  - يصدر صوت ضربة تقديرية ثم يبدأ بعدها التقييم.



يظهر مؤشر

- اعزف وفقاً للتوجيه الموضح على شاشة المرقاب ومثلما أُخبرت بواسطة الصوت.
- لكي توقف التقييم، اضغط الزر PLAY/STOP. هذا سوف يعرض فقط النقاط المتجمعة حتى هذه اللحظة.
- ت بعد أن تنتهي من العزف، فسوف تظهر نتيجة تقييمك على العارضة. • من أجل الحصول على معلومات عن رتب التقييم وتأثيرات الأصوات، انظر "نتائج التقييم" بصفحة 25-AR.
- سوف تخبرك لوحة المفاتيح أينما سجلت أقل درجة أثناء أدائك، وهكذا فيمكنك إكتشاف أينما تحتاج للعمل أكثر. انظر "إستخدام وضع التدريب على المقطوعة الموسيقية" بصفحة AR-27 لمزيداً من المعلومات.
- إن الضغط على الزر SONG BANK أو الزر PIANO BANK يجعل لوحة المفاتيح تعود إلى شاشة إختيار اللحن.

**095** Bravo!

# الخطوة رقم - ٢ معلم النوت الموسيقية.

- أختار اللحن الذي تريد إستخدامة.
- اضغط الزر RIGHT/TRACK 2 أو الزر EFT/TRACK 1 لتعيين الجزء الذي تريد التدريب عليه.
- إذا رغبت في التدريب بكلتا يديك، اضغط كلا الزرين في نفس الوقت.

- اضغط الزر STEP 2 لكي تبدأ عزف الخطوة رقم Y.
- بعد إصدار صوت العد، سوف تصبح لوحة المفاتيح مستعدة وتنتظرك لكي تعزف النوتة الأولى لللحن.
- دليل العزف بالأصابع الصوتية سوف يستخدم صوت محاكاة الأنسان لكي تستدعي أرقام العزف بالأصابع أثناء التدريب على جزء اليد الواحدة. إنظر «دليل العزف بالأصابع الصوتية» بصفحة AR-28 من أجل التفصيلات.



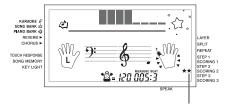
اتبع نظام ضوء المفتاح لكي تضغط المفاتيح الصحيحة من لوحة المفاتيح الموسيقية وتعزف النوت الموسيقية .



- يومض المفتاح للنوتة التالية التي يجب أن تعزف أثناء انتظار لوحة المفاتيح
   الموسيقية لك لكي تعزفها. عندما تقوم بضغط أي مفتاح لكي تعزف النوتة،
   فإن المفتاح يظل مضيئاً أثناء عزف النوتة.
- أذا كانت المفاتيح المتعددة مضيئة في دليل لوحة المفاتيح الموجود على الشاشة عندما تستخدم الألحان ذات اليدين، أنه يعني أنك يجب أن تضغط كل المفاتيح المضيئة.
  - PLAY/STOP لكي توقف العزف عند أي وقت، اضغط الزر

## التقييم ٢: يبين كيفية تقييم لوحة المفاتيح لعزفك في الخطوة رقم ٢.

- اضغط الزر SCORING 2.
- هذا يتسبب في ظهور المؤشر SCORING 2 على العارضة.
  - يصدر صوت ضربة تقديرية ثم يبدأ بعدها التقييم.



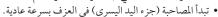
يظهر مؤشر

\* التذكير لهذه الطريقة يكون متطابقاً مع تلك الخاصة بالتقييم ١.

664A-A-028A AR-26

# الخطوة ٣ - العزف بسرعة عادية.

- أختار اللحن الذي تريد إستخدامة.
- اضغط الزر RIGHT/TRACK 2 أو الزر LEFT/TRACK 1 لتعيين الجزء الذي تريد التدريب عليه.
- إذا رغبت في التدريب بكلتا يديك، اضغط كلا الزرين في نفس الوقت.
  - اضغط الزر STEP 3 لكي تبدأ عزف الخطوة رقم ٣.





اتبع نظام ضوء المفتاح لكي تضغط المفاتيح الصحيحة من لوحة المفاتيح الموسيقية وتعزف النوت الموسيقية.



DLAY/STOP لكي توقف العزف عند أي وقت، اضغط الزر PLAY/STOP.

# التقييم ٣: يبين كيفية تقييم لوحة المفاتيح لعزفك في الخطوة رقم ٣.

- اضغط الزر SCORING 3.
- هذا يتسبب في ظهور المؤشر SCORING 3 على العارضة.
- بعد أن تصدر لوحة المفاتيح صوت عدما، فأنها تدخل في وضع التقييم.
  - . \* التذكير لهذه الطريقة يكون متطابقاً مع تلك الخاصة بالتقييم ١.

# إستخدام وضع التدريب على المقطوعة الموسيقية

إجري الطريقة التالية لكي تكتشف أينما سجلت أقل درجة أثناء أدائك، وهكذا فيمكنك إكتشاف نقاطك الضعيفة وتركز تدريبك على على تلك المقطوعات الموسيقية.

PRACTICE PHRASE بعد عرضك لنتائج تقييمك، اضغط الزر

020 010 - 014

 هذا يعرض شاشة وضع التدريب على المقطوعة الموسيقية، والذي يبين المقطوعة الموسيقية (بداية رقم الميزان الموسيقي ونهاية رقم الميزان الموسيقي) حيث يكون وضع تقييمك هو الأدنى. هذا هو "تدريب المقطوعة الموسيقية".

### ملاحظات

- إذا وجد مقطوعات موسيقية متعددة محددة كأقل مجموع درجات، فسوف تستخدم أقرب مقطوعة موسيقية لبداية اللحن لتدريب القطعة الموسيقية.
- إذا لم يوجد هناك قسم محدد لتدريب القطعة الموسيقية، فسوف تعرض "\*\*\*-\*\*\* في مكان بداية ونهاية الميزان الموسيقي.
- الموازين الموسيقية لتدريب القطعة الموسيقية تمسح إذا قمت بالتغيير إلى لحن
   آخر، أو وضع آخر.

### كيفية إعادة عزف تدريب المقطوعة الموسيقية

- بينما تكون شاشة وضع التدريب على المقطوعة الموسيقية على العارضة، اضغط الزر PLAY/STOP.
- هذا يعيد عزف بداية المقطوعة الموسيقة من بداية رقم الميزان الموسيقي.
- يستمر إعادة العزف في دائرة لانهاية من بداية مقطوعة التدريب إلى نهايتها.
- لإيقاف إعادة عزف مقطوعة التدريب، اضغط الزر PLAY/STOP مرة
   أخ ي.

### الأحفاة

مع بعض اللحان، قد تأخذ بضعة ثواني لكي يبدأ إعادة العزف بعد قيامك
 بالضغط على الزر PLAY/STOP في الطريقة المذكورة أعلاه.

AR-27

# كيفية التدريب على تدريب المقطوعة الموسيقية

- بينما تكون شاشة وضع التدريب على المقطوعة الموسيقية على العارضة، اضغط الزر STEP 2، STEP ، أو STEP .
- هذا يبدأ إعادة عزف الدرس ذو ٣-خطوات لتدريب المقطوعة الموسيقية
   تبعاً للزر STEP الذي قمت بالضغط عليه.
  - الغناء بالتوازي على لوحة المفاتيح.
- يستمر إعادة العزف في دائرة لانهاية من بداية مقطوعة التدريب إلى نهايتها.
  - لكى توقف إعادة العزف، أضغط الزر PLAY/STOP.

# دليل العزف بالأصابع الصوتية

يستخدم دليل العزف بالأصابع الصوتية محاكاة صوت الأنسان لكي يستدعى أرقام العزف بالأصابع أثناء الخطوة ١ والخطوة ٢ من تدريب جزء اليد-الواحدة. إذا كنت تحتاج للضغط على زر ما بأبهامك، على سبيل المثال، فأن دليل العزف بالأصابع الصوتية يقول "!One" في حالة عزف وتر ما بأبهامك والوسطى والخنصر، فأن دليل العزف بالأصابع الصوتية يقول "!One, three, five".

دليل العزف بالأصابع الصوتية يستدعى العزف بالأصابع فقط عندما لاتقوم بضغط المقتاح الصحيح حينما يجب عليك فعل ذلك.

### دليل العزف بالأصابع الصوتية

واحد One : الإبهام اثنين Two : السبابة

ثلاثة Three : الوسطى

أربعة Four : بنصر خمسة Five : خنصر

# كيفية تحويل دليل العزف بالأصابع الصوتية لوضع التشغيل والإيقاف

أضغط الزر SPEAK لتبديل دليل العزف بالأصابع الصوتية لوضع التشغيل (يعرض مؤشر دليل العزف بالأصابع الصوتية) والإيقاف (لايعرض المؤشر).



### ه الاحظادت \_

- لاحظ أن العزف بالأصابع الصوتية يكون غير قادر عن العمل في وضع التقييم. الضغط على الزر SCORING 1 أو SCORING 2 يحول أوتوماتيكياً العزف بالأصابع الصوتية لوضع الإيقاف.
- خروج وضع التقييم يعيد تخزين ضبط العزف بالأصابع الصوتية أتوماتيكياً
   الذي كان في التأثير عندما قمت بالدحول إلى وضع التقييم.

# إستخدام بندول الإيقاع

خاصية بندول الإيقاع للوحة المفاتيح الموسيقية هذه تنتج صوت الجرس لأول ضربة لكل ميزان موسيقي، متبوعاً بصوت نقر لكل ضربة تالية للميزان الموسيقي. إنها أداة ممتازة للتدريب على الألحان بدون المصاحبة (الإيقاع).

### كيفية بدء بندول الإيقاع

- 🚺 اضغط الزر METRONOME لكي تبدأ إصدار صوت بندول الإيقاع.
- هذا يتسبب في ظهور "Beat" على العارضة. أجرى الخطوة ٢ في خلال خمس ثواني بعد أن تظهر "Beat".



- المتخدم الأزرار المرقمة أو [+] و [-] لكي تغير عدد الضربات لكل ميزان موسيقي.
- يمكنك تعيين 0 أو قيمة من 2 إلى 6 كعدد للضربات لكل ميزان موسيقي.

KARADKE & Beat

### هلاحظة

- لا يصدر صوت الجرس (يشير إلى أول ضربة لميزان موسيقي ما) أثناء تحديد ضربة واحدة لكل ميزان موسيقي. كل الضربات يشار إليها بصوت نقر. هذا الضبط يمكنك من التدريب مع الضرب الثابت، بدون الإهتمام عن ماهي عدد الضربات التي توجد في كل ميزان موسيقي.
- آستخدم الأزرار TEMPO لكي تضبط سرعة الإيقاع.
   أضغط ~ لزيادة سرعة الإيقاع (يجعلها أسرع) أو √ لتقليله (يجعلها أبطأ).



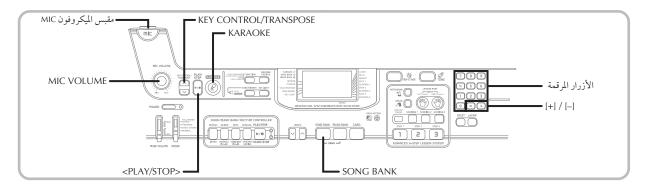
قيمة سرعة الإيقاع

### ملاحظات.

- أثناء وميض قيمة سرعة الإيقاع، يمكنك أيضاً استخدام الأزرار المرقمة أو [+]
   و[-] لكي تدخل قيمة ذو ثلاثة أرقام. لاحظ أنه يجب أن تدخل الأصفار
   أو لا وهكذا فإن 90 تدخل مثل 090.
- الضغط على كل من زري سرعة الإيقاع TEMPO مو >عند نفس الوقت تعيد أتوماتيكياً الإيقاع المختار الحالي أو اللحن إلى سرعة الإيقاع الجبرية الخاصة به.
- ك لكي تحول بندول الإيقاع لوضع الإيقاف، اضغط الزر METRONOME.

664A-A-030A AR-28

# إستخدام الميكروفون للغناء بالتوازي مع الألحان



يمكنك إختيار أياً من الألحان الـ ٥٠ لمجموعة بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي مع الألحان Song Bank/Karaoke أو بيانات SMF لكارت الذاكرة، والغناء بالتوازي مع مصاحبتها.

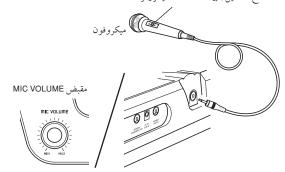
# استخدام مقبس الميكروفون

إن توصيل الميكروفون المتاح تجارياً بالمقبس MIC يجعل من الممكن الغناء بالتوازي مع الألحان الداخلية للوحة المفاتيح أو مع أعادة عزف SMF. عند توصيل ميكروفون ما، تأكد أولاً من ضبط (مستوى صوت المايك) MIC VOLUME إلى ضبط منخفض نسبياً، وبعد ذلك اضبط المستوى الذي ترغبه بعد التوصيل.

- 🚺 اضبط مقبض MIC VOLUME حتى يصبح على الجانب "MIN".
- وضع التشغيل / إيقاف on/off الميكروفون إلى وضع التشغيل.
- استخدم مقبض MIC VOLUME لكي تضبط مستوى صوت الميكروفون إلى المستوى الذي ترغبه.

### [اللوحة الخلفية]

مفتاح (تشغيل/ إيقاف) on/off الميكروفون



### هام! ـ

• تأكد من إستخدام المفتاح on /off للميكر وفون لتحويل الميكر وفون إلى وضع الإيقاف ولفصل الميكر وفون من لوحة المفاتيح الموسيقية عندما لا تستخدمها.

### نوع اللميكروفون الموصى به

• ميكروفون دينامي (حركي) (المقبس القياسي)

### هام!

• تأكد من فصل الميكروفون من لوحة المفاتيح الموسيقية عندما لا تستخدمها.

### العواء (ضوضاء التغذية الإسترجاعية)

أياً من الظروف التالية قد تسبب حدوث عواء (ضوضاء التغذية الإسترجاعية).

- تغطية رأس الميكروفون بيدك
- وضع الميكروفون قريباً جداً من سماعة ما

إذا حدث عواء، جرب إبعاد الميكروفون بعيداً عن الرأس، وحركه بعيداً عن أي سماعة.

### ضوضاء التشوش

الإضاءة الفلورونسية قد تتسبب في حدوث ضوضاء التشوش في إشارة الميكروفون. عندما يحدث هذا، تحرك بعيداً عن الإضاءة التي تتوقع أن تكون سبب التشوش.

### كيفية إستخدام الميكروفون للغناء بالتوازي مع الألحان

### التحضير.

 اضبط مستوى الصوت الرئيسي (صفحة 17-AR)، مستوى الصوت المصاحب/ الأغنية (صفحة AR-46)، ومستوى صوت الميكروفون (صفحة AR-29).

المخط الزر KARAOKE حتى يظهر المؤشر KARAOKE وتدخل وضع الغناء بالتوازي مع الألحان Karaoke Mode.



AR-29 664A-A-031A



🕜 اختر مصدر KARAOKE.

### بنك الأغانى

اضغط الزر SONG BANK. هذا يدخل وضع بنك الأغاني للغناء بالتوازي، ويعرض مؤشر بنك الأغاني.



### ■ بنك الكارت

أنظر «قراءة كارت الذاكرة» بصفحة AR-54 لمعرفة المعلومات حول استخدام بيانات الأغاني على كارت الذاكرة.

- أوجد اللحن الذي ترغبه في قائمة بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي مع الألحان SONG BANK/KARAOKE ودون رقمه.
- أنظر صفحة 9- A لمعرفة قائمة بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي مع الألحان .SONG BANK/KARAOKE
  - إستخدم الأزرار المرقمة لإدخال رقم الأغنية ذات الرقمين. مثال: لإختيار "ALOHA OE"، والتي يكون رقم الأغنية 46 إدخل 4 وثم 6.

### ملاحظات 🕳

- القدرة الأولية لضبط اللحن الإجباري هي "00".
- عكنك أيضاً تعيين رقم الأغنية بإستخدام الأزرار [+] و[-].
- 🗿 اضغط الزر <PLAY/STOP> لكى تبدأ عزف اللحن.



### ■ عندما تكون لوحة المفاتيح متصلة بالتلفاز TV

عندما تقوم بإختيار لحن ما والذي يشمل بيانات كلمات الأغنية تظهر كلمات الأغاني على شاشة التلفاز TV. في هذه الحالة، فأن شاشة لوحة المفاتيح تستمر في عرض عنوان الأغنية، بدون تغيير.

- الآن إستخدم الميكروفون لكي تغني بالتوازي مع إعادة العزف.
- إن وضع الغناء بالتوازي يشابه وضع بنك الأغاني. الإختلاف الوحيد هو أن جزء لحن الميلودي في وضع الغناء بالتوازي يعاد عزفه عند مستوى صوت أدني. يستخدم أيضاً ضبط مختلف للنغمة في وضع الغناء بالتوازي لكي يجعل الغناء بالتوازي أسهل.

- KEY CONTROL/TRANSPOSE (٨/٧) استخدم الزرين لكي تغير المفتاح العمومي للإستماع، أذا رغبت.
  - رفع المفتاح بمقدار نصف نغمة واحدة
  - ✓ : خفض المفتاح بمقدار نصف نغمة واحدة
  - 🚺 اضغط الزر <PLAY/STOP> لكي توقف عزف اللحن. • تعزف نفس الأغنية بشكل لانهائي حتى تقوم بإيقافها.

• لكي تعيد لحن ما إلى مفتاحه الأولى، اضغط كلا من الزرين (٨ و ٧) KEY CONTROL/TRANSPOSE في نفس الوقت.

### عرض كلمات الأغاني على شاشة التلفاز TV

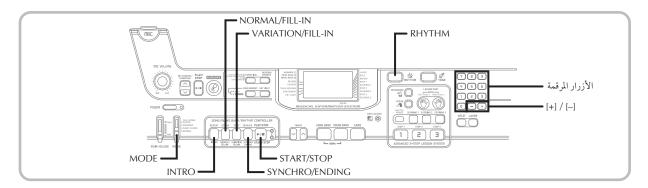
عندما تقوم بإختيار وبداية عزف أغنية ما والتي تشمل بيانات كلمات الأغنية أثناء توصيل لوحة المفاتيح بالتلفاز TV، فأن شاشة الغناء بالتوازي توضح أن كلمات الأغاني سوف تعرض على التلفاز TV. يمكنك أيضاً تعيين نوع الحروف الهجائية التي يَجِب استخدامها لعرض شاشة التلفاز TV (السريالية الروسية أو اللاتينية)، من أجل التفصيلات، انظر «اختيار نوع الحروف الهجائية لعارضة شاشة التلفاز

- تعرض أيقونة الميكروفون مجاورة لأرقام الأغاني على شاشة التلفاز TV وقائمة بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي والتي تشمل بيانات كِلمات الأغنية.
  - كلمات الأغّاني التابعة للمصّاحبة التي تعزّف حالياً تغير اللون عِلى الشاشة.
- كلمات الأغاني التي تظهر على شاشة التلفاز TV قد لاتطابق تماماً تلك الموجودة باللحن الأصلي، ولذلك فأنهم قد يتطابقوا مع اللحن المثبت بالداخل.

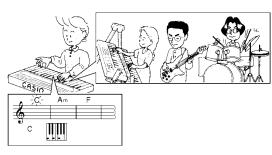
• حدود العارضة هي ٢٥ حرف لكل خط على شاشة التلفاز TV المتصلة بلوحة المفاتيح. أي شيء بعد الحرف رقم ٢٥ لايتم عرضه.

AR-30 664A-A-032A

# المصاحبة التلقائية



لوحة المفاتيح هذه تعزف الباص وأجزاء الأوتار وفقاً مع الأوتار التي تمسها بأصابعك. تعزف الباص وأجزاء الأوتار بإستخدام الأصوات والنغمات التي أختيرت أوتوماتيكياً لكي تختار الإيقاع الذي تستخدمه. ان كل هذا يعني انه يمكنك الحصول على المصاحبات الممتعة الكاملة لنوت الألحان التي تعزفها بيدك اليمني، مكوناً حالة من الأداء الموحد للشخص الواحد.

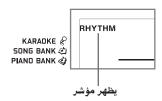


# اختيار لحن إيقاع ما

إن لوحة المفاتيح هذه تمدك بـ ١٢٠ ايقاع مثير والتي يمكنك الإختيار منها بإستخدام الطريقة التالية.

### كيفية اختبار لحن ايقاع ما

- الله الإيقاع الذي تريد أن تستخدمه في قائمة الإيقاع ( الجد لحن الإيقاع الخاص به. RHYTHM
- ليست كل الإيقاعات المتاحة تكون موضحة في قائمة الإيقاع المطبوعة
   على خزانة لوحة المفاتيح الموسيقية. من أجل الحصول على قائمة كاملة،
   انظر «قائمة الإيقاع» بصفحة 8-A.
  - 🕜 اضغط الزر RHYTHM.



استخدم الأزرار المرقمة لكي تدخل رقم الإيقاع ذو الثلاثة أرقام الخاص بالإيقاع الذي تريد إختياره. الخاص بالإيقاع الذي تريد إختياره. مثال: لإختيار "RHUMBA" 700" ادخل 0، 7 وبعد ذلك ادخل 5.

KARADKE & SONG BANK & PIAND BANK &

### ملاحظات.

- يمكنك أيضاً زيادة رقم الإيقاع المعروض بالضغط على [+] وتقليله بالضغط على [-].
- بعض الإيقاعات تتكون من مصاحبة الوتر فقط، بدون أي طبول أو ألآت النقر الأخرى. مثل هذه الإيقاعات لاتصدر صوت إذا لم يتم إختيار FINGERED ،CASIO CHORD أو FULL RANGE CHORD كوضع مصاحب.

AR-31

# عزف لحن إيقاع ما

استخدم الطريقة التالية لتبدأ وتوقف عزف لحن الإيقاع.

## لعزف لحن إيقاع ما

- اضبط مفتاح MODE إلى NORMAL.
- اضغط الزر START/STOP لتبدأ عزف لحن الإيقاع المختار حاليا.
- لكى توقف عزف لحن الإيقاع، اضغط الزر START/STOP مرة أخرى.

### ملاحظة 🛮

• كل مفاتيح اللوحة هي مفاتيح لحنية (ميلودي) بينما يكون مفتاح MODE مضبوطا إلى NORMAL.

# استخدام المصاحبة التلقائية

الطريقة التالية توضح كيفية استخدام خاصية المصاحبة التلقائية في لوحة المفاتيح. قبل البدء، يجب أولا أن تختار لحن الإيقاع الذي تريد أن تستخدمه وضبط سرعة الإيقاع للحن الإيقاع للقيمة الى تريدها.

## كيفية إستخدام المصاحبة التلقائية

- ا ضبط المفتاح MODE إلى FINGERED، CASIO CHORD أو FULL RANGE CHORD
- اضغط الزر START/STOP لكي تبدأ عزف لحن الإيقاع المختار حاليا.
  - 🕜 اعزف وتر ما.
- إن الطريقة الحقيقية التي يجب استخدامها لعزف وتر ما تعتمد على الوضع الحالي للمفتاح MODE. ارجع الى الصفحات التالية للتفاصيل عن عزف الوتر.

صفحة AR-32	CASIO CHORD
صفحة AR-33	FINGERED
صفحة AR-34	FULL RANGE CHORD



کی توقف عزف المصاحبة الأوتوماتیكیة، اضغط الزر /START START مرة أخرى.

### ملاحظات 🕳

- إذا قمت بضغط الزر SYNCHRO/ENDING وثم الزر INTRO في مكان الزر START/STOP في الخطوة رقم ٢، فسوف تبدأ المصاحبة مع نمط إدخال ما عندما تقوم بإجراء العملية في الخطوة رقم ٣. من أجل التفصيلات حول هذه الأزرار، أنظر الصفحات 35-AR و36-AR.
- إذا قمت بضغط الزر SYNCHRO/ENDING في مكان الزر START/STOP في الخطوة رقم ٤، فسوف يعزف نمط الإنهاء قبل أنتهاء عزف المصاحبة. من أجل التفصيلات حول هذا الزر، أنظر صفحة 36-AR.
- يمكنك ضبط مستوى صوت جزء المصاحبة بصورة مستقلة عن مستوى الصوت الرئيسي. لمزيداً من التفصيلات، انظر «ضبط مستوى صوت المصاحبة وبنك الأغاني» بصفحة AR-46.

### لحن كاسيو CASIO CHORD

عزف الوتر في مثل هذه الطريقة يجعلها ممكنة لأي شخص لعزف الأوتار بسهولة، بغض النظر عن المعرفة والخبرة الموسيقية السابقة. يشرح الآتي CASIO CHORD «لوحة المفاتيح المصاحبة»، «لوحة مفاتيح اللحن»، وتخبرك عن كيفية عزف أوتار كاسبو CASIO CHORD.

## لوحة المفاتيح المصاحبة لأوتار كاسيو CASIO CHORD ولوحة مفاتيح اللحن



### هلاحظارت ـ

- يمكن أن تستخدم لوحة المفاتيح المصاحبة لعزف الأوتار فقط. سوف لا يصدر صوت إذا حاولت عزف نوت لحنية مفردة على لوحة المفاتيح المصاحبة.
- نقطة التجزيء (صفحة AR-44) هي النقطة التي تفصل منطقة المصاحبة التلقائية ومنطقة اللحن الميلودي للوحة المفاتيح. يمكنك تغيير موقع نقطة التجزيء، والتي تغير أيضاً حجم مناطق لوحة المفاتيح.

664A-A-034A AR-32

### أنواع الأوتار

تمكنك أوتار كاسيو CASIO CHORD المصاحبة من عزف أربع أنواع من الأوتار مع الحد الأدني لعزف الأصابع.

مثال	أنواع الأوتار
C Major (C)	الأوتار الرئيسية أسماء الأوتار الأساسية تكون معلمة فوق مفاتيح لوحة المفاتيح المصاحبة. لاحظ أن الوتر الناتج عند ضغطك على لوحة المفاتيح المصاحبة لا يقوم بتغيير الجواب الموسيقي، بغض النظر عن المفتاح الذي تستخدمه في عزفه.
C minor (Cm)	الأوتار الصغري (m) لكي تعزف وتر صغير، حافظ على ضغطك على الوتر الرئيسي وأضغط أي مفتاح من لوحة المفاتيح المصاحبة الواقع على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.
C seventh (C7)	الأوتار السبعة (7) لكي تعزف وتر سابع، حافظ على ضغطك على الوتر الرئيسي وأضغط على أي مفتاحين من لوحة المفاتيح المصاحبة الواقعة على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.
C minor seventh (Cm7)	الأوتار السبعة الصغرى (m7) لكي تعزف وتر سابع صغير، حافظ على ضغطك على الوتر الرئيسي وأضغط على أي ثلاثة مفاتيح من لوحة المفاتيح المصاحبة الواقعة على يمين مفتاح الوتر الرئيسي.

### ملاحظة

إنه لا يوجد أي اختلاف سواء قمت بالضغط على المفاتيح البيضاء أو السوداء
 الموجودة على يمين مفتاح الوتر الرئيسي عندما تعزف الأوتار السبعة
 و الصغي ى.

## FINGERED الإصابع

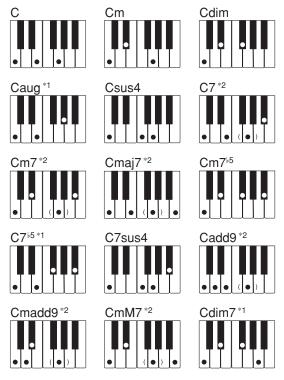
يمدك العزف بالأصابع بجملة ١٥ نوع من الأوتار المختلفة. يشرح الآتي FINGERED (لوحة المفاتيح المصاحبة) و(الوحة مفاتيح اللحن)، وتخبرك عن كيفية عزف وتر الجذر -C بإستخدام عزف الأصابع FINGERED.

### لوحة المفاتيح المصاحبة للعزف بالأصابع FINGERED ولوحة مفاتيح اللحن



### ملاحظات

- يكن أن تستخدم لوحة المفاتيح المصاحبة لعزف الأوتار فقط. سوف لا يصدر
   صوت إذا حاولت عزف نوت لحنية مفردة على لوحة المفاتيح المصاحبة.
- نقطة التجزي، (صفحة AR-44) هي النقطة التي تفصل منطقة المصاحبة التلقائية ومنطقة اللحن الميلودي للوحة المفاتيح. يمكنك تغيير موقع نقطة التجزي، والتي تغير أيضاً حجم مناطق لوحة المفاتيح.



أنظر جدول أوتار الـ FINGERED بصفحة A-7 لمعرفة التفاصيل عن عزف الأوتار مع جذور أخرى.

1\*: لا يمكن إستخدام العزف بالأصابع المقلوبة. النوتة السفلي هي الجذر.
 2\*: يمكن عزف نفس الوتر بدون الضغط على G الخامس.

AR-33

### ملاحظات.

- فيما عدا الأوتار المحددة في الملحوظة \* أعلاه، العزف بالأصابع المقلوبة
   (بمعني عزف G-C-E-B بدلاً من G-E-G) سوف ينتج نفس
   الأوتار مثل العزف بالأصابع القياسي.
- فيما عدا الأستثناء المحدد في الملحوظة<sup>2</sup>، فأن كل المفاتيح التي تصنع الوتر يجب أن تضغط. الفشل في الضغط على حتى مفتاح واحد سوف لا يعزف وتر FINGERED المرغوب.

## وتر المدى الكامل FULL RANGE CHORD

تمدك طريقة المصاحبة هذه بجملة ٣٨ نوع مختلف من الأوتار: ١٥ نوع من الأوتار متاحة مع FINGERED بالإضافة إلى ٣٧ نوع إضافي. تبرز لوحة المفاتيح أي إدخال من ثلاثة مضاتيح أو أكثر والتي تتوافق مع نمط FULL RANGE CHORD لكي تصبح وتر ما. أي إدخال آخر. (والذي لا يكون نمط FULL RANGE CHORD من يبرز كعزف لحني. وبسبب هذا، فإنه لا حاجة إلى لوحة مفاتيح مصاحبة منفصلة، ولذلك فإن لوحة المفاتيح بالكامل من الطرف إلى الطرف الآخر، يمكن أن تستخدم لكل من اللحن والأوتار.

### لوحة المفاتيح المصاحبة FULL RANGE CHORD ولوحة مفاتيح اللحن

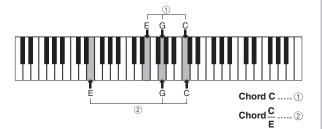


### < الأوتار معرفة بواسطة لوحة المفاتيح هذه >

رقم الأوتار	أنواع الأوتار
۱۵ (صفحة AR-33)	تبعاً لوتر الـ FINGERED
۲۳ قیما یلي أمثلة للأوتار التي تستخدم C کنوتة فیما یلي أمثلة للأوتار التي تستخدم C کنوتة باص.  C6 • Cm6 • Ce9  C	الأوتار الأخرى

### مثال: كيفية عزف الوتر الرئيسي C.

أياً من العزف بالأصابع المبين في الرسم التوضيحي أدناه سوف ينتج الرئيسي C.



### ملاحظات

- كما هو مع الوضع FINGERED (صفحة AR-33)، يمكنك عزف النوت الآتية من وتر ما في إتحاد (آ).
- عندما تكون النوت المتكاملة لوتر ما منفصلة بـ ٦ نوتة أو أكثر، فإن الصوت الأدني يصبح هو الباص ((2)).

### < مثال موسیقی >

النغمة: نوع الأرغن الإيقاع: نوع الأرغنية الشعبية سرعة الإيقاع: 070



664A-A-036A AR-34

## استخدام نمط ادخال

تمكنك لوحة المفاتيح هذه من ادخال إدخال قصير داخل نمط لحن الإيقاع لكي تجعل البداية أكثر نعومة وأكثر طبيعية.

تشرح الطريقة التالية كيف تستخدم خاصية الإدخال. قبل البداية، يجب أو لاَ اختيار لحن الإيقاع الذي تريد استخدامه، وتضبط سرعة الإيقاع.

#### كيفية إدخال إدخال ما

اضغط الزر INTRO لكي تبدأ لحن الإيقاع المختار مع نمط إدخال ما. • مع الضبط المذكور أعلاه، فإن نمط الإدخال يعزف وتبدأ المصاحبة التلقائية مع نمط الإدخال بمجرد أن تقوم بعزف الأوتار على لوحة المفاتيح المصاحبة.

#### ولاحظات

- يبدأ نمط لحن الإيقاع القياسي في العزف بعد استكمال نمط الإدخال.
- يبه عد عن الريما الفياضي في اعرف بعد استعمال مطابر والمان. • إن الضغط على الزر VARIATION/FILL-IN أثناء عزف نمط إدخال ما يتسبب في اصدار صوت نمط الإختلاف بعد استكمال نمط الإدخال.

## استخدام نمط حشو ما

تمكنك أغاط الحشو لحظياً من تغيير نمط لحن الإيقاع لكي تضيف بعض الإختلاف الشيق إلى أدائك.

تشرح الطريقة التالية كيف تستخدم خاصية الحشو.

#### كيفية إدخال حشو ما

- اضغط الزر START/STOP لكي تبدأ عزف لحن الإيقاع.
- اضغط الزر NORMAL/FILL-IN لكي تدخل غط الإدخال للحن الإيقاع الذي تستخدمه.

#### ملاحظة .

 لا يتم عزف نمط الإدخال إذا قمت بالضغط على الزر NORMAL/FILL-IN أثناء عزف نمط إدخال ما.

## استخدام اختلاف لحن إيقاع ما

بالإضافة إلى نمط لحن الإيقاع القياسي، يمكنك أيضاً التحويل إلى نمط إيقاع «اختلاف» ثانوي من أجل اختلاف طفيف.

## كيفية إدخال اختلاف نمط لحن الإيقاع

- 🚺 اضغط الزر START/STOP لكي تبدأ عزف لحن الإيقاع.
- اضغط الزر VARIATION/FILL-IN للتحويل إلى نمط الإختلاف للحن الإيقاع الذي تستخدمه.

#### ملاحظة

• لكي تعود إلى نمط لحن الإيقاع القياسي، اضغط الزر NORMAL/FILL-IN.

AR-35

## استخدام نمط حشو ما مع اختلاف لحن الإيقاع

يمكنك أيضاً إدخال نمط حشو ما بينما يعزف نمط الإختلاف للحن إيقاع ما.

## كيفية إدخال حشو ما داخل اختلاف إيقاع ما

🚺 بينما يعزف إختلاف لحن إيقاع ما، اضغط الزر -VARIATION/FILL IN لكى تدخل نمط حشو ما إلى اختلاف لحن الإيقاع الذي تستخدمه.

## بدء تزامن المصاحبة التلقائية مع عزف كحن الإبقاع

يمكنك ضبط لوحة المفاتيح لتبدأ عزف لحن الأيقاع في نفس الوقت الذي تعزف فيه المصاحبة على لوحة المفاتيح.

الطريقة التالية توضح كيفية استخدام بدء التزامن. قبل البدء، يجب أن تختار أولا الإيقاع الذي تريد أنّ تستخدمه، اضبط سرعة الإيقاع واستخدم المفتاح MODE لتختار طريقة عزف الوتر التي تريد أن تستخدمها ,NORMAL, CASIO CHORD) .FINGERED, FULL RANGE CHORD)

#### لاستخدام بدء التزامن

اضغط الزر SYNCHRO/ENDING لكي تضع لوحة المفاتيح في وضع أو تهيئة بدء التزامن.



🕜 اعزف وتر ما وسوف يبدأ نمط لحن الإيقاع في العزف أوتوماتيكيا.

- · في حالة ضبط المفتاح MODE إلى الوضع NORMAL، فسوف يعزف لحن الإيقاع فقط (بدون الوتر) عندما تقوم بالعّزف على لوحة المفاتيح المصاحبة.
- · إذا قمت بضغط الزر INTRO قبل عزف أي شيء على لوحة المفاتيح، فسوف يبدأ لحن الإيقاع أوتوماتيكيا مع نمط الإدخال عندما تقوم بعزف شيئا ما على لوحة المفاتيح المصاحبة.
- إن الضغط على الزر VARIATION/FILL-IN، قبل عزف أي شيء على لوحة المفاتيح يتسبب في أن يبدأ العزف مع نمط الإختلاف عندما يعزف أي شيء على لُوحة المفاتيح.
- · لكي تلغي تهيئة بدء التزامن، اضغط الزر SYNCHRO/ENDING مرة

## الإنهاء مع نمط نهاية ما

يمكنك انهاء أدائك بنمط إنهاء ما والذي يحمل نمط لحن الإيقاع الذي تستخدمه إلى حصيلة الصوت الطبيعي.

الطريقة التالية تشرح كيف يكنك ادخال غط نهاية ما. لاحظ أن غط النهاية الفعلى المعزوف يعتمد على نمط لحن الإيقاع الذي تستخدمه.

#### كيفية الإنهاء مع نمط نهاية ما



أثناء عزف لحن الإيقاع، اضغط الزر SYNCHRO/ENDING.

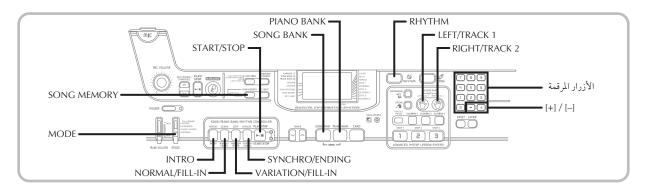
• إن هذا يتسبب في عزف نمط الإنهاء والذي يحمل الإيقاع المصاحب

#### ملاحظة 🗕

· إن التوقيت عندما يبدأ نمط الإنهاء يعتمد على متى تقوم بالضغط على الزر SYNCHRO/ENDING. إذا قمت بالضغط على الزر قبل الضربة الثانية للميزان الموسيقي الحالي، فإن نمط الإنهاء يبدأ العزف في الحال. إن الضغط على الزر عند أي نقطة في الميزان الموسيقي بعد أن تنتج الضربة الثانية في نمط الإنهاء يعزف من بداية الميزان الموسيقي التالي.

AR-36 664A-A-038A

# وظيفة ذاكرة الأغاني



يمكنك إستخدام ذاكرة الأغاني لتسجيل عزف درسك (تسجيل الدرس) ولتسجيل عزف لوحة المفاتية التي تستخدمها (تسجيل الأداء).

## الأجزاء والمسارات

كيف يتم تسجيل البيانات على ذاكرة الأغاني ونوع البيانات التي يتم تسجيلها تعتمد على إذا كنت تقوم بإجراء عملية تسجيل الأداء أو عملية تسجيل الدرس.

## تسحيل الدرس

مع تسجيل الدرس، أستخدم الزر LEFT/TRACK 1 والزر RIGHT/TRACK 2 والزر RIGHT/TRACK 2 من جزئي لإختيار تسجيل جزء اليد-اليسرى فقط، جزء اليد-اليمنى فقط، أو كل من جزئي اليد-اليمنى واليد-البسرى.

#### تسجيل الأداء

مع تسجيل الأداء، تعمل ذاكرة الأغاني مثل مسجل الكاسيت أو المتتابع. في هذه الحالة، يمكنك إستخدام الزر RIGHT/TRACK 2 والزر RIGHT/TRACK 2 لإختيار مسار ذاكرة الأغاني الذي ترغب في التسجيل عليه.

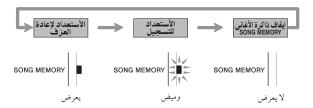
تسجيل الأداء يسجل البيانات الموضحة في الرسم التوضيحي أدناه، بإستخدام مسارين للذاكرة.



 حيث كل مسار يكون مستقل عن الآخر، يمكنك تحرير التسجيل بإعادة تسجيل واحد فقط من المسارات.

#### أستخدام الزر SONG MEMORY

عند إجراء تسجيل الأداء أو تسجيل الدرس فسوف تحتاج لإستخدام الزر SONG MEMORY لإختيار التسجيل أو إعادة العزف. كل ضغطة على الزر SONG MEMORY يدور خلال أختيارات ذاكرة الأغاني في التتابع الموضح أدناه.



#### سعة ذاكرة الأغاني

ذاكرة الأغاني يمكن أن تملك ٥٢٠٠ نوتة موسيقية في المجموع تقريباً، والتي يمكن تقسيمها بين تسجيل الدرس وتسجيل الأداء. لاحظ أنه بمكنك أستخدام حتى جميع ٥٢٠٠ نوتة موسيقية لأياً من تسجيل الدرس أو تسجيل الأداء. أذا فعلت ذلك، فسوف لاتكون قادراً على تسجيل أي شئ لأي نوع آخر من التسجيل.

- عندما يصبح العدد المتبقي من النوت الموسيقية أقل من حوالي ١٠٠ أثناء قيامك بالتسجيل، فأن مؤشر SONG MEMORY ومؤشر المسار/ الجزء (L, R) سوف يبدأ في الوميض بسرعة عالية.
  - سوف يتوقف التسجيل أتوماتيكياً إذا أصبحت ذاكرة الأغاني ممتلئة.

إذا قمت بإستخدام المصاحبة التلقائية أو إيقاع ما، فأنهم أيضاً سوف يتوقفوا عن العزف عند هذا الوقت.

AR-37 664A-A-039A

## تخزين البيانات المسجلة

- أي شيء مخزن مسبقاً داخل ذاكرة الأغاني يتم إستبداله حينما تقوم بعمل تسجيل حديد.
- محتويات ذاكرة الأغاني تبقى حتى عندما تكون القدرة محولة لوضع الإيقاف، طلما مازالت لوحة المفاتيح تستمد بقدرة البطارية أو المهايئ AC. إذا قمت بإزالة البطاريات أو إذا أصبحت البطاريات فارغة الشحنة بينما تكون لوحة المفاتيح غير مدعمة بالقدرة عن طريق المهايئ AC، فسوف تحذف محتويات ذاكرة الأغاني. تأكد من أمداد القدرة للوحة المفاتيح بإستخدام المهايئ AC عندما تستبدل البطاريات.
- تحويل لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف بينما تكون عملية التسجيل في تقدم يتسبب في فقد محتويات المسار الذي تقوم بتسجيله حالياً.

## تسجيل الغناء بالتوازي مع لحن مثبت بالداخل

يكنك إستخدام طريقة تسجيل الدرس لكي تسجل النوت الموسيقية التي تقوم بالعزف بالتوازي مع أحدي الألحان المثبتة بداخل لوحة المفاتيح. عندما تبدأ في تسجيل درس ما، فأن لوحة المفاتيح تعزف الأغنية ناقص الجزء (الأجزاء) التي أخترتها كجزء (أجزاء) تسجيل، وتشير إلى النوت الموسيقية التي تحتاج لعزفها بإضاءة مفاتيح لوحة المفاتيح.

#### الأحزاء المختارة

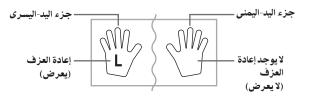
اضغط زر الجزء/ المسار التابع للجزء (الأجزاء) التي ترغب في إختيارها كجزء (أجزاء) تسجيل.

اضغط هذا الزر:	لإختيار هذا الجزء:
LEFT/TRACK 1	اليد-اليسرى
RIGHT/TRACK 2	اليد-اليمني
LEFT/TRACK 1 +	كلا اليدين
RIGHT/TRACK 2	

الجزء المختار حالياً يشار إليه بمؤشرات الجزء/ المسار (L وR) التي تظهر على العارضة كما هو مشروحاً أدناه.

#### مؤشرات الجزء/المسار في تهيئة إعادة العزف

كل ضغطة على زر الجزء/ المسار يبدل إعادة العزف لتشغيل تلك الجزء (يعرض مؤشر الجزء/ المسار) وإيقافه (لايعرض المؤشر).



مثال: أعلاه يشير إلى أن جزء اليد-اليسرى سوف يعد عزفه، بينما جزء اليد-اليمني سوف لايتم عزفه.

664A-A-040A AR-38

#### بيانات تسجيل الدرس

بالإضافة إلى النوت الموسيقية التي تعزفها على لوحة المفاتيح والمصاحبة للأغنية المثبتة بالداحل التي قمت بإختيارها، البيانات التالية تخزن أيضاً بواسطة عملية تسجيل الدرس.

- ضبط النغمة
- ضبط سرعة الإيقاع
  - أسم اللحن
- أختيار جزء التسجيل
- عمليات تشغيل البدال
- ضوابط الطبقة والتجزئ، وضوابط النغمة الخاصة بهم
  - ضبط التأثير

## أعادة عزف تسجيل درس ما

- اضغط الزر SONG BANK أو الزر PIANO BANK لإختيار بنك اللحن المثبت بالداخل الذي تستخدمه في الأصل لتسجيل تسجيل الدرس.
  - 🕜 أستخدم الزر SONG MEMORY لإختيار تهيئة إعادة العزف.
    - اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم.

    - هذا يبدأ إعادة العزف لمحتويات تسجيل درس ذاكرة الأغاني.
       يمكنك ضبط سرعة الإيقاع عند هذه النقطة، إذا رغبت في ذلك.
- کی توقف إعادة العزف، اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم مرة أخرى.

## تسجيل الأداء

أستخدم هذه الطريقة عندما ترغب في تسجيل الذي تقوم بعزفه على لوحة المفاتيح في الوقت الحقيقي. تسجيل الأداء يسجل كل من النوت الموسيقية التي تعزفها وأيُّ أنمَّاط للمصاحبة تقوم بإستخدامها.

#### آختيار مسار ما

اضغط زر الجزء/ المسار التابع للمسار الذي ترغب في إختياره.

اضغط هذا الزر:	لإختيار هذا المسار:
LEFT/TRACK 1	المسار ١
RIGHT/TRACK 2	المسار ٢

المسار المختار حالياً يشار إليه بمؤشر الجزء/ المسار (R و R) والذي يظهر على العارضة كما هو مشروحاً أدناه.

# كيفية التسجيل أثناء عزفك بالتوازي مع لحن مثبت

- اضغط الزر SONG BANK أو الزر PIANO BANK لإختيار الوضع الذي يشمل اللحن الذي ترغب في العزف بالتوازي معه.
  - أستخدم الزر SONG MEMORY لإختيار تهيئة التسجيل.
  - هذا يتسبب في وميض المؤشر SONG MEMORY على العارضة.
- 🥡 اختر اللحن الذي تريد العزف بالتوازي معه. • أنظر «كيفية إعادة عزف لحن بنك الأغاني» بصفحة AR-19 من أجل المعلومات حول أختيار ألحان بنك الأغاني، و «كيفية إعادة عزف لحن بنك البيانو» بصفحة AR-20 من أجل المعلومات حول أختيار ألحان بنك البيانو.
- ك أستخدم الزر LEFT/TRACK 1 أو الزر RIGHT/TRACK 2 لإختيار الجزء (الأجزاء) (اليد-اليسرى، اليد-اليمني) الذي ترغب في جعله صامتاً في إعادة عزف اللحن المثبت بالداخل والعزف بالتوازي على لوحة المفاتيح.
- إذا رغبت في أسكات وعزف كلا الجزئين، اضغط كلا الزرين في نفس
  - 🧿 قم بترتيب الضوابط التالية كما هو متطلياً.
    - النغمة (صفحة AR-17) • سرعة الإيقاع (صفحة AR-20)
  - اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم.
    - هذا يبدأ التسجيل.
- التي قم بعزف النوت الموسيقية للجزء (الأجزاء) التي قمت بإختيارها في الخطوة رقم ٤ على لوحة المفاتيح.
- 🚺 لكي توقف التسجيل، اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم مرة
- أذا رغبت في سماع الذي قمت بتسجيله في الحال، اضغط الزر /START STOP لكتلة المتحكم مرة أخرى.

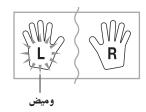
• لا يمكنك تسجيل درس ما عندما يكون أغنية الدرس هي بيانات SMF على كارت الذاكرة.

AR-39 664A-A-041A

#### كيفية تسجيل أدائك على لوحة المفاتيح

#### هام!

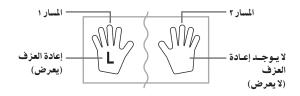
- التسجيل على مسار يحتوى بالفعل على بيانات يتسبب في إستبدال البيانات الموجودة بأدائك الجديد.
  - 🚺 اضغط الزر RHYTHM لكي تدخل وضع الإيقاع.
  - أستخدم الزر SONG MEMORY لإختيار تهيئة التسجيل.
  - هذا يتسبب في وميض المؤشر SONG MEMORY على العارضة.
    - 🍘 اضغط الزر LEFT/TRACK 1 لإختيار المسار ١.
- هذا يتسبب في وميض المؤشر L، مشيراً إلى أن المسار ١ هو مسار تسجيل.



- ع قم بترتيب الضوابط التالية كما هو متطلباً.
  - النغمة (صفحة AR-17)
  - الإيقاع (صفحة AR-31)
  - ضبط مفتاح MODE (صفحة AR-32)
- أستخدام سرعة إيقاع أبطأ أذا شعرت أنه قد تكون هناك بعض الإضطرابات في العزف الصحيح عند سرعة الإيقاع الأسرع (صفحة AR-20).
  - 🧿 اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم.
    - هذا يبدأ التسجيل.
  - 🔳 قم بعزف النوت التي تريدها على لوحة المفاتيح.
- بجانب النوت الموسيقية، أي أوتار تقوم بعزفها على لوحة المفاتيح يتم تسجيلها، بالتوازي مع أغاط المصاحبة التلقائية الخاصة بها. النوت الميلودية التي تقوم بعزفها يتم تسجيلها أيضاً.
- أي عمليات تشغيل للبدال تقوم بإجرائها أثناء العزف يتم تسجيلها أيضاً.
- لكي توقف التسجيل، اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم مرة أخرى.
- إذا قمت بعمل خطأ ما، فأنك تحتاج للرجوع للخلف والتسجيل من الخطوة رقم ٢.
- أذا رغبت في سماع الذي قمت بتسجيله في الحال، اضغط الزر / START START لكتلة المتحكم مرة أخرى.

#### مؤشرات الجزء/المسار في تهيئة إعادة العزف

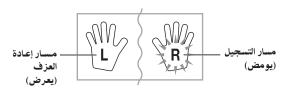
كل ضغطة على الزر الجزء/ المسار يبدل إعادة العزف لتشغيل تلك المسار (يعرض مؤشر الجزء/ المسار) وإيقافه (لايعرض المؤشر).



مثال: أعلاه يشير إلى أن المسار ١ سوف يعاد عزفه، بينما المسار ٢ سوف لايتم عزفه.

## مؤشرات الجزء/المسار في تهيئة التسجيل

مؤشر الجزء/ المسار سوف يعرض إذا كان مساره يحتوي على بيانات بالفعل. اضغط زر الجزء/ المسار للمسار الذي ترغب في التسجيل عليه (مسار التسجيل). هذا يتسبب في وميض مؤشر الجزء/ المسار. مؤشر الجزء/ المسار للمؤشر الآخر سوف يظل يعرض (بدون وميض) لكي يشير إلى أنه سوف يعاد عزفه أثناء التسجيل.



مثال: أعلاه يشير إلى أن المسار ١ هو مسار إعادة العزف، والمسار ٢ هو مسار التسجيل.

664A-A-042A

## إعادة عزف تسجيل الإداء

أجرى الطريقة التالية عندما ترغب في إعادة عزف لحن ما قد قمت بتسجيله بو اسطة تسجيل الأداء.

- 🚺 اضغط الزر RHYTHM لكي تدخل وضع الإيقاع.
- أستخدم الزر SONG MEMORY لإختيار تهيئة إعادة العزف.
- اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم.
   هذا يبدأ إعادة عزف محتويات تسجيل الأداء لذاكرة الأغاني. أثناء إعادة العزف، يمكنك الضغط على الزر LEFT/TRACK 1 أو الزر / TRACK 2 لمسكات أياً من المسارين والسماع لمحتويات المسار الأخر
  - يكنك ضبط سرعة الإيقاع عند هذه النقطة، إذا رغبت.
- کی توقف إعادة العزف، اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم م. ة أخرى

#### ه الاحظان

- أثناء إعادة عزف تسجيل الأداء، يعمل المدى الكامل للوحة المفاتيح كلوحة مفاتيح ميلودية، بغض النظر عن ضبط مفتاح MODE. يمكنك العزف بالتوازي مع إعادة عزف تسجيل الأداء، إذا رغبت في ذلك.
- يكنك أيضاً أستخدام الطبقة والتجزئ (من صفحة AR-43 إلى صفحة -AR 45) عند هذا الوقت لكي تعين نغمات متعددة للوحة المفاتيح.
- لاحظ أن عمليات الإيقاف المؤقت، التخطي للأمام، والتخطي للخلف لا يكن إجرائها أثناء إعادة عزف تسجيل الأداء.

#### بيانات المسار ١

بالإضافة إلى النوت الموسيقية المعزوفة على لوحة المفاتيح والأوتار المصاحبة، فأن البيانات التالية يتم تخزينها أيضاً في المسار ١ أثناء تسجيل الأداء.

- رقم النغمة
- رقم الإيقاع
- تشغيلات الزر INTRO، الزر SYNCHRO/ENDING، الزر /SYNCHRO/ENDING الزر VARIATION/FILL-IN، والزر VARIATION/FILL-IN
  - عمليات تشغيل البدال
  - ضوابط الطبقة والتجزئ، وضوابط النغمة الخاصة بهم
    - نقطة التجزئ
    - ضوابط سرعة الإيقاع
      - ضبط التأثير

## متغيرات تسجيل المسار ١

#### ■ للتسجيل بدون لحن الإيقاع

- تخطى الخطوة رقم ٥ من الطريقة المذكورة أعلاه.
- يبدأ التسجيل بدون لحن الإيقاع بمجرد أن تقوم بضغط مفتاح لوحة المفاتيح.

#### ■ لبدء التسجيل بدون بدء التزامن

- . في مكان الخطوة رقم ٥ من الطريقة المذكورة أعلاه، اضغط الزر /SYNCHRO ENDING.
- الآن سوف تبدأ المصاحبة التلقائية والتسجيل عندما تقوم بعزف وتر ما ضمن مدى لوحة المفاتيح المصاحبة.

#### ■ لإدخال إدخال ما، إنهاء، أو حشو داخل تسجيل ما

أثناء التسجيل، اضغط الزر INTRO، الزر SYNCHRO/ENDING، الزر NORMAL/FILL-IN، أو الزر VARIATION/FILL-IN كما هو متطلباً.

#### ■ لبدء التسجيل بواسطة إدخال ما مستخدماً بدء التزامن

- في مكان الخطوة رقم ٥ من الطريقة المذكورة أعلاه، اضغط الزر /SYNCHRO ENDING وثم الزر INTRO.
- الآن سوف تبدأ المصاحبة التلقائية والتسجيل مع نمط الإدخال عندما تقوم بعزف وتر ما ضمن مدى لوحة المفاتيح المصاحبة.

#### ■ لبدء طريق جزء المصاحبة التلقائية داخل تسجيل ما

- في مكان الخطوة رقم ٥ من الطريقة المذكورة أعلاه، اضغط الزر /SYNCHRO ENDING وقم بعزف شئ ما ضمن مدى اللحن الميلودي للوحة المفاتيح.
- هذا يقوم بتسجيل الميلودي بدون أي مصاحبة. سوف تبدأ المصاحبة التلقائية
   عندما تقوم بعزف وتر ما ضمن مدى لوحة المفاتيح المصاحبة.

AR-41 664A-A-043A

## إعادة التزود بالتسجيل لتسجيل الأداء

يمكنك إستخدام الطريقة التالية لتسجيل لحن ميلودي في المسار ٢ بحيث يتحد مع التسجيل الذي قمت به مسبقاً على المسار ١.

- 🚺 اضغط الزر RHYTHM لكي تدخل وضع الإيقاع.
- أستخدم الزر SONG MEMORY لإختيار تهيئة التسجيل.
- اضغط الزر RIGHT/TRACK 2 لإختيار المسار ٢ كمسار للتسجيل.



- 💈 اختر النغمة التي تريد إستخدامها.
- 🙋 اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم. • هذا يبدأ إعادة عزف المسار ١ والتسجيل في المسار ٢.
- قم بعزف النوت الميلودية التي تريدها أثناء سماعك لإعادة العزف من المسار ١.
- V لكي توقف التسجيل، اضغط الزر START/STOP لكتلة المتحكم مرة
- إذا قمت بعمل خطأ ما، فأنك تحتاج للرجوع للخلف والتسجيل من الخطوة رقم ٢.
- أذا رغبت في سماع الذي قمت بتسجيله في الحال، اضغط الزر / START STOP لكتلة المتحكم مرة أخرى.

- المسار ٢ هـو مسار ميلودي-فقط. والذي يعني أن الوتر المصاحب لايمكن تسجيله هناك. وبسبب هذا ، فأن المدى الكامل للوحة المفاتيح أصبحت لوحة مفاتيح ميلودية عند تسجيل المسار ٢، بغض النظر عن ضبط مفتاح MODE
- إذا رغبت في التسجيل بدون إعادة العزف من مسار مسجل، قم بإدخال تهيئة إعادة العزف، لاتختار إعادة عزف المسار، ثم أدخل وضع تهيئة التسجيل. لاحظ بينما يحدث ذلك لايمكنك تحويل الإيقاع والمصاحبة التلقائية لوضع الإيقاف.

#### بيانات المسار ٢

بالإضافة للنوِت الموسيقة المعزوفة على لوحة المفاتيح، فأن البيانات التالية يتم تسجيلها أيضاً على المسار ٢.

- رقم النغمة
- عمليات تشغيل البدال

## حذف جزء/مسار محدد

يمكنك إستخدام الطريقة التالية لحذف جزء/ مسار محدد من تسجيل درس ما أو تسجيل الأداء.

#### البداية

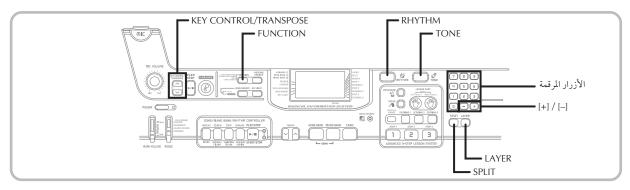
- عند حذف جزء تسجیل درس ما
- اضغط الزر SONG BANK أو الزر PIANO BANK.
  - عند حذف مسار تسجيل الأداء
    - اضغط الزر RHYTHM.
- 🚺 اضغط الزر SONG MEMORY لكي تدخل وضع تهيئة التسجيل.
- اختر الجزء/ المسار الذي ترغب في حذفه بالضغط على الزر /LEFT TRACK 1 أو الزر TRACK 2 أو الزر
  - SONG MEMORY أستمر في ضغط الزر

  - هذا يتسبب في ظهور رسالة تأكيد على العارضة.
     لكي تلغي عملية الحذف، اضغط الزر [-] (NO).
    - ک اضغط الزر (YES) [+] لحذف الجزء/ المسار.
- هذا يتسبب في عودة لوحة المفاتيح إلى تهيئة إعادة العزف لذاكرة الأغاني.

• الضغط على الزر SONG MEMORY أثناء وجود شاشة حذف الجزء/ المسار على العارضة يعود إلى تهيئة التسجيل.

AR-42 664A-A-044A

# ضوابط لوحة المفاتيح



هذا القسم يوضح كيف تستخدم الطبقة (لكي تعزف نغمتين مع مفتاح واحد) والتجزئ (لكي تنسب نغمات مختلفة لأياً من نهايتي لوحة المفاتيح)، وكيف تعمل ضوابط إستجابة اللمس، تغيير السلم الموسيقي، والتنغيم.

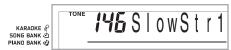
## استخدام الطبقة

تمكنك الطبقة من أن تنسب نغمتين مختلفتين (نغمة رئيسية ونغمة مطبقة) للوحة المفاتيح، كلاً منهما تعزف عندما تضغط مفتاحاً ما. على سبيل المثال، يكنك تطبيق النغمة FRENCH HORN لتنتج صوت غنى وجهوري.

#### كيفية عمل نغمات مطبقة

أولا اختر النغمة الرئيسية.

مثال: لتختار "I46 SLOW STRINGS 1" كنغمة رئيسية، اضغط الزر TONE ثم استخدم الزر TONE وبعد ذلك استخدم الأزرار المرقمة أو الأزرار [+] و[-] لتدخل 1 و4، ثم 6.



🕜 اضغط الزر LAYER.



اخترالنغمة المطبقة. مث*ال:* لتختار "177 FRENCH HORN" كنغمة مطبقة، استخدم الأزرار المرقمة أو الأزرار [+] و[-] لتدخل 1 و7، ثم 7.



- الآن حاول عزف شيء ما على لوحة المفاتيح.
   كل من النغمتين تعزف في نفس الوقت.
- اضغط الزر LAYER مرة أخرى من أجل إلغاء التطبيق للنغمات والعودة بلوحة المفاتيح إلى الوضع العادى.

#### الطبقة



AR-43



## استخدام التجزئ

مع التجزئ يمكنك نسب نغمتين مختلفتين (نغمة رئيسية ونغمة تجزئ) لكل من نهايتي لوحة المفاتيح، والذي يمكنك من عزف نغمة واحدة بيدك اليسرى ونغمة أخرى باليد اليمنى. مثلا، يمكنك اختيار STRINGS كنغمة رئيسية (مدى عالى) ووكاملة بين اطراف اصابعك. متكاملة بين اطراف اصابعك.

التجزئ أيضاً يمكنك من تحديد نقطة التجزئ، والتي هي الموضع في لوحة المفاتيح الذي يحدث فيه التغيير بين النغمتين.

#### كيفية تجزئ لوحة المفاتيح

أولا اختر النغمة الرئيسية.

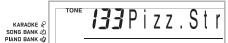
مثال: لتختار "145 STRINGS" كنغمة رئيسية، اضغط الزر TONE ثم استخدم الأزرار المرقمة أو الأزرار [+] و[-] لتدخل 1 و4، ثم 5.

KARADKE & SONG BANK & SONG BAN

اضغط الزر SPLIT.



اختر نغمة التجزئ. مثال: لتختار "133 PIZZICATO STRINGS" كنغمة تجزئ، استخدم الأزرار المرقمة او الأزرار [+] و[-] لتدخل، 1 و3، ثم 3.



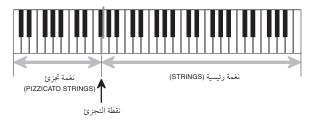
ع حدد نقطة التجزئ. اثناء استمرار ضغط الزر SPLIT، اضغط لوحة المفاتيح حيث تريد مفتاح اقصى اليسار من مدى النهاية المرتفعة ان يكون.

مثال: لتحدد G3 كنقطة تجزئ، اضغط المفتاح G3.



- الآن حاول عزف شيء ما على لوحة المفاتيح.
- كل مفتاح من F<sup>†</sup>3 وأسفل يرمز إلى النغمة F<sup>†</sup>3 وأسفل يرمز إلى النغمة STRINGS. بينما يرمز كل مفتاح من G3 واعلى إلى النغمة STRINGS.
- اضغط الزر SPLIT مرة أخرى من أجل إلغاء التجزئ للنغمات والعودة بلوحة المفاتيح إلى الوضع العادى.

#### التجزئ



#### ملاحظة

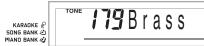
 نقطة التجزئ هي النقطة التي تفصل منطقة المصاحبة التلقائية (صفحة AR-32 و AB-32) والمنطقة الميلودية من لوحة المفاتيح. يمكنك تغيير موقع نقطة التجزئ، والذي يقوم أيضاً بتغيير حجوم مناطق لوحة المفاتيح.

## أستخدام الطبقة والتجزئ معاً

يمكنك إستخدام الطبقة والتجزئ معاً لخلق لوحة مفاتيح مجزأ طبقياً. أنه ليس هناك فرق إذا قمت بعمل نغمات الطبقة أولاً ثم تجزئ لوحة المفاتيح، أو تجزئ لوحة المفاتيح ثم نغمات الطبقة. عند إستخدامك لطبقة وتجزئ في إتحاد، فأن المدى الأعلى للوحة المفاتيح يعين لنغمتين (نغمة رئيسية + نغمة مطبقة)، ونغمتين للمدى المنخفض (نغمة التجزئ + نغمة التجزئ المطبقة).

## لتجزئ لوحة المفاتيح ثم تطبيق النغمات

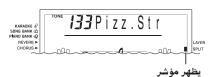
اضغط الزر TONE ثم ادخل رقم النغمة للنغمة الرئيسية.



664A-A-046A AR-44



🕜 اضغط الزر SPLIT ثم ادخل رقم النغمة المقسمة.



• بعد تحديد النغمة المقسمة، اضغط الزر SPLIT لتلغى تجزئ لوحة المفاتيح.

اضغط الزر LAYER ثم ادخل رقم النغمة المطبقة. • لاحظ انه يمكنك ان تعكس الخطوتين ٢ و٣، محدداً النغمة المطبقة اولا ثم



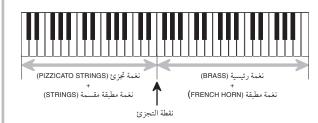
ظهر مؤشر

- اضغط الزر SPLIT أو الزر LAYER ولذلك يعرض كل من المؤشرين SPLIT و LAYER.
  - ادخل رقم نغمة التجزئ المطبقة.



- حدد نقطة التجزئ.
- أثناء استمرار الضغط على الزر SPLIT، اضغط لوحة المفاتيح أينما تريد مفتاح أقصى اليسار لمدى النهاية المنخفض أن يكون.
  - اعزف شيئا ما على لوحة المفاتيح.
- اضغط الزر LAYER لتلغى تطبيق لوحة المفاتيح، والزر SPLIT لتلغى
   التجزئ.

#### التجزئ المطبق



## تغيير السلم الموسيقي للوحة المفاتيح

تغيير السلم يمكنك من أن ترفع وتخفض المفاتيح الكليةللوحة في وحدات نصف نغمة. اذا اردت ان تعزف مصاحبة للمطرب الذي يغني في مفتاح مختلف عن لوحة المفاتيح، مثلا، ببساطة استخدم تغيير السلم لتغيير لوحة المفاتيح.

#### كيفية تغيير السلم الموسيقي للوحة المفاتيح

- 📗 أضغط زر الإيقاع RHYTHM لكي تدخل وضع الإيقاع.
- لاحظ إنه لا يمكنك تغيير السلم الموسيقى للوحة المفاتيح بينما تكون في وضع بنك الأغاني أو وضع بنك البيانو.
- استخدم الزرين (~/ ~) KEY CONTROL/TRANSPOSE لكي تغير المفتاح من لوحة المفاتيح.
  - أرتفاع المفتاح بمقدار نصف نغمة واحدة
  - : أنخفاص المفتاح بمقدار نصف نغمة واحدة
- مثال: لتغيير السلم الموسيقي للوحة المفاتيح خمسة وحدات نصف نغمة الأعلى.

KARADKE & SONG BANK & PIAND BAN

#### ملاحظات

- لوحة المفاتيح بمكن تغيير سلمها الموسيقى خلال مدى 12- (جواب موسيقي واحد لأسفل) حتى 12+ (جواب موسيقى واحد لأعلى).
- ضبط تغيير السلم الإبتدائي المسجل هو "00" عند يتحول مصدر القدرة للوحة المفاتيح إلى وضع التشغيل.
- اذا تركت شاشة تغيير السلم على العارضة لحوالي خمس ثواني بدون عمل
   أي شيء، فإن الشاشة سوف تمسح أوتوماتيكياً.
- ضبط تغيير السلم الموسيقي يوتر أيضاً على اعادة العزف من الذاكرة والمصاحبة الاوتوماتيكية.
- إن تأثير عملية تغيير السلم الموسيقي يعتمد على درجة النغم لكل نوتة وعلى
   النغمة التي تستخدمها حالياً. إذا تسببت عملية تغيير السلم الموسيقي في
   جعل النوتة الموسيقية خارج المدى المتاح لنغمة ما، فسوف يحل محلها نفس
   النوتة في أقرب جواب موسيقي خلال هذا المدى.

AR-45

## استخدام إستجابة اللمس

عند تحويل إستجابة اللمس إلى وضع التشغيل، فإن مستوى الصوت النسبي لخرج الصوت الصادر من لوحة المفاتيح يختلف وفقاً مع كمية الضغط المؤثر، تماماً مثل بيانو سمعي.

تمدك إستجابة اللمس بفرصة الإختيار من خلال ثلاثة ضوابط مشروحة أدناه.

OFF: هذا الضبط يحول إستجابة اللمس إلى وضع الإيقاف. ضغط لوحة المفاتيح ليس له أي تأثير علي النوت الموسيقية الناتجة.

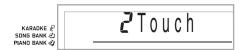
1: هذا الضبط يمدك بإستجابة اللمس المناسبة للعزف الطبيعي.

2: هذا الضبط يزيد من إستجابة اللمس، لذا فإن الضغط الأقوى على لوحة المفاتيح له تأثير أقوى من الضبط "1".

TOUCH RESPONSE حتى تظهر شاشة FUNCTION حتى تظهر شاشة SELECT

KARADKE ₽ TOUCH

استخدم الأزرار [+] و[-] أو الأزرار [0] إلى [1] لتحويل الضبط. مثال: لإختيار إستجابة اللمس ٢.



 إستجابة اللمس تكون في وضع التشغيل عندما يكون مؤشر إستجابة اللمس TOUCH RESPONSE في وضع التشغيل.



 إستجابة اللمس في وضع الإيقاف عندما يكون مؤشر إستجابة اللمس TOUCH RESPONSE في وضع الإيقاف.



#### ملاحظات

- لا تؤثر إستجابة اللمس فقط على مصدر صوت لوحة المفاتيح الداخلي.
- إعادة عزف ذاكرة الأغاني والمصاحبة، لن تؤثر على ضبط إستجابة اللمس.

#### حول الزر FUNCTION

كل ضغطة على الزر FUNCTION تدور خلال ١١ شاشة ضبط في المجموع. إذا تخطيت عن طريق الخطأ الشاشة التي ترغب في استخدامها، استمر في الضغط على الزر FUNCTION حتى تظهر الشاشة مرة أخرى.

## ضبط مستوي صوت المصاحبة وبنك الأغانى

يمكنك ضبط مستوي صوت المصاحبة وألحان بنك الأغاني بشكل مستقل للنوت الموسيقةي التي تقوم بعز فها على لوحة المفاتيح. يمكنك تعيين مستوى صوت ما في المدى من 000 (حد أدني) إلى 127 (حد أقصى).

## كيفية ضبط مستوى صوت المصاحبة

ا ضغط الزر FUNCTION مرتين لعرض شاشة ضبط مستوى صوت



استخدم الأزرار المرقمة أو أزرار [-]/[+] لتغيير قيمة ضبط مستوى الصوت الحالى.

KARADKE & SONG BANK & PIAND BANK &

#### ملاحظات

- قيمة مستوى صوت المصاحبة الحالية التي تظهر في الخطوة ١ تمسح أو توماتيكيا من العارضة إذا لم تدخل أي شيء خلال خمس ثواني تقريبا.
- إن ضغط الأزرار [+] و[-] في نفس الوقت يضبط أوتوماتيكيا مستوى صوت المصاحبة إلى 115.

664A-A-048A

## اختيار نوع الحروف الهجائية لعارضة شاشة التلفاز TV

يمكنك أختيار أياً من الحروف الهجائية اللاتينية والحروف الروسية (السريالية) لعرض النص التالي على شاشة التلفاز TV.

- أسماء الألحان وكلمات أغاني الألحان تخزن داخل منطقة المستخدم لبنك الأغاني.
  - أسماء الألحان وكلمات الأغاني لبيانات SMF تستدعى من كارت الذاكرة.

#### كيفية تعيين الحروف الهجائية لعارضة التلفاز TV

اضغط الزر FUNCTION لعرض شاشة ضبط نوع الحروف الهجائية.

مثال: عندما تكون الحروف اللاتينية مختارة حالياً

KARAOKE &

**Len**Chr Set

استخدم الأزرار [+] و[-] لاختيار نوع الحروف الهجائية التي تريدها. مثال: عندما تكون الحروف الروسية (السريالية) مختارة

KARAOKE &
SONG BANK &
PIANO BANK &

Eyr Chr Set

#### لضبط مستوى صوت اللحن المثبت بالداخل

أدخل وضع بنك الأغاني أو وضع البيانو، ثم أجرى الطريقة تحت عنوان «كيفية ضبط مستوى صوت المصاحبة».

 في هذه الحالة، سوف تظهر شاشة مستوى صوت الأغنية في مكان شاشة مستوى صوت المصاحبة.

#### كيفية ضبط مستوى صوت إعادة العزف لبيانات SMF من كارت الذاكرة

قم بتحميل كارت الذاكرة داخل شقب الكارت، وثم أجري الطريقة تحت عنوان اكيفية ضبط مستوى صوت المصاحبة».

 في هذه الحالة، سوف تظهر شاشة مستوى صوت الأغنية في مكان شاشة مستوى صوت المصاحبة.

## تنغيم لوحة المفاتيح

استخدم الطريقة التالية لكي تنعم نغم لوحة المفاتيح لتطابق تنغيم آلة موسيقية أخرى.

#### كيفية تنغيم لوحة المفاتيح

ا اضغط الزر FUNCTION ثلاث مرات لتعرض شاشة التنغيم.

KARADKE & SOUTH OF STANK & SOUTH OF STAN

استخدم الأزرار [+] و [-] والأزرار المرقمة لتضبط قيمة التنغيم. مثال: لتخفيض التنغيم بمقدار ٢٠

KARAOKE &
SONG BANK &
PIANO BANK &

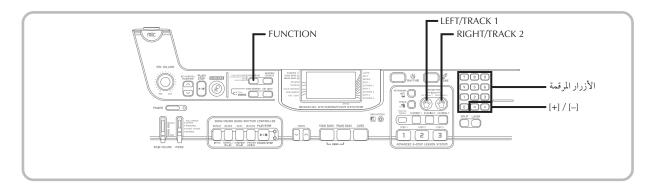
rke ₽ - **20** Tune

#### ملاحظات ـ

- لوحة المفاتيح يمكن تنغيمها خلال المدى من 50-سنت وحتى 50+سنت.
   \* ۱۰۰ سنت تكافئ نصف نغمة واحدة.
  - المالية المالية المالية المالية والحدة.
- ضبط التنغيم الإبتدائي المسجل هو "00" عند ما يتحول مصدر القدرة للوحة المفاتيح إلى وضع التشغيل.
- اذا تركّت شاشة التنغيم على العارضة لحوالي خمس ثواني بدون عمل أي شيء، فإن الشاشة سوف تمسح أوتوماتيكياً.
- ضبط التنغيم يؤثر أيضاً على إعادة العزف من ذاكرة الأغاني والمصاحبة التلقائدة.
- لكي تعيد لوحة المفاتيح إلى موالفتها الإبتدائية، إجري الطريقة المذكورة أعلاه
   واضغط الزرين [+] و[-] في نفس الوقت في الخطوة ٢.

AR-47 664A-A-049A

# التوصيل بالكمبيوتر



## التوصيل بالكمبيوتر

منفذ USB للوحة الفاتيح يجعلها سريعة وسهلة في التوصيل بالكمبيوتر. بعد تثبيت مشغل USB MIDI داخل الكمبيوتر الخاص بك من القرص المدمج MIDI والله MIDI الله يأتي مع لوحة المفاتيح، فأنك سوف تستطيع أستخدام السوفت وير المبيوتر الخاص بك لتبادل البيانات بين لوحة المفاتيح والكمبيوتر الخاص بك المخاص بك الكمبيوتر الخاص بك المخاص بك المض بك المخاص بك المخاص ب

## كيفية تثبيت مشغل USB MIDI

- USB MIDI على الكمبيوتر التي تخطط لتوصيله، قم تثبيت مشغل USB MIDI الذي يأتي على القرص المدمج CD-ROM والذي بدوره يأتي مشتملاً مع لوحة المفاتيح.
- لعرفة المعلومات حول تثبيت مشغل USB MIDI، انظر CASIO USB الفطور (manual\_e.pdf) الموجود على القرص اللامج لدليل "USB Manual and Driver CD-ROM".

#### ملاحظة

- قبل القيام بالتثبيت الفعلي للمشغل USB MIDI تأكد من قراءة محتويات الملف "readme.txt" في المجلد "English" الموجود على القرص المدمج -CD
   ROM
- استخدم Adobe Reader أو Acrobat Reader للوصول إلى دليل مستخدم مشغل USB MIDI.\*
- \* أنك تحتاج لا متلاك Adobe Reader أو Acrobat Reader مثبتاً على الكمبيوتر الخاص بك لكي تشاهد محتويات "CASIO USB MIDI Driver User's Guide" (manual\_e.pdf). أذا كان الكمبيوتر الخاص بك لا يحتوي على Adobe Reader أو Acrobat Reader مثبتاً، استخدم الطريقة أدناه لتثبيته.

#### (\*\*Acrobat Reader) Adobe Reader

- ضع "USB Manual and Driver CD-ROM" داخل مشغل القرص المدمج CD-ROM للكمبيوتر الخاص بك.
- على القرص المدمج CD-ROM ابحث عن المجلد المسمى "Adobe"، أفتح المجلد المسمى "Adobe"، أفتح المجلد المسمى "English"، ثم أنقر نقرة مزدوجة على "ar601enu.exe" (\*\*\*ar505enu.exe"). أتبع التعليمات التي تظهر على شاشة الكمبيوتر الخاص بك لتثبيت Adobe Reader.
- \*\* لا يمكن تثبيت Adobe Reader على كمبيوتر يقوم بتشغيل النظام 98 Windows. أنقر نقرة إذا كان الكمبيوتر الخاص بك يشتغل تحت النظام Windows 98، أنقر نقرة مزدوجة على "ar505enu.exe" لكى تقوم بتثبيت Acrobat Reader.

#### الحدالأدني لمتطلبات نظام الكمبيوتر

#### أنظمة التشغيل المدعمة

التشغيل يكون مدعماً تحت النظم Windows® 2000 ,Windows® XP, Windows® Me, 98SE ,Windows® Me, و98 «Windows» Me.

#### Universal •

- IBM AT أو كمبيوتر متوافق
- منفذ USB والذي يعطى تشغيل طبيعي تحت Windows
  - مشغل القرص المدمج CD-ROM (من أجل التثبيت)
- مساحة فارغة من القرص المدمج قدرها 2 ميجابايت على الأقل (لا تشمل الفراغ

#### Windows XP ●

• معالج بينتيوم 300 ميجا هرتز أو أعلى

المتطلب للسوفت وير Adobe Reader)

• 128 ميجا بايت من الذاكرة على الأقل

#### Windows 2000 ●

- معالج بينتيوم 166 ميجا هرتز أو أعلى
- 64 ميجا بايت من الذاكرة على الأقل

#### Windows Me, Windows 98SE, Windows 98 ●

- معالج بينتيوم 166 ميجا هرتز أو أعلى
- 32 ميجا بايت من الذاكرة على الأقل

#### لافتة المشغل

#### Windows XP ●

- ستخدماً حساب منسق الكمبيوتر. Windows XP أنظر الوثائق التي تأتي مع Windows XP لمعرفة المعلومات حول حسابات منسق الكمبيوتر.
- على القائمة [ابدأ] للويندوز Windows، أنقر [لوحة التحكم].
- إذا لم تستطيع مشاهدة الأيقونة [النظام] داخل Control Panel، أنقر [التبديل إلى طريقة العرض الكلاسيكية].
- أنقر على الأيقونة [النظام]. في صندوق الحوار الذي يظهر، أنقر اللسان [الجهاز]، ثم أنقر الزر [تسجيل برنامج التشغيل].
  - ع في صندوق الحوار الذي يظهر، اختر [تجاهل]، ثم أنقر [موافق].

664A-A-050A AR-48

## توسيع الأختيارات في ألحان بنك الأغاني

يمكنك نقل بيانات الأغنية من الكمبيرتر الخاص بك إلى لوحة المفاتيح. يمكنك تخزين حتى ١٠ ألحان (حوالي ٣٢٠ كيلوبايت) كألحان بنك الأغاني من 50 إلى 59. لبيانات SMF التي قمت بشرائها أو تخليقها، فأنك تحتاج لإستخدام محول SMF لتحويله إلى تشكيل كاسيو CASIO قبل نقله إلى لوحة المفاتيح.

#### كيفية تثبيت المحول SMF

- الك على الكمبيوتر الذي تخطط للتوصيل من خلاله، قم بتثبيت المحول SMF الذي يأتي على القرص المدمج CD-ROM الذي يأتي مشتملاً مع لوحة المفاتيح.
- على القرص المدمج CD-ROM، أنقر نقرة مزدوجة على -SMFConv" "e.exe" ثم أتبع التعليمات التي تظهر على شاشة الكمبيوتر الخاص بك لتثبيت المحول SMF.
- \* قبل القيام بتثبيت المحول SMF تأكد من قراءة محتويات الملف "smfreadme.txt" في كل مجلد لغة موجود على القرص المدمج CD-ROM.

لمعرفة المعلومات حول أستخدام المحول SMF، أنقر نقرة مزدوجة على "index.html" الموجود داخل المجلد [help]، والذي تم تخليقه عندما قمت بتثبيت المحول SMF. يكنك أيضاً الوصول إلى وثائق المستخدم من قائمة [ابدأ] للويندوز Windows بالنقر على [البرامج] - [CASIO] - [SMF Converter]].

\* مستعرض البيانات الذي يدعم الإطارات (مثل Internet Explorer 4 أو Netscape (Navigator 4.04 أو أعلى ) يكون مطلوباً لمشاهدة دليل المحول SMF.

#### الحدالأدنى لمتطلبات نظام الكمبيوتر

\* نظام التشغيل

Windows 98SE

Windows Me

Windows XP

- \* التخزين
- على الأقل 10 ميجا بايت مكان فارغ في القرص الصلب HDD.
  - \* البيني USB
- يكنك أيضاً الحصول على نسخة من المحول SMF وذلك بتحميلها من صفحة الويب الموضحة أدناه. بعد التحميل، قم بتثبيت السوفت وير على الكمبيوتر الخاص بك.

#### - CASIO MUSIC SITE -

http://music.casio.com/

بالإضافة إلى السوفت وير نفسه، فأن موقع CASIO MUSIC SITE سوف يقدم
 لك أيضاً المعلومات حول أخر الأخبار حول لوحة المفاتيح الخاصة بك وأجهزة
 كاسيو الموسيقية الأخرى، وأكثر من ذلك.

#### Windows 2000 ●

- مجموعة المنسقين. أنظر الوثائق التي تأتي مع Windows 2000 لمعرفة المعلومات حول مجوعة المنسقين.
- على القائمة [ابدأ] للويندوز Windows، قم بتوجيه المؤشر إلى [إعدادات]، ثم أنقر [لوحة التحكم].
- أنقر على الأيقونة [النظام]. في صندوق الحوار الذي يظهر، أنقر اللسان [الجهاز].
  - ى في صندوق الحوار الذي يظهر، اختر [تجاهل]، ثم أنقر [موافق].

#### \_ ib~ \1

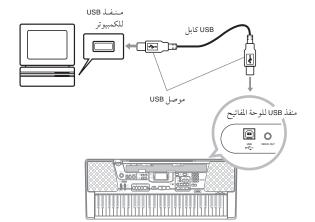
 أسماء الشركات والمنتجات المستخدمة هنا هي ماركات مسجلة خاصة بالمالكين.

#### أستخدام منفذ USB

لاحظ أنك تحتاج لشراء كابل USB متاح تجارياً لتوصيل لوحة المفاتيح بالكمبيوتر مستخدماً المنفذ USB. بمجرد أن تقوم بتأسيس التوصيل USB بين لوحة المفاتيح والكمبيوتر، فيمكنك تبادل البيانات بينهم.

#### كيفية توصيل كمبيوتر ما مستخدما منفذ USB

أستخدم كابل USB متاح تجارياً لتوصيل لوحة المفاتيح بالكمبيوتر.



AR-49 664A-A-051A



تبقي بيانات الأغنية المغزنة كألحان لبنك الأغاني حتى عندما تكون القدرة محولة لوضع الإيقاف، طالما كانت لوحة المفاتيح مزودة بالبطاريات أو قدرة المهايئ AC. إذا قمت بنزع البطاريات فارغة الشحنة بينما لاتكون لوحة المفاتيح مزودة بالقدرة بواسطة المهايئ AC، فسوف يتم حذف بيانات الأغاني. تأكد من إمداد القدرة للوحة المفاتيح بواسطة المهايئ AC عند إستبدال البطاريات.

#### ملاحظات

- لوحة المفاتيح هذه تدعم بيانات تشكيل SMF و١.
- دليل العزف بالأصابع الصوتية، ومؤشرات العزف بالأصابع على الشاشة،
   والأعلان الصوتي عن نقاط التقييم، ووظيفة المقطوعة الموسيقية العملية
   يكونوا غير مدعمين لبيانات SMF التي قمت بشرائها أو تخليقها.

#### نغمة MIDI العامة

MIDI العام القياسي يحدد تتايع ترقيم النغمة، تتابع ترقيم صوت الطبلة، عدد قنوات MIDI التي يمكن إستخدامها، وعوامل عامة أخرى والتي تحدد ترتيب أو تشكيل مصدر الصوت. وبسبب هذا، فأن البيانات الموسيقية المنتجة على مصدر صوت MIDI العام يمكن إعادة عزفها بإستخدام نغمات مشابهة وفروق متطابقة كما هي في الأصل، حتى عندما تعزف على مصدر صوت لمسنع آخر.

لُوحة المفاتيح هذه تتوافق مع قياسات MIDI العام، ولذلك فيمكنها التوصيل بجهاز كمبيوتر وتستخدم لإعادة عزف بيانات MIDI العام التي قد قمت بشرائها، تحميلها من على الأنترنت، أو الحصول عليها من مصدر آخر.

## تغيير الضوابط

هذا القسم يخبرك كيفية عمل الضوابط المطلوبة عند التوصيل بجهاز خارجي.

## قناة لوحة المفاتيح (أجبارى: 1)

قناة لوحة المفاتيح هي قناة تستخدم لإرسال رسائل من لوحة المفاتيح هذه إلى كمبيوترما. يمكنك تعيين قناة واحدة من ١ إلى ١٦ كقناة للوحة المفاتيح.

€ اضغط الزر FUNCTION حتى تظهر شاشة KEYBOARD CHANNEL.



استخدم الأزرار [+] و [-] والأزرار المرقمة لتغيير رقم القناة. مث*ال:* لتعيين القناة ٤



#### القناة المرشدة (ابتدائي: 4)

عندما تستقبل رسائل من كمبيوتر للعزف على لوحة المفاتيح هذه، فإن القناة المرشدة هي القناة التي تظهر بيانات نوتتها على العارضة. يمكنك إختيار قناة واحدة من 01 إلى 16 كقناة مرشدة. حيث أن هذا الضبط يمكنك من استخدام البيانات على أي قناة لبيانات SMF المتاحة تجارياً لكي تضيء دليل لوحة المفاتيح الموجود على الشاشة، يمكنك تحليل كيف تعزف الأجزاء المختلفة للترتيب ما.

ال اضغط الزر FUNCTION حتى تظهر شاشة NAVIGATE . CHANNEL.

KARADKE & SPIAND BANK & PIAND BANK & PIAND

استخدم الأزرار [+] و[-] والأزرار المرقمة [0] إلى [9] لتغيير رقم القناة.

مثال: لتعيين القناة ٢

KARADKE & SONG BANK & PIAND BANK & PIAND BANK &

كيفية إيقاف اصوات معينة قبل أعادة عزف بيانات اللعن التي تستقبل . ‹‹إيقاف/تشغيل القناة المرشدة››

- أثناء عزف بيانات اللحن، اضغط الزر RIGHT/TRACK 2.
- إن هذا يفصل صوت القناة المرشدة، ولكن تستمر مفاتيح دليل لوحة المفاتيح الموجود على الشاشة في الإضاءة وفقاً لبيانات القناة كما إستقبلت. اضغط الزر RIGHT/TRACK 2 مرة أخرى لتحول القناة مرة أخرى لوضع التشغيل.

‹‹تشغيل/إيقاف القناة التالية الأدنى من القناة المرشدة››

- ا أثناء عزف بيانات اللحن، اضغط الزر LEFT/TRACK 1.
- إن هذا يفصل الصوت من القناة التي رقمها أقل من القناة المرشدة بواحد،
   ولكن تستمر مفاتيح دليل لوحة المفاتيح الموجودة على الشاشة في الإضاءة
   وفقاً لبيانات القناة كما إستقبلت. اضغط الزر LEFT/TRACK 1 مرة
   أخرى لتحول القناة مرة أخرى لوضع التشغيل.

مث*ال*: إذا كانت القناة المرشدة هي القناة َ \$ ، فإن العملية المذكورة أعلاه تحول القناة ٣ لوضع الإيقاف.

664A-A-052A AR-50

عندما يستقبل إيقاف GM ومفِتاح الوضع مضبوطاً على وضع الوتر، فأن وتر المصاحبة التلقائية يتم تعيينه تبعاً للرسالة المستقبلة.

عندما يستقبل تشغيل GM، فأن أوتار المصاحبة التلقائية لايمكن تعيينها بواسطة الرسائل المستقبلة.

#### مقبس التدعيم/التعليم SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK (أجبارى: SUS)

SUS (التدعيم): يعين تأثير التدعيم \* عندما يكون البدال مضغوطاً لأسفل.

SoS (سوستينوتو): يعين تأثير سوستينوتو\* عندما يكون البدال مضغوطاً لأسفل.

SFt (ناعم): يعين الإختزال في مستوى الصوت عندما يكون البدال مضغوطاً

rHy (لحن ايقاع): يعين عملية تشغيل الزر START/STOP عندما يكون البدال مضغوطاً لأسفل.

غط الـزر FUNCTION حتى تظهر شاشة /SUSTAIN .ASSIGNABLE JACK

م*ثال*: عندما يكون التدعيم مضبوطاً حالياً

**5U5** Jack

KARAOKE & SONG BANK & PIANO BANK &

🕜 استخدم الأزرار [+] و[-] أو الأزرار [0]، [1]، [2] و[3] لتغيير

مثال: لإختيار لحن إيقاع

гНЫ Jack

KARAOKE & SONG BANK & PIANO BANK &

مع نغمات البيانو والأصوات الأخرى التي تتحلل، فأن البدال يعمل كبدال مخفف، مع تدعيم أطول الأصوات عندما يكون البدال مضغوطاً. مع نغمات الأورج والأصوات المستمرة الأخرى، النوت التي تعزف على لوحة المفاتيح تستمر في إصدار صوتها حتى يتم تحرير البدال. في كلتا الحالتين، تأثير التدعيم يطبق أيضاً لأي نوت والتي تعزف أثناء وجود البدال مضغوطاً.

يؤدي هذا التأثير نفس الطريق مثل التدعيم، فيما عدا التي تطبق فقط للنوت التي يصدر صوتها بالفعل عندما يكون البدال مضغوطاً. أنه لا يؤثر على النوت التي عزفت بعد الضغط على البدال.

# التحكم المحلى LOCAL CONTROL (الإبتدائي:

oFF (ايقاف): أي شيء يعزف على لوحة المفاتيح يخرج كرسالة من الطرف USB، بدون أن يصدر صوته بواسطة مصدر الصوت الداخلي.

• لاحظ أيضاً أنه لاينتج صوت بواسطة لوحة المفاتيح إذا كان LOCAL CONTROL محولاً لوضع الإيقاف ولا يوجد جهاز خارجي متصل.

اضغط الزر FUNCTION حتى تظهر شاشة LOCAL CONTROL. مثال: عندما يكون LOCAL CONTROL في وضع التشغيل

> Local ព្រា KARAOKE &

🕜 استخدم الأزرار [+] و [-] أو الأزرار [0] إلى [1] لتحويل الضبط إلى وضع التشغيل والإيقاف.

مثال: لتحويل LOCAL CONTROL إلى وضع الإيقاف

off Local

## ACCOMP OUT (الإبتدائي: Off)

on (تشغيل): تعزف المصاحبة التلقائية بواسطة لوحة المفاتيح والرسالة التابعة تخرج من الطرف USB.

oFF (ايقاف): لا تخرج رسائل المصاحبة التلقائية من الطرف USB.

اضغط الزر FUNCTION حتى تظهر شاشة ACCOMP OUT. مثال: عندما تكون ACCOMP OUT في وضع الإيقاف

aff AcompOut KARAOKE & SONG BANK & PIANO BANK &

استخدم الأزرار [+] و [-] أو الأزرار [0] إلى [1] لتحويل الضبط إلى وضع التشغيل والإيقاف.

مثال: لتحويل ACCOMP OUT إلى وضع التشغيل

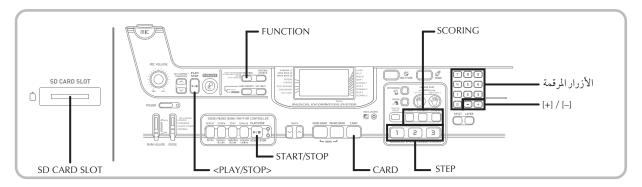
KARADKE & PIANO BANK

KARAOKE &

AcompOut ព្រា

AR-51 664A-A-053A

# إستخدام كارت الذاكرة





لوحة المفاتيح الخاصة بك مجهزة بشقب كارت والذي يدعم استخدام كروت الذاكرة (كارت الذاكرة SD المتاح تجارياً أو كارت بيانات أغاني \*كاسيو CASIO

الاختياري). هذا يجعل ممكناً للوحة المفاتيح بأن تقرأ مباشرة بيانات SMF المتاحة تجارياً، والتي تم تخزينها على كارت الذاكرة من الكمبيوتر الخاص بك، من أجل الغناء بالتوازي أو الدروس. يمكن استخدام بيانات كارت الذاكرة بنفس الطريقة مثل الألحان المثبتة بالداخل.

#### كروت الذاكرة المدعمة:

كروت الذاكرة SD، كروت بيانات أغاني \*كاسيو CASIO الاختيارية

#### • كروت SD المدعمة:

١ جيجا بايت أو أقل (كروت بسعة أكبر من ١ جيجا بايت غبر مدعمة.)

- الحد الأقصى لعدد الأغاني القابلة للاستيراد: حتى ١٠٠٠
- العدد الفعلي للأغاني التي يمكن استيرادها تعتمد على حجم كل ملف. العدد الفعلي سوف يكون أقل من ١٠٠٠ عندما يكون ملفات الأغاني المفردة كبيرة.

#### • السانات المدعمة:

تشكيل • SMF الأصلي CASIO الأصلي 3 تشكيل

#### هام! ـ

• استخدم فقط كارت الذاكرة SD أو كارت بيانات أغاني \*كاسيو CASIO الاختياري مع لوحة المفاتيح هذه. التشغيل الصحيح غير مضمون عندما يستخدم أي نوع آخر من الكروت.

#### إحتباطات كارت الذاكرة وشقب الكارت

#### هام!

- تأكد من قراءة كل الوثائق التي تأتي مع كارت الذاكرة بعناية من أجل معرفة المعلومات الهامة عن كيفية التعامل معه.
- كروت الذاكرة SD تَتلك مفتاح حماية الكتابة، والذي يكن إيتخدامه لحماية البيانات ضد الحذف العارض. بعد قيامك بتخزين بيانات هامة على كارت الذاكرة SD، تأكد من استخدام مفتاح حماية الكتابة لحماية البيانات ضد التغيير أو الحذف العارض.

- تجنب تخزين وإستخدام كروت الذاكرة في الأنواع التالية من المواقع. مثل
   تلك الظروف يحكن أن تسبب تشوه في البيانات المخزنة على الكارت.
- المناطق المعرضة لدرجات الحرارة العالية، الرطوبة العالية، أو المحاليل
   الأكاة
- المناطق المعرضة لشحنات الكهربائية الساكنة القوية أو الشوشرة الكهربائية.
- · حينما تحمل كارت الذاكرة، تأكد بأنك لاتلمس مطلقاً تلامساتها بأصابعك.
- في حالة إضاءة لمبة وصول البيانات ووجود الرسالة "Pls Wair" على العارضة، فأن هذا يعني أن البيانات الموجودة على كارت الذاكرة يتم الوصول إليها بعملية التخزين، القراءة، أو الألغاء. لاتقم مطلقاً بإزالة كارت الذاكرة من شقب الكارت أو تحويل لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف أثناء أتمام عملية الوصول للكارت. أن فعل ذلك يمكن أن يشوه البيانات الموجودة على كارت الذاكرة أو حتى تلف شقب الكارت.
- لا تقم مطلقاً بإدخال أي شيء لا يكون كارت الذاكرة SD أو كارت بيانات أغاني \*كاسيو CASIO الاختياري داخل شقب كارت الذاكرة للوحة المفاتيح.
   أن فعل ذلك يمكن أن يسبب عجز أو قصور للوحة المفاتيح.
- إدخال كارت الذاكرة الذي يكون مشحوناً بالكهربية الساكنة داخل شقب الكارت يمكن أن يسبب عجز أو قصور في لوحة المفاتيح. أذا حدث هذا، قم بتحويل لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.
- كارت الذاكرة الذي كان داخل شقب الكارت لمدة طويلة قد تشعر بسخونته عندما تقوم بإزالته. هذا يكون طبيعي ولايشير إلى وجود عجز أو قصور.
- لاحظ أن كارت الذاكرة له عمر خدّمة محدود. بعد فترة إستخدام طويلة،
   قد لايمكنك تخزين بيانات إلى، أو قراءة بيانات من، و/ أو إلغاء بيانات من
   الكارت. عندما يحدث هذا، فأنك سوف تحتاج لشراء كارت الذاكرة.
  - \* قد لا تكون متاحة في بعض المناطق الجغرافية.

شركة كاسيو للكمبيوتر المحدودة .CASIO COMPUTER CO., LTD نفتر ض عدم وجود مسئوليتها عن أي فقد أو تلف يحدث لك أو طرف ثالث يظهر ويخص بفقد أو تشوه البيانات.

664A-A-054A AR-52

## البداية

#### هام!

- قبل أن يكنك أستخدام كارت الذاكرة SD مع لوحة المفاتيح هذه، فأنك تحتاج لإجراء الطريقة أدناه لكي تقوم بتشكيله. بعد القيام بتشكيل الكارت، قم بنقل بيانات SMF من الكمبيوتر الخاص بك إلى الكارت.
- تشكيل كارت الذاكرة SD بواسطة لوحة المفاتيح هذه يخلق أتوماتيكياً مجلد يسمى "MUSICDAT" على الكارت. عند نقل بيانات SMF من الكمبيوتر الخاص بك إلى الكارت للإستخدام بواسطة لوحة المفاتيح، تأكد من تخزينها داخل المجلد "MUSICDAT".
- لاحظ أن تشكيل الكارت الذي يحتوى بالفعل علي بيانات يتسبب في حذف جميع تلك البيانات. البيانات التي يتم حذفها بواسطة عملية التشكيل لايمكن إستعادتها. قبل القيام بالطريقة أدناه، أفحص لكي تتأكد من أن الوسط لا يحتوى على أي بيانات قد تحتاجها.

#### التحضير

 أدخل كارت الذاكرة SD الذي تريد عمل تشكيل له داخل شقب كارت لوحة المفاتيح. تأكد من أن حماية الكتابة لكارت الذاكرة SD تم إزالته، والذي يسمح بقابلية الكتابة.

#### كيفية تشكيل الكارت الذاكرة SD

اضغط الزر FUNCTION عدد من المرات حتى تظهر شاشة ضبط تشكيل الكارت.



- اضغط الزر (YES) [+].
- هذا سوف يعرض رسالة تأكيد تسأل أذا كنت حقيقة ترغب في عمل تشكيل للوسط.
  - اضغط الزر (YES) [+] لكي تبدأ التشكيل.
- سوف تظل الرسالة "PIs Wait" على العارضة لكي تشير إلى أن الطريقة يتم إجرائها. لاتحاول مطلقاً إجراء أي عملية تشغيل أخرى على لوحة المفاتيح أثناء تشكيل الكارت. بعد أكتمال عملية التشكيل، تعود لوحة المفاتيح إلى الوضع التي كانت عليه قبل قيامك بعرض شاشة الضبط.
- لكي تلغي عملية التشكيل، اضغط الزر (NO) [-]. هذا يعود إلى شاشة ضبط تشكيل الكارت.
- إذا ظهرت رسالة خطأ ما على العارضة، أنظر «رسائل الخطأ لكارت الذاكرة» بصفحة AR-55.
   الضغط على الزر FUNCTION بينما تكون رسالة خطأ ما على العارضة يعود إلى شاشة ضبط تشكيل الكارت.

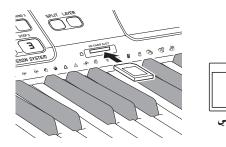
#### إدخال وإزالة كارت ذاكرة

#### هام!

- تأكد من تحويل لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف قبل إدخال أو إزالة كارت
   الذاكرة.
- تأكد من توجيه كارت الذاكرة بطريقة صحيحة عند إدخاله. لا تقم مطلقاً
   بدفع كارت الذاكرة بقوة داخل شقب الكارت عندما تشعر بوجود مقاومة.
- لا تقم مطلقاً بإزالةً كارت الذاكرة من شقب الكارت أو تحويل لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف بينما تكون بيانات الكارت يتم الوصول إليها بعملية القراءة أو التشكيل. أن فعل ذلك يمكن أن يشوه البيانات الموجودة على كارت الذاكرة أو حتى تدمر شقب الكارت.

#### كيفية إدخال كارت الذاكرة داخل شقب الكارت

مع وجود الجانب الأمامي لكارت الذاكرة مواجهاً لأعلى، بعناية قم بزلقه داخل شقب الكارت. أزلق الكارت بكامل مشواره للداخل حتى تسمع صوت طقطقة لإحكامه في مكانه.



#### كيفية إزالة كارت الذاكرة من شقب الكارت

- اضغط كارت الذاكرة لداخل شقب الكارت ثم قم بتحريره. هذا سوف بتسبب في أن يخرج الكارت جزئياً للخارج عن لوحة المفاتيح.
  - أجذب كارت الذاكرة للخارج عن شقب الكارت.

AR-53 664A-A-055A

# إس

## قراءة كارت الذاكرة

CARD اضغط الزر CARD.



- أستخدم الأزرار المرقمة لإدخال عدد ذو ثلاثة أرقام والذي يتبع بيانات SMF التي تريد أختيارها.
  - 🥡 أجرى واحد من عمليات التشغيل التالية.

#### ■ لإعادة عزف بيانات SMF

- ۱-۱ اضغط الزر START/STOP.
- سوف تقرأ لوحة المفاتيح البيانات SMF وتعزفها.
- سوف تظهر رسالة خطأ ما إذا كان ملف بيانات SMF المختار أكبر من
   حوالى ٣٢٠ كيلوبايت.

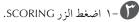
#### ■ للغناء بالتوازي مع بيانات SMF

- ۱-۱ اضغط الزر <PLAY/STOP>.
- سوف تقرأ لوحة المفاتيح البيانات SMF وتعزفها في وضع الغناء بالتوازي مع الألحان.
- سوف تظهر رسالة خطأ ما إذا كان ملف بيانات SMF المختار أكبر من حوالي ۳۲۰ كيلوبايت.
- عندما تقوم بإختيار وبدء إعادة العزف الأغنية ما تشمل بيانات كلمات الأغنية أثناء توصيل لوحة المفاتيح بالتلفاز TV، شاشة الغناء بالتوازي مع الألحان توضح أن كلمات الأغنية سوف تظهر على التلفاز TV.

#### ■ لإستخدام بيانات SMF في الدرس ذو ٣-خطوات

- 🕇 ١ اضغط الزر 1 STEP، الزر2 STEP، أو الزر 3 STEP.
- سوف تقرأ لوحة المفاتيح البيانات SMF وتبدأ درس ما عند الخطوة التي قمت بإختيارها.
- سوف تظهر رسالة خطأ ما إذا كان ملف بيانات SMF المختار أكبر من حوالي ۳۲۰ كيلوبايت.
- إذا ظهرت رسالة خطأ ما، أنظر «رسائل خطأ كارت الذاكرة» في الصفحات التالية لمعرفة المعلومات حول ما الذي تحتاج أن تفعله.
- القناة المعينة كقناة مرشدة تكون معينة لجزء اليد اليمني، بينما القناة التي تكون أقل بواحد عن القناة المعينة كقناة مرشدة تكون معينة لجزء المد السدى.
- دليل العزف بالأصابع الصوتية، ومؤشرات العزف بالأصابع على الشاشة، يكونوا غير مدعمين لبيانات SMF.

#### ■ لتقييم عزفك بإستخدام البيانات SMF



- سوف تقرأ لوحة المفاتيح البيانات SMF وتدخل وضع التقييم.
- سوف تظهر رسالة خطأ ما إذا كان ملف بيانات SMF المختار أكبر من حوالي ٣٢٠ كيلوبايت.
- إذا ظهرت رسالة خطأ ما، أنظر "رسائل خطأ كارت الذاكرة" في الصفحات التالية لمعرفة المعلومات حول ما الذي تحتاج أن تفعله.
- القناة المعينة كقناة مرشدة تكون معينة لجزء اليد اليمني، بينما القناة التي تكون أقل بواحد عن القناة المعينة كقناة مرشدة تكون معينة لجزء البد اليسرى.
- دليل العزف بالأصابع الصوتية، ووظيفة مقطوعة التدريب الموسيقية يكونوا غير مدعمين لبيانات SMF.
  - 2 اضغط الزر START/STOP لإيقاف عزف بيانات SMF.

664A-A-056A AR-54

## رسائل الخطأ لكارت الذاكرة

	T I	
رسالة العارضة	السبب	الفعل
Err No Card	لا يوجد كارت ذاكرة محمل داخل لوحة المفاتيح أو كارت الذاكرة الذي تستخدمه غير محمل بطريقة صحيحة.	قم بتحميل كارت الذاكرة أو أعد إدخال كارت الذاكرة بطريقة صحيحة.
		AR-53 صفحة
Err No File	(١) بيانات أغاني كارت الذاكرة المدعم بواسطة لوحة المفاتيح غير موجود داخل المجلد MUSICDAT. (٢) كارت الذاكرة لا يحتوي على المجلد MUSICDAT.	(۱) حرك الملفات التي تحتوي على بيانات الأغاني المدعمة بواسطة لوحة المفاتيح إلى المجلد MUSICDAT. (۲) قم بتخليق المجلد MUSICDAT وحرك الملفات القابلة للتبيق إلى داخل المجلد. تشكيل الكارت سوف يخلق المجلد MUSICDAT أتوماتيكياً.
Err WrongDat	البيانات تالفة.	خذ الخطوات الضرورية لكي تستبدل البيانات التالفة ببيانات طبيعية.
Err SizeOver	الملف كبير جداً لكي يعزف بواسطة لوحة المفاتيح هذه.	الحد الأقصى لحجم الملف المدعم هو ٣٢٠ كيلوبايت. اختر ملف أصغر. صفحة AR-54
Err Protect	كارت الذاكرة مزودة بحماية الكتابة.	قم بنزع حماية الكتابة وأعد تشكيل الكارت. الصفحات AR-52, 53
Err Format	(١) كارت الذاكرة يحتوي على تشكيل غير مدعم بو اسطة لوحة المفاتيح هذه.	(١) استخدم لوحة المفاتيح هذه لكي تقوم بتشكيل الكارت
	(٢) كارت الذاكرة له سعة غير مدعمة بواسطة لوحة المفاتيح هذه. (٣) يوجد شيء ما خطأ مع كارت الذاكرة.	(٢) لوحة المفاتيح هذه تدعم الكروت التي لها سعة قدرها ١ جيجا بايت أو أقل. صفحة AR-52 (٣) استخدم كارت مختلف.
Err Not SMF0	لا يوجد ملف له تشكيل Format 0 SMF. لوحة المفاتيح هذه تدعم الملفات ذات التشكيل Format 0 SMF فقط.	استخدم ملف له تشكيل Format 0 SMF.  AR-52
Err Card R/W	كارت الذاكرة لا يمكن الكتابة عليه أو تشكيله لبعض الأسباب.	استخدم كارت مختلف.

AR-55



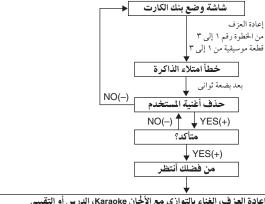
لوحة المفاتيح قد أستهلكت ذاكرتها من أجل قراءة بيانات SMF أثناء إعادة العزف، الغناء بالتوازي مع الألحان karaoke، الدرس أو إستخدام خاصية التقييم.

بعد بضعة ثواني، سوف تستبدل الرسالة "Err Mem Full" بأحدى الرسائل المشروحة أدناه.

#### <"dEL UsrSong?">

هذه الرسالة تسأل إذا كنت ترغب في حذف محتويات منطقة مستخدم بنك الأغاني لتخزين بيانات SMF (١٠ أغاني) لكي تجعل هناك مكان لبيانات SMF التي تحاول قرائتها. لكي تمسح هذه الرسالة والعودة إلى شاشة وضع بنك الكارت، اضغط الزر [-]

- ١) اضغط الزر (YES) [+] إذا كنت ترغب في حذف محتويات منطقة مستخدم ذاكرة الأغاني.
  - هذا يتسبب في ظهور رسالة التأكيد على العارضة.
- إذا كنت ترغب في إلغاء عملية الحذف، اضغط الزر (NO) [-]. هذا يعود بك إلى شاشة التأكيد.
  - ٢) اضغط الزر (YES) [+] لحذف محتويات منطقة مستخدم ذاكرة الأغاني.
- بعد حُذُّف محتويات منطقة مستَّخدم بنك الأغاني. فأن لوَّحة المفاتيح تبدأ أتوماتيكياً قراءة بيانات SMF التي أخترتها في الأصل، ثم تبدأ بعد ذلك في إعادة العزف، الغناء بالتوازي مع الألحان karaoke، الدرس، أو التقييم.



تبدأ لوحة المفاتيح في إعادة العزف، الغناء بالتوازي مع الألحان Karaoke، الدرس أو التقييم.

AR-56 664A-A-058A

# تفقد الخلل

انظر صفحة	الفعل	السبب المحتمل	الشكلة
صفحة AR-13	(١) ثبت مهايئ AC بطريقة صحيحة، تأكد أن أقطاب البطاريات (-/+) موجهة بطريقة صحيحة، وأفحص للتأكد من أن البطاريات غير فارغة الشحنة.	(١) مشكلة في مصدر القدرة.	لا يوجد صوت للوحة المفاتيح
صفحة AR-17	(٢) اضبط الزر POWER لكي تحول القدرة إلى وضع التشغيل.	(٢) مصدر القدرة غير موصل.	
صفحة AR-17	(٣) استخدم الزالق MAIN VOLUME لزيادة مستوى الصوت.	(٣) ضبط مستوى الصوت منخفض جداً.	
صفحة AR-32	(٤) العزف العادي غير ممكناً على لوحة مفاتيح المصاحبة بينما يكون المفتاح MODE في الموضع CASIO CHORD أو FINGERED. غيرضبط المفتاح MODE إلى NORMAL.	(٤) الفتاح MODE في المرضع FINGERED أو CASIO CHORD.	
صفحة AR-51	(ه) حسول LOCAL CONTROL إلى وضع التشغيل.	(٥) LOCAL CONTROL في وضع الإيقاف.	
صفحة AR-13	استبدل البطاريات بمجموعة أخرى جديدة أو استخدم مهايئ AC.	إنخفاض قدرة البطارية	ظهور أياً من العلامات التالية أثناء إستخدام قدرة البطارية.
		رات مرتفعة نه مرتفعة نهي الضغط على مفتاح ما نهير طبيعي نمير طبيعي نروفون روفون	مؤشر اعتام مصدر القدرة     الكالة لا تعمل     العارضة معتمة، ومن الصعب قراءتها     انخفاض غير طبيعي لمستوى صوت السماء     تشويه الصوت الناتج     إنهبار مفاجئ في القدرة عند العزف بأصوات     إعتام ضوء العارضة عند العزف بصوت مرتا الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تو غير الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تم غيط لحن الإيقاع وعزف لحن الإستعراض غير مستوى صوت الميكروفون منخفض بشكل غوري تشوه في دخل الميكروفون منخفض بشكل أو أعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكر أغياق مفاجئ في القدرة عند إستخدام الميكر في اعتام أضواء لوحة المفاتيح عند إصدار صوت فقدان القدرة، تشويه الصوت، أو مستوى صو
صفحة AR-46	استخدم الزر FUNCTION لكي تزيد من مستوى الصوت.	صوت المصاحبة التلقائية مضبوط على 000.	لا يصدر صوت للمصاحبة التلقائية.
صفحة AR-46	اضغط الزر FUNCTION لتحويله إلى وضع التشغيل.	إستجابة اللمس محولة إلى وضع الإيقاف.	لا يتغير الصوت الناتج عندما يتغير الضغط على المفتاح.
الصفحات AR-25, 26 الصفحات AR-25, 26	<ul> <li>اضغط المفتاح المضيء لكي تستمر مع عزف الخطوة ١ أو الخطوة ٢.</li> <li>اضغط الزر PLAY/STOP لكي تخرج من عزف الخطوة ١ أو الخطوة ٢.</li> </ul>	لوحة المفاتيح تنتظر لعزف النوتة الصحيحة أثناء عزف الخطوة ١ أو الخطوة ٢.	يظل ضوء المقتاح مضيثاً.
صفحة AR-14	اضغط أي زر أو مفتاح للوحة المفاتيح لتعيد القدرة للوضع الطبيعي.	منذر تشغيل القدرة يذكرك بأن القدرة قد تركت في وضع التشغيل بدون إجراء أي عملية.	تضيء المفاتيح على الرغم من عدم صدور الصوت.
صفحة AR-40	استخدم أزرار إختيار المسار لكي تختار المسار ١ (المسار ٢ هو مسار لحني).	مسار آخر غير المسار ١ يكون مختاراً كمسار للتسجيل.	لا يمكن تسجيل المصاحبة التلقائية أو الإيقاع.
صفحة AR-51	حول ACCOMP OUT لوضع التشغيل.	ACCOMP OUT تكون محولة لوضع الإيقاف.	لا يمكن تسجيل ييانات مصاحبة الوتر على كومبيوتر ما.
صفحة AR-29	حرك الميكروفون بعيداً عن مصدر التشوش.	إستخدام الميكروفون بالقرب من إضاءة فلورسنت.	ضوضاء تشوش عند توصيل ميكروفون ما.
صفحة AR-29 صفحة AR-29	(١) زد ضبط مستوى صوت الميكروفون. (٢) غير ضبط مفتاح تشغيل/ إيقاف on/off الميكروفون إلى وضع التشغيل on.	(۱) ضبط مستوى صوت الميكروفون منخفض جداً. (۲) مفتاح تشغيل/ إيقاف on/off الميكروفون مضبوط على وضع الإيقاف off.	لا يوجد صوت للميكروفون

AR-57

انظر صفحة	الفعل	السبب المحتمل	الشكلة
AR-53 صفحة	(۱) إدخل كارت الذاكرة داخل شقب الكارت بطريقة صحيحة. (۲) إستخدم كارت الذاكرة مختلف. (۳) أدخل كارت ذاكرة مشكل داخل شقب كارت الذاكرة للكمبيوتر الخاص بك، وأنسخ البيانات التي تريد إعادة عزفها داخل دليل يسمى "MUSICDAT".	(۱) كارت الذاكرة غير مدخل بطريقة صحيحة داخل شقب الكارت. (۲) كارت الذاكرة تالف. (۳) البيانات لم بتم نسخها على المجلد MUSICDAT لكارت الذاكرة.	لامِكن إستدعاء البيانات من كارت الذاكرة.
— صفحة AR-53	أجري أياً من عملتي التشغيل التالية.  • بدون حذف البيانات الأصلية (المجزأة)، أجري عملية "save as" لكي تقوم بتخزين البيانات تحت أسم مختلف. بعد ذلك، حاول الأحدث تخزيناً.  • إذا قمت بتخزين البيانات على الكارت من موقع آخر، قم بتشكيل الكارت (والذي سوف يحذف محتوياته)، وثم قم بتخزين البيانات على الكارت مول إجراء عملية التشغيل بإستخدام البيانات الحراء عملية التشغيل بإستخدام البيانات الأحدث تخزيناً.	البيانات مجزأة.	ينقطع لحظياً عزف الأغنية عند بعض النقاط أثناء عزف SMF أو عزف الغناء بالتوازي مع الألحان.
صفحة AR-30	اختر اللحن المثبت بالداخل أو بيانات SMF التي تمتلك بيانات لكلمات الأغنية.	اللحن المثبت بالداخل أو بيانات SMF لاتمتلك أي بيانات لكلمات الأغنية.	كلمات الأغاني لاتظهر .
صفحة AR-16	حرك لوحة المفاتيح بعيداً عن التلفاز TV.	تقع لوحة المفاتيح فوق أو قريباً جداً من التلفاز TV.	لون الصورة على شاشة التلفاز TV غير طبيعي.
صفحة AR-16	قم بتوصيل لوحة المفاتيح بالتلفاز TV بطريقة صحيحة.	لوحة المفاتيح والتلفاز TV غير متصلين بطريقة صحيحة.	أستطيع أن أسمع الصوت ولكن الصورة غير واضحة.
صفحة AR-19	أفحص لكي تشاهد إذا كانت أيقونة الغناء بالتوازي مع الألحان موضحة على العارضة. إذا لم توجد. أستخدم الزر PLAY/STOP لمتحكم بنك الأغاني/ البيانو.	لوحة المفاتيح لاتكون في وضع الغناء بالتوازي مع الألحان.	زر العزف بالتوازي مع الألحان <play stop=""> لايعمل.</play>
صفحة AR-31	أضغط الزر RHYTHM لكي تدخل وضع الإيقاع، والذي يشار إليه بمؤشر الإيقاع الموجود على العارضة.	لوحة المفاتيح تكون في وضع بنك الأغاني.	لايصدر صوت أوتار المصاحبة التلقائية.
صفحة AR-49	أوقف إعادة العزف، قم بفصل الكابل USB منها وقم بتوصيله بمنفذ USB بلوحة المفاتيح، ثم حاول إعادة عزف اللحن مرة أخرى. إذا لم يقم هذا بتصحيح المشكلة، قم بالخروج من السوفت وير IMDI الذي تستخدمه، ثم قم بفصل الكابل USB منها وقم بتوصيله بمنفذ USB بلوحة المفاتيح، يعد ذلك، أعد بدء السوفت وير MIDI وحلول إعادة العزف مرة أخرى.	شوشرة رقمية من الكابل USB أو سلك القدرة تتسبب في اضطراب تبادل البيانات بين الكمبيوتر الخاص بك و لوحة المفاتيح.	بعد نقل بيانات الأغنية من الكمبيوتر، يتوقف إعادة العزف من مضي في طريقه.
. بسبب هذا، قد	، المدى المتوسط، والمدى العالي للجهاز الموسيقي الأصلي	 هذه هي نتيجة غير مرغوبة من معالجة التعيين الرقمي * العينات الرقمية المتعددة تؤخذ للمدى المنخفض. يوجد اختلاف ضئيل جداً في الجودة النغمية وم	جودة النغمة ومستوى الصوت يختلفوا قليلاً اعتماداً على أين تعزف على لوحة المفاتيح.

664A-A-060A AR-58

# المواصفات

الموديل:	LK-300TV
لوحة المفاتيح:	٦١ مفتاح حجم-قياسي، ٥ جواب موسيقي (مع تشغيل/ ايقاف إستجابة اللمس)
نظام ضوء المفتاح:	يمكن تحويله لوضع التشغيل والإيقاف (حتى ١٠ مفاتيح يمكن أن تضيء في الوقت الواحد)
النغمات:	٥١٤ (٣٧٢ نغمة للوحة + ١٢٨ نغمات MIDI العام + ١٤ مجموعات للطبلة); مع الطبقة والتجزئ
التأثيرات الرقمية:	الإصداء (٤ أنواع)، الكورس (٤ أنواع)
تعدد الأصوات (بولي فوني):	٣٢ نغمة حد اقصي (١٦ لنغمات محددة)
المصاحبة الاوتوماتيكية أغاط لحن الايقاع: الأوتار: متحكم لحن الايقاع: مستوى صوت المصاحبة: حنظام الدرس ذو ٣-خطوات المتقدم> الدرس ذو الثلاث خطوات: إعادة العزف:	۱۲۰ ۳ طرق للعزف بالأصابع (CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD) START/STOP, INTRO, NORMAL/FILL-IN, VARIATION/FILL-IN, SYNCHRO/ENDING من ۰ حتى ۱۲۷ (۱۲۸ خطوة) ۳ دروس (الخطوات ۱ ، ۲ ، و۳) أعادة العزف للحن مفرد
م صدا العوف. جزء الدرس: وضع التقييم: دليل العزف بالأصابع الصوتية:	. محافة الله اليمني، كلتا اليدين البد اليسرى، البد اليمني، كلتا البدين مجموع الدرجات ١، مجموع الدرجات ٢، مجموع الدرجات ٣، تدريب القطعة الموسيقية تشغيل/ إيقاف
<b>بنك الأغاني، بنك البيانو</b> عدد الألحان: التحكمات:	۱۰۰ (بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي مع الألحان: ۵۰، بنك البيانو: ۵۰) PLAY/STOP, PAUSE, FF, REW, REPEAT
أغانى المستخدم:	أغاني المستخدم: عدد الأغاني (حتى ١٠ أغاني محملة) السعة: حوالي ٣٢٠ كيلوبايت* * الحسابات تكون اعتماداً على أن ١ كيلوبايت = ١٠٢٤ بايت.
<b>وضع الغناء بالتوازي مع الألحان</b> عدد الألحان: ضوابط:	بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي مع الألحان: ٥٠ بنك الأغاني/ الغناء بالتوازي مع الألحان: ٥٠ ١٢ بنصف نغمة إلى +١٢ PLAY/STOP, PAUSE, FF, REW, REPEAT, KEY CONTROL (٥٠ خطوة، من -١٢ نصف نغمة إلى +١٢ نصف نغمة)
البندول الموسيقي (الميترونوم): مواصفات الضربة:	تشغيل/ إيقاف من ۲ , • إلى ٦
ذاكرة الأغاني: عدد الأغاني: البيانات المسجلة: طريقة التسجيل: سعة الذاكرة:	أثنين (١ تسجيل الدرس، ١ تسجيل الأداء) تسجيل الدرس: جزء اليد-اليمنى، جزء اليد-اليسرى، جزئي كلتا اليدين تسجيل الأداء: المسار ١ (مصاحبة الوتر)، المسار٢ (الميلودي) الوقت-الحقيقي ٢٠٠٠ نوتة موسيقية تقريباً (أغنيتين)
<b>وظائف أخرى</b> سرعة الإيقاع: النقل: التنغيم:	متغیر (۲۲٦ خطوة، لـ = ۳۰ إلى ۲۰۵) ۲۵ خطوة (-۱۲ نصف نغمة إلى +۱۲نصف نغمة) ۱۰۱ خطوة (A4 = تقریبا ٤٤٠ هرتز ±۰۰ سنت)
كارت كروت الذاكرة المدعمة: كارت الذاكرة SD المدعم: الحد الأقصى لعدد اللقطات القابلة للإستيراد: البيانات المدعمة:	كروت الذاكرة SD، كروت بيانات أغاني *كاسيو CASIO الاختيارية * قد لا تكون متاحة في بعض المناطق الجغرافية. ١ جيجا بايت أو أقل (كروت بسعة أكبر من ١ جيجا بايت غبر مدعمة.) حتى ١٠٠٠ تشكيل • SMF، تشكيل كاسيو CASIO الأصلي CM2

AR-59

	أطراف التوصيل
مقبس قياسي (تدعيم، سوستينوتو، ناعم، بدء/ إيقاف لحن ايقاع)	مقبس التدعيم/ التعليم:
مقبس ستريو قياسي	السماعات/ سماعات الرأس:
مقاومة الخرج: ١٠٠ أوم فرق الجهد الناتج: ٥, ٤ فولت (RMS) أقصى مقبس قياسي (مع مقبض مستوى صوت الميكروفون مقاومة الدخل: ٣ كيلو أوم حساسية الدخل: ١٠ ميللي فول	دخل الميكروفون:
ـ ن ـ ي رهـ النوع B	المنفذ USB:
الموح تا فولتية الخرج: Vp-p ۱ أقصى	مقبس VIDEO OUT:
	. ص شقب الكارت SD
۹ فولت تیار مستمر DC	مقبس القدرة:
ثنائى	مصدر القدرة:
۲ بطاریات حجم D	البطاريات:
تقريبا ٥, ٢ ساعة من التشغيل المتواصل بالنسبة للبطاريات المنجنيز	عمر البطارية:
AD-5	المهايئ AC:
يفصل التيار بعد عملية تشغيل آخر مفتاح بست دقائق تقريباً. ممكنة في حالة طاقة البطاريات فقط، يمكن تعطيلها يدوياً.	فصل القدرة التلقائي:
٥, ٢ وات + ٥, ٢ وات	خرج السماعات:
۹ فولت ۷,۷ وات	استهلاك القدرة:
۰ , ۱۲ , ۱۲ , ۱۲ سم	الأبعاد:
٦, ٥ كجم تقريباً (بدون البطاريات)	الوزن:

<sup>•</sup> التصميم والمواصفات معرضة للتغيير بدون إشعار.

# العناية بلوحة مفاتيح آلتك الموسيقية

## تجنب السخونة، أوالرطوبة، أو ضوء الشمس المباشر.

لا تفرط في تعريض الآلة الموسيقية لضوء الشمس المباشر، أوتضعها بالقرب من مكيف للهواء، أو في أي مكان شديد السخونة.

## لاتستخدم اللاكيه أو التينر (محلول مخفف) أو أي مواد كيميائية مماثلة من أجل التنظيف.

نظف لوحة المفاتيح بإسستخدام قطعة قماشة ناعمة مغموسة في محلول ضعيف من الماء ومنظف متعادل. اغمس قطعة القماش في الماء واعصرها حتى تكون جافة تماماً.

## تجنب استخدامها في مناطق معرضة لدرجات حرارة مفرطة.

إن درجات الحرارة المفرطة السخونة أو البرودة قد تجعل الأصابع التي تظهر على الشاشة LCD تصبح معتمة ومن الصعب رؤيتها. هذا الظرف يجب أن يصحح نفسه عندما تحمل اللوحة إلى درجات الحرارة المعتادة.

#### ملاحظة

664A-A-062A AR-60

<sup>•</sup> قد تلاحظ وجود خطوط في تشطيب حافظة هذه اللوحة. هذه الخطوط هي نتيجة لعملية القولبة المستخدمة في عمل شكل بلاستيك الحافظة. لا يوجد تشققات أو شروخ في البلاستيك، ولا يوجد شيء يؤخذ في الإعتبار.

جدول النوتة الموسيقية
النونة
فائمة النغمة/
ا ھا

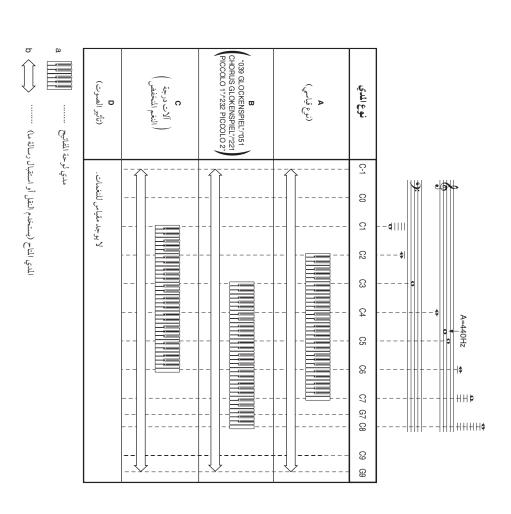
	40 001							_	_		_		129 ORG			126 RHY			122 TRAI		-		118 SOR				-	112 FING	Н				106 FEEL	-	_	103 POW	-		099 MUT	-	_	096 OCT	-	
DOLIBLE VIOLA	OCTAVE BIZZICATO	CELL O SECTION	SECW VIOLIN SECTION	VIOLIN SECTION	SLOW CELLO	DOUBLE VIOLIN	7	PIZZICATO STRINGS	Ö	SLOW VIOLIN	N	STR/ORCHESTRA	ORGAN BASS	SINE BASS	BHYTHM FINGERED BASS	BHYTHM BICKED BASS	CI AVI BASS	MELLOW FINGERED BASS	TRANCE BASS	SOUL SYNTH-BASS	DIGI ROCK BASS	VOCODER BASS	SOB SYNTH-BASS	DOUBLED STRINGS BASS	SLAP BASS	FRETLESS BASS	PICKED BASS	FINGERED BASS	ACOUSTIC BASS	S	STEEL GT HARMONICS	DIST.GT & BASS	CHOBLIS STEEL GT	RHYTHM DIST. GT	HARMONIZED DIST. GT	POWER DIST GT	OVERDRIVE GI	CRUNCH ELEC.GUITAR	MUTE GUITAR	ELEC.GUITAR	CLEAN GUITAR	OCT JAZZ GUIJAR	8	
<b>&gt;</b> )	<b>&gt;</b> (	O >	> >	· >	C	Þ	⊳	Þ	C	Þ	A		Þ	> (	o 0	o c	) (	0	C	C	C	0	ი ი	o c	0	C	0	0 0	0 0	)	C	0 0	0 0	0	0	ი c	ם כ	0	0	C	0	o c	<b>6</b>	
2 0	5 0	<u>,</u>	5 6	16	16	16	32	32	32	32	32		88	8	3 8	კ ჳ	5 0	8	32	32	8	8	3 K	3 6	8	32	32	33 6	38	B	16	6 5	1 6	16	16	6 1 1 1 1 1 1	3 6	16	32	16	8	5 K	4	
2 5	240	045	040	040	042	040	046	045	042	040	040		039	039	033	034	039	033	038	038	039	038	039	03/	037	035	034	033	032		025	030	031	030	030	030	620	027	028	027	027	960	9	
	200		009	004	800	001	002	002	002	800	002		005	006	004	003	003	003	004	001	001	003	200	003	002	002	002	000	002		003	006	008	004	003	005	2002	800	002	001	002	2008	9	:
000	092	00	091	090	089	088	087	086	085	084	083	082	081	080	079	078	070	075	074	073	072	071	070	068	067	066	065	063	062	061	060	059	057	056	055	054	D I	052	051	050	049	047		(
-	-	-	H	-	-				_		_		-	-	-	-	-	-	-	_	_	-	-				-		-	_	-	-	-		_	-			-	-	_	-	$\vdash$	
12 STB GHITAB	STEEL STR GUITAR	NYI ON STB GI IITAB	BANDONEON & VIOLIN	BANDONEON SOLO	ACCORDION 2	PIPE ORGAN PAD	ORGAN & HARPSICHORD	PIPE ORGAN 2	E ORGAN 1	SEQUENCE ORGAN	ORGAN PAD	FULL DRAWBAR	ROCK ORGAN 4	ROCK ORGAN 3	BORGAN	BEBC OBGAN 3	DRAWBAR ORGAN 5	ROCK ORGAN 2	JAZZ ORGAN 2	DRAWBAR ORGAN 4	OCTAVE BANDONEON	THEATER	HABMONICA 2	BANDONEON 1	OCTAVE ACCORDION	ACCORDION 1	REED ORGAN	CHORCH ORGAN	ROCK ORGAN 1	JAZZ ORGAN 1	ELEC.ORGAN 2	ELEC.ORGAN 1	PERCORGAN 1	ROTARY DRAWBAR	DRAWBAR ORGAN 3	DRAWBAR ORGAN 2	ORGAN DBAWBAB OBGANIA	CHORUS VIBRAPHONE	CHORUS GLOCKENSPIEL	CHORUS CELESTA	BRIGHT CELESTA	DUI CIMEB	8	
o c	o c	0	Α	>	Þ	Þ	Þ	Þ	Þ	Þ	Þ	>	⊳	> :	> )	<b>&gt;</b> 1	> >	> >	Þ	Þ	Þ	>:	> >	> >	> >	Þ	> :	D D	> >	⊳	Þ	> )	> >	>	<b>&gt;</b> :	D 1	>	Α	В	Þ	> :	D 1	<b>©</b>	
-	3 K	-	16	16	32			32					_		-	<u></u>	_	_	16			_	16	_	Н		-	3 6		ш		-	1 1 6 6		_	<u></u>		Н		ш		5 0	Н	•
2000	-	-	023		021							016	-		-	017	-	-	017			_	220	-	021		-	019	-	-		-	017		_	010	-	-	009	-		2 2 4	-	
2008	000	000	004	001	003	005	004	003	001	016	700	009	004	003	005	001	000	001	006	005	003	006	800	2002	800	002	002	2008	002	004	004	800	002	032	003	001	200	800	800	800	001	000	9	•
046	1 T	043	042	041	040	039	038		037	036	035	034	033	032	031	020	020	027	026	025	024	023	000	020	019		018	016	0015	014	0013	012	010	009	800	007	000	004	003	002	001	000	9	
VIBBAPHONE & MARIMBA	SYNTH-MARIMBA	SCALANIBBABHONE SCALANIBBABHONE	MARIMBA OLOGKENSDIEL BAD	VIBRAPHONE	MUSIC BOX	GLOCKENSPIEL	CELESTA	CHROMATIC PERC	SEQUENCE CLAVI	DETUNE CLAVI	CLAVI & DRAWBAR	SOFT CLAVI	CLAVI	HARPSICHORD E.PIANO	CLEAN E.PIANO	E PIANO PAD 2	E.PIANO PAU I	SOFT E.PIANO	MODERN E.PIANO	CHORUS EP 2	CHORUS EP 1	60'S ELEC.PIANO	DYNO ELEC.PIANO	ELEC. PIANO 2	ELEC.PIANO 1	ELECTRIC PIANO	_	COUPLED HARPSICHORD	-		_	MODERN E.G. PIANO	2 OCTAVE PIANO	1 OCTAVE PIANO	HONKY-TONK	SYNTH-STR PIANO	STRINGS BIANO	MODERN PIANO	MELLOW PIANO	BRIGHT PIANO		STEREO GRAND PIANO	2	
<b>&gt;</b> )	> 1	> >	> >	>	Þ	σ	Þ		Α	Þ	Þ	Þ	Þ	<b>&gt;</b> :	<b>&gt;</b> )	<b>&gt;</b> 1	> 1	> >	Þ	Þ	Þ	> :	<b>&gt;</b> )	> >	· >		D.	<b>D</b> D	> >	⊳	Þ	> >	> >	>	<b>&gt;</b> :	<b>D</b> 1	> >	· >	Þ	Þ	> :	Þ	@	Ç
5 0	10	<u> </u>	32	32	16	32	32		16	16	16	32	32	16	3 -	10	16	16	16	16	16	16	<u>1</u>	16	32		16	16	16	16	16	16	16	16	16	<u></u>	32.	16	16	16	32	16	4	Ç
013	010	011	200	011	010	009	800		007	007	007	007	007	005	004	004	000	004	005	004	004	004	004	005	004		900	006	000	000	000	002	003	003	003	001	001	001	000	001	000	000	9	
000	000	003	2002	002	002	002	002		009	800	003	001	002	004	004	001	000	800	002	900	009	005	007	003	002		001	200	005	009	004	003	008	009	002	005	000	003	003	002	001	200	6	

313	0 0	2 0	309	308	307	306	305	304	303	302	301	300	299	298	207	295	294	293	292	291	290	289	288	287	280	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	282	282		281	280	279	278	276	275	274	273	270	270	269	268	287	265	264	263	262	261	260	259	707	256	•
POLYSYNTH PAD 2	OLD TABLE BAD	BOLVSVNTI S	HORN PAD	SOFT PAD	NEW AGE PAD	SPACE PAD	STAR THEME 1	ECHO PAD	GOBLIN	BRIGHTNESS 1	ATMOSPHERE	SOFT CRYSTAL	CBYSTAI	BAVE	SOLIND TRACK 1	HALO PAD 2	HALO PAD 1	ETHNIC PAD	GLASS PAD	BOWED PAD	SPACE STRINGS PAD	POLYSYNTH PAD 1	POLY SAW	POLYSYNTH 1	SINE PAD	WARM VOX	FAN IASY 2	FANTASY 1	SYNTH-PAD	SYNTH-BASS+LEAD	BASS+SAW LEAD	FIFTH SQUARE LEAD	SINIH-VOICE LEAD	SYNTH VOICE LEAD	VOICE CHOIR LEAD	DOUBLE VOICE LEAD	CHURCH LEAD	VOICE LEAD 2	DISTORTION LEAD	PURE LEAD	VENT SYNTH	CALLIOPE 2	SEQUENCE PULSE 2	FIFTH SEQUENCE	SLOW SAW PULSE	PULSE SAW LEAD	SLOW SAW LEAD	SAW LEAD 2	SOUARE LEAD 3	SOLIVBE LEVD 3	SEQUENCE SQUARE	2
> >	> 3	> >	> >	Þ	≻	> :	> :	>:	> :	>:	<b>&gt;</b> :	> )	<b>&gt;</b> )	<b>&gt;</b> )	> >	>	Þ	Þ	Þ	>	⊳	> :	⊳:	<b>&gt;</b> )	>)	> )	> >	> >		Þ	>	>:	<b>&gt;</b> 1	> >	≻	Þ	> >	<b>&gt;</b> >	> >	⊳	> :	<b>&gt;</b> 1	> >	> >	⊳	>	> :	<b>&gt;</b> :	<b>&gt;</b> 1	> >	> >	@
16	100	5 6	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	3 -	<u> </u>	ה ס	16	16	16	16	16	16	16	16	100	100	100	16	16		16	16	<u>1</u> 6	5 0	16	16	16	16	<u>,</u> 0	16	16	16	<u>,</u>	1 6	16	16	16	16	32	16	3 6	16	4
090	000	089	089	089	088	3	103	102	101	100	099	098	000	097	090	094	094	093	092	092	091	090	090	090	080	080	880	088		087	087	086	086	085	085	085	085	280	084	082	082	080	2 2	086	081	081	081 1	081	080		080	9
004		000	005	004	001	008	002	002	002	002	000	001	000	2008	000	003	002	002	003	002	003	005	008	000	003	200	003	002		003	001	000	000	006	005	800	004	002	800	004	001	003	009	001	900	005	004	100	032	016	007	0
255	) N	200	251	250	249	248	247	246	245	244	243	242	241	240	230	237		236	235	234	233	232	231	230	0000	227	222	225	224	223	222	221	720	219	218	217	216	217	213	212	211	210	208	207	206	205	204	203	202	200	199	
	2 0					_					-				-	Н		Н		-	-		_				-	Н		Н		-	•	-							-		-		-	_	-		-	-	-	
SLOW SQUARE PULSE		BASS+LEAD	VOICE LEAD 1	EP LEAD	DROP LEAD	CHIFF LEAD 1	VENT LEAD	CALLIOPE 1	SS LEAD	VELO.SINE LEAD	SINE LEAD	SEQUENCE SAW 1	MEILOW SAW LEAD	SAW I EAD 1	SECTION OF LEAD	SQUARE LEAD 1	SYNTH-LEAD	PAN FLUTE 2	WHISTLE 2	SOFT FLUTE	PIPE SECTION 2	PICCOLO 2	OCARINA	WHISTIE 1	NH AKT TH ACHT	BOTTI E BI OW	ROUTER 1	PIPE SECTION 1	PURE FLUTE	FLUTE 2	FLUTE 1	PICCOLO 1	VELO: CEADINE!	SOLO OBOE	SOLO T.SAX	SOFT T.SAX	DETUNE T.SAX	SAX SECTION SEZ	SOLO A.SAX	SOFT A.SAX	BREATHY S.SAX	CI ABINET	BAHI ONE SAX	TSAXYS	BREATHY T.SAX	TENOR SAX 2	NOR SAX 1	BICH A SAX	HARD A.SAX	ALIO SAX 2	ALTO SAX 1	8
> 1	> 1	> >	> >	⊳	D.	>	> :	> :	> :	> :	> ∶	<b>&gt;</b> >	<b>&gt;</b> )	<b>&gt;</b> )	> >	. >		Α	⊳	×	⊳	Φ:	> ∶	<b>&gt;</b> >	> )	> 1	> >	> >	≻	⊳	Þ	₽	>	> >	. O	C	0	ה כ	0	ဂ	> :	<b>&gt;</b> 1	> C	0	C	C	0	ဂ (	o c	ם כ	0	0
16	5 0	5 6	6	16	16	16	<u></u>	6	16	8	33 ;	<u>ත්</u> ට	2 -	<u></u>	<u> </u>	6		16	32	8	16	16 i	3	₩ 5	200	2 K	3 6	3 6	16	16	32	82	ā	32	88	16	<del>1</del> 6	<u></u>	8	8	16	સું દ	3 6	16	16	8	<del>1</del> 6	<u></u>	<u>1</u>	<u>1</u> 2	16	4
080	000	780	085	083	083	083	082	082	081	080	080	081	20 5	081	200	080		075	078	073	073	072	079	078	077	920	0/4	072	073	073	073	072	0/	890	066	066	066	000	065	065	064	071	06/	066	990	066	066	065	065	000	065	9
006		2002	002	001	004	002	005	002	003	009	008	032	008	000	005	002		003	003	005	004	003	002	200	000	000	2002	004	008	001	002	002	400	004	004	005	003	700	004	005	800	000	2002	009	800	002	001	900	003	200	001	0
198	9	196	195	194	193	192	191	190	189	188	187	186	187	184	102	181	180	179	178	177	176	175	174	175	1/2	175	171	169	168	167	166	165	164	162	161	160	159	158	156	155	154	152	151	150	149	148	147	146	145	144	143	•
SOPRANO SAX		ANA	ME	FRE		MEL	VEL	VEL	ME.	TRAN	SYN			BBASS SECTION 2		-		BRA	HOR	FE		를:	TROMBONE	TBUMPET	BBASS SINITEROICE	CHO	S VOIC	도 도	_	SLO	FAS	OCT	STRINGS VOICE	OHO OHO	E E	HAR	ORC	SYNTH-VOICE PAD	VOIC	_	S :	SYNTH-STRINGS 2	2 0	STRINGS SFZ	_		¥ E	SIO	STRINGS	I C		8
⊳	1	> >	> >	0	C	C	ი :	<b>&gt;</b> :	> :	<b>&gt;</b> :	<b>&gt;</b> :	> >	<b>&gt;</b> )	<b>&gt;</b> )	> >	Þ	Þ	Þ	C	ဂ	⊳	0	o :	٥	>	> 1	> >	> >	· >	Þ	>	> :	<b>D</b> ]	> >	· ⊳	Þ	> >	<b>&gt;</b>	· >	⊳	> :	<b>&gt;</b> 1	> >	> >	Þ	Þ	>:	<b>&gt;</b> :	Þ	Þ	> >	۵
32	-	16	32	32	32	32	16	32	32	16	<u>1</u> 6	32 -	2 0	3 -	500	16	16	32	16	16	32	32	32	3	-	1 0 0	3 %	16	16	32	32	16	3 N	3 6	16	16	<u></u>	1 S	32	32	32	સું દ	3 6	32	16	16	- 6	3 6	32	16	32	4
064	000	062	061	060	058	057	057	056	056	062	063	062	080	200	061	061	061	061	060	060	059	058	057	056	1	20 60	05.05	052	052	052	050	048	049	048	051	050	055	05 C 07 4	053	052	052	3 0	050	048	048	048	048	049	048	046	046	9
002	000	909	801	008	003	001	9 3	004	008	001	002	002	000	000	004	008	003	002	016	002	002	002	002	000	000	8 6	003	004	003	900	003	8	200	004	004	004	002	200	002	800	002	002	2002	800	003	032	910	200	002	800	8 8	0

664A-A-064A

487 488	486	485	484	482	481	480	479	478	477	476	4/4	4/3	472	471	470	469	468	467	466	465	464	463	461	460	459	458	457	456	455	454	452	451	450	449	448	446	445	444	443	442	441	440	438	437	436	435	434	433	432	430	•
GM TAIKO		GM AGOGO	GM TINKLE BELL	GM SHANAI		GM THUMB PIANO	GM KOTO		GM BANJO		GM ECHOES	GM GOBLINS	GM BRIGHTNESS	GM ATMOSPHERE	GM CRYSTAL	GM SOUND TRACK	GM RAIN DROP	GM SWEEP PAD		GM METAL PAD	S 5	GM SPACE CHOIR					GM VOICE LEAD	GM CHARANG	GM CHIFF LEAD	GM CALLIOPE	≤ ≤		GM WHISTLE		GM BOTTLE BLOW	GM RECORDER	GM FLUTE		GM CLARINET	_	GM ENGLISH HORN	GM OBOE	GM LENCH SAX		GM SOPRANO SAX	GM SYNTH-BRASS 2	GM SYNTH-BRASS 1	GM BRASS	GM FRENCH HORN	GM TUBA	0
0 0	⊳	D	>:	<b>D</b>	> >	Þ	> :	>:	>>	> )	<b>D</b> D	· >	· >	· >	Þ	Þ	⊳	> :	<b>&gt;</b> :	<b>&gt;</b> >	<b>&gt;</b> )	> )	> >	> >	> >	⊳	>	⊳	>	> 1	> >	> >	≻	<b>&gt;</b> :	<b>&gt;</b> :	D D	· >	Þ	Þ	> :	> :	D >	> >	> >	Þ	Þ	≻	> :	> >	> >	0
32 32	16	32	8 R	સુ દ	3 6	32	33 F	32 F	8 2	5 6	5 6	16	5 6	16	16	16	16	16	<u></u>	<u>,</u>	<u></u>	ה כ	ה ה	5 0	16	16	16	16	16	<u></u>	, o	3 %	32	16	6 F	₩ ₩	8 8	32	32	32	3 2	સું દ	3 6	8 8	32	16	32	8	6 K	સ સ	4
115	114	113	112	1 -	109	108	107	106	S 5	2 5	2 0	101	00	099	098	097	096	095	094	002	090	001	000	088	780	086	085	084	083	082	080	079	078	077	076	074	073	072	071	070	069	068	066	065	064	063	062	061	060	058	<b>9</b>
000	000	000	000		000	000	000	000	000	000		000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	000		000	000	000	000	000	000	000		000	000	000	000	000	000	000	000	000	000			000	000	000	000	000	000	000	0
4 4	427	426	425	423	422	421	420	419	418	717	416	414	413	412	411	410	409	408	407	406	405	404	402	401	400	399	398	397	396	395	304	392	391	390	389	388	386	385	384	383	382	381	3/9	378	377	376	375	374	373	ω N	
428 GI 429 GI	-			-	-						-	н	-	÷		_	_			-		-1				-		_	-			-	_		_		-	_							-		-	-		୪ ଜୁଲ	H
GM TRUMPET GM TROMBONE	GM ORCHESTRA HIT	GM SYNTH-VOICE	GM VOICE DOO	GM CHOIR AAHS	GM SYNTH-STRINGS 1	GM STRINGS 2	N STRINGS 1	GM TIMPANI	M HARP	GM BIZZICATO	GM CONTRABASS	N CELLO	NVIOLA	GM VIOLIN	/I SYNTH-BASS 2		M SLAP BASS 2	VI SLAP BASS 1	GM FRETLESS BASS	M PICKED BASS	GM FINGEBED BASS	A ACOLISTIC BASS	GM GT HARMONICS	N OVERDRIVE GI	GM MUTE GUITAR	M CLEAN GUITAR	GM JAZZ GUITAR	GM STEEL STR.GUITAR	GM NYLON STR.GUITAR	GM BANDONEON	M ACCORDION	M REED ORGAN	GM PIPE ORGAN	GM ORGAN 3	M ORGAN 2	GM ORGAN 1	GM TUBULAR BELL	GM XYLOPHONE	3M MARIMBA	GM VIBRAPHONE	GM MUSIC BOX	GM GI OCKENSPIEI	VI CLAVI	GM HARPSICHORD	M E.PIANO 2	GM E.PIANO 1	GM HONKY-TONK	M PIANO 3	PIANO	GM TONES	2
> >	Þ	⊳	> ∶	> <b>&gt;</b>	> >	A	> ∶	> :	> >	> >	D D	۰ >	> >	Þ	×	Þ	Þ	> :	<b>&gt;</b> :	<b>&gt;</b> )	<b>&gt;</b> )	> )	> >	> >	> >	· >	⊳	Þ	>	<b>&gt;</b> 1	> 1	> >	A	> :	<b>&gt;</b> :	D 1	> >	Þ	Þ	Þ	> :	<b>D</b> 2	> >	> >	×	Þ	Þ	> ∶	> >	<b>&gt;</b>	0
32	16	32	32	3 2	32	32	32 1	32	32 2	3 C	3 2	2 2	32	32	32	32	32	32 f	3 0	3 6	3 0	3 6	3 6	32	3 6	32	32	32	32	16	3 0	32	16	16	16	<u>.</u>	32	32	32	32	16 6	3 6	3 6	32	16	32	16	32 1	32	સુ	4
056	055	054	053	050	050	049	048	047	046	1 4 V V O	043	042	041	040	039	038	037	036	035	034	033	03 C	030	620	028	027	026	025	024	022	22 02	020	019	018	017	016	014	013	012	011	010	000	000/	900	005	004	003	002	001	000	9
000	000	000	000		000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	000				000	000	000	000	000	000	000		000	000	000	000	000	000	000	000	000	000		000	000	000	000	000	000	000	000	0
37	369	368	367	366	364	363	362	361	360	37.0	35.8	300	355	354	353	352	351	350	349	348	347	n t	344	2 4	342	34	340		339	338	336	335	334	333	332	331	329	328	327	326	325	322	32.2	321	320	319	318	317	316	314	
0 XIAO 1 SANTUR				SHAMISEN S	Ė			1 SITAR 2			/ SUC NA 8 PI PA 1	_				YAN	ER	-			13	S KOTO	Z Y	-	-		-		STAI	8 POLY DROP		BR	BRIG	CEL		1 VIBBAPHONE BELL		CHC	SPA		RAI		SWEER PAU	-	_				_	4 HEAVEN	+
> >	Þ	⊳	> :	<b>&gt;</b>	>	D	> :	> :	> >	> >	D D	۰ >	> >	Þ	Þ	⊳	≻	> :	> :	<b>&gt;</b> )	<b>&gt;</b> )	> )	> >	> >	> >	>	Þ		>	> 1	> >	> >	≻	>:	⊳ :	D 2	> >	Þ	Þ	D.	>:	<b>&gt;</b> 2	> >	> >	≻	Þ	≻	> :	> >	<b>&gt;</b> >	@
16 32	16	16	16	5 0	16	16	16	32	16	3 6	3 6	3.5	32	32	16	32	32	32	91	3 K	3 C	3 C	3 2	32	32	16	16		16	<u></u>	, o	16	16	16	<u>1</u>	<u></u>	16	16	16	16	16	5 0	16	5 6	16	16	16	16	<u> </u>	16	4
077	106	107	107	100	105	104	102	104	107	100	105	10/	1 1 1	072	015	015	110	110	114	111	108	107	106	105	105	104	104		103	102	102	100	100	099	099	098	098	098	097	097	096	096	095	094	094	093	093	093	092	8 9	<b>9</b>
032	004	003	004	003	800	004	800	003	005	200	032	000	800	016	009	800	009	800	200	000	900	8 -	8 2		202	001	002		8	004	8 6	003	001	001	005	008	005	016	001	003	003	3 5	8 6	8 8	9	001	004	003	8 8	302	0

A-3 664A-A-065A



	513	512	511	510	509	508	507	506	505	504	503	502	501	500		499	498	497	496	495	494	493	492	491	490	489	•
<i>'</i>	ORCHESTRA SET	BRUSH SET	JAZZ SET	TRANCE SET	SYNTH SET 2	SYNTH SET 1	ELECTRONIC SET	HIPHOP SET	ROCK SET	POWER SET	ROOM SET	STANDARD SET 3	STANDARD SET 2	<b>JDARD</b>	DRUM SET	GM GUNSHOT	GM APPLAUSE	GM HELICOPTER	GM TELEPHONE	GM BIRD	GM SEASHORE	GM BREATH NOISE	GM GT FRET NOISE	GM REVERSE CYMBAL	GM SYNTH-DRUM	GM MELODIC TOM	9
	o	o	D	D	O	o	D	D	D	o	O	D	O	o		O	o	O	o	D	D	⊳	⊳	D	o	D	(
	ı	ı	ı	ı	I	ı	ı	ı	ı	ı	I	ı	ı	ı		32	16	32	32	16	16	32	32	32	32	32	•
<b> </b> ₽÷	048	040	032	031	030	025	024	064	065	016	800	002	001	000		127	126	125	124	123	122	121	120	119	118	117	(
ع دظ	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120	120		000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	000	

• المعني لكل نوع للمدي يكون مشروحا أدناه.

A-4

N

ω

4

O

<u>ග</u>

	Col. 11						,			200					
	Print   Prin	Note number	L	STANDARD SET	STANDARD SET 3	ROOM SET	POWER SET	ROCK SET			SYNTH SET 1	SYNTH SET 2	TRANCE SET	JAZZ SET	BRUSHS
The content of the	Part	Ц.	Ļ	I	I	1	I	1	I						
	First 6		ш	I	I	I	I	I	I	1	I				
Total   Tota	5         Fr.4.6         ————————————————————————————————————	$\perp$		ı	I										
The control of the	Formation   Form	4													
The content of the	Part	Ц.	-			1		1				'			
Marie   Mari	Marie   Mari		-												
	1	$\perp$		1	Ι	I		I	I		ı				I
	11   12   12   13   14   15   15   15   15   15   15   15		⊢	I	I	I		I	1	1					I
The color   The	1	_		I	I	1		I		I					
	12	1	1	Ī									<u> </u>	Ľ	
	Heat   15	12		Ī		I		I							I
	14	i C#O	-	Ī							ľ	ľ			
	17	14	-	Ī	Ī						ľ	ľ			
	17   Feb   8	6	_	T										ľ	
			I	I	I	1		I	1	I					I
March   Marc	19	_=	-	I	I	1	-	1	-	1					
Math	Alia   20	<del>ق</del>	-	I	I	I	1	I	1			1			
Part	21   22	Ŀ	-	Ι	Ι	1	_	1	_			1	-		1
Path   22	24 C#1 25	23	1	I	I	I	1	I	1	1		1			I
Part	Auto-	땅		I	ı					I					
Part	24   25		1	I	I			I							
Secretary   Secr	Same	24 2#	-												
Search Path	Siley   17   High   0	36	-												
Salp	Silp	4	٩,	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1
Senitary Plays   Seni	Scriptch Push	28	4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fig. 40   Scanach Ali   Sequence Click   Common C	At   30   Scratch Pull	29	Scratch	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1
Strict   S	State	Ţ	Scratch	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1
State   Stat	State	<u></u> 약	_	1	1	1	1	Ť	1	1	1	1	1		1
By 32	Standard Koke 2   Standard Koke 3   Standard Koke 3   Standard Koke 3   Standard Koke 3   Standard Koke 1   Standard K	3	Metropome	1 1	1	1	1	1	1	1		1			
Sundaid   Kick   Sundaid   Sunda	Standard Kick 2   Standard Kick 1   Standard K	٤	Metronome Rell	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Standard Kick   Sandard Save   San	Sandard Kick   Slandard Kick   Slandard Kick   Room Kick   Power Kick   Rook Kids   Room Kick   Room	딿	Standard1 Kick 2	Standard2 Kick 2	Standard3 Kick 2	Room Kick 2	Power Kick 2	Rock Kick 2		Kick 2	Synth1 Kick 2	Kick 2	1	Jazz Kick 2	Jazz Kick 2
C1/2   27   Sele Stoict	Cyte		Standard1 Kick 1	Standard2 Kick 1	Standard3 Kick 1	Room Kick 1	Power Kick 1	Rock Kick 1		Kick 1	Synth1 Kick 1	Kick 1		Kick 1	Jazz Kick 1
Standard Stane   Stan	Standard Share   Standard Share   Flower Share	_{		1		1		tick	Side Stick 2		Synth1 Rim Shot		Side Stick 2		1
By   Band Clap	Marting   Mart	8	Н	Standard2 Snare 1	_	Room Snare 1	_			Snare 1	re 1	Snare 1	L	Snare 1	Brush Snare 1
Sandard Shale 2   Sandard Shale 2   Sandard Shale 2   Add Form Shale 2   Power Shale 2   Add Form Shale 2   Sandard Sh	A	3 11/2		Hand Clap 2	1	1		-	Hand Clap 3	,	Hand Clap 2	L	╀		Brush Slap
Feb.   Color	F42 42   Clow Ion 2		Standard1 Snare 2	Standard2 Share 2	Standard3 Snare 2	Hoom Snare 2	Power Snare 2		┸	Snare 2	Synth1 Snare 2	Julin:	$\downarrow$	Jazz Snare 2	Brush Snare 2
A	A2   A2   A3   A4   A4   A4   A4   A4   A4   A4	4	-	1	Low Iom 4	Hoom Low Iom 2	Power Low Iom 2	Low Iom 4	-	Low Iom 2	Synth1 Low Iom 2	1			1
My   My   My   My   My   My   My   My	Alg. 44   Padal H-Hall	3	_	1 1	Jaw Tom 3			low Tom 3	niprop Closed ni-nat	2	Synth 1 I ow Tom 1	1			1   1
Mid Tom 2	Mid Tom 2	A So		1	Standard3 Pedal Hi-Hat				HipHop Pedal Hi-Hat	5	Synth1 Closed HH 2	1	Trance Open Hi-Hat 1	Ť	1
Bit   46   Open H-Hat     Standard Spear H-Hat	Big   Big	<del>5</del>	_	1	Mid Tom 4	Room Mid Tom 2	-			Elec. Mid Tom 2	Synth1 Mid Tom 2	1	1	Ť	1
## Mid Tom 1 - Mid Tom 3   Boom Mid Tom 4   Power Mid Tom 1   Mid Tom 3   Bec. Mid Tom 1   Synth Mid Tom 2   Synth Mid Tom 2   Synth Mid Tom 3   Bec. Mid Tom 3   Bec. Mid Tom 1   Synth Mid Tom 2   Synth Mid Tom	All   All	1		1	Standard3 Open Hi-Hat	1	Н	Rock Open Hi-Hat	ш	1	Synth1 Open HH	1	Н	î	1
High Tom 2	High Tonn 2		Mid Tom 1	1	Mid Tom 3	Mid	Mid Tom 1	Mid Tom 3		Mid Tom 1	Synth1 Mid Tom 1	1	1		1
Cream Cymmail	Crash Cymbal	&	_	1		High Tom	High Tom 2	High Tom 4	4	High Tom 2	Synth1 High Tom 2	1	1		1
State   Combast   Combas	23   51   Ride Cymbal	G C#3		1	Cymbal	-	1	Rock Crash Cymbal	mbal	Li al	Crash	1	1		1
22   23   Charles Cymbal	Ride Bell	5		1	Did Cimbolo	Ilgir	ngii ioiii i	Dide Combol o	Did Cimbol o	nigii loiii l		1			1
Ride Bell	Sa	2		1 1	Ride Cymbal 3	1	1	Ride Cymbal 3	Ride Cymbal 3	1		1			1
Fig. 54   Tambourine	Fig. 54   Transdourine		Ride Rell	1	1	1	1	Book Ride Rell	1	↑ Tevelse Cyllibal	1	1	1		1
58   Splash Cymbal	Sylash Cymbal	و لا		†	1	1	1	1	1	1	Tambourine	1	Tambourine		1
AND   SO	A3 56	3	20 20	1	1	1	1	Splach Cymbal		1	a locality	1	a libourino		1
ST	S7   Constitution	2 2	3 5	1	1	1	1	opiasii cyiiibai		1	Cowhell	Synth1 Cowhell	1		1
Signature   Sign	13   58   Vbraslap	₹ <b>3</b>		1	δ	1	1	Crash Cymbal 4	Crash Cymbal 4	1	COMPOSI	↑ Oynun Compon	1		1
Signature   Sign	59 Ride Cymbal 2 Ride Cymbal 4	ر د د		1	Ş	1	1	↑ Crasii Cyllical 4	↑ Clasii Cyllical +	1	1	1	1		1
82 Mile High Bongo	60 CH4 61 Low Bongo	<u>5</u>	-	1	Ride Cymbal 4	1	1	Ride Cymbal 4	Ride Cymbal 4	1	1	1	1		1
C44 61   Low Bongo	C#4 61 Low Bongo ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ←		High Bongo	1	1	1	1	1	1	1	Synth 1 High Bongo	1	1		1
62 Multe High Conga ← ← ← ← ← ← Synth Mule HiGh Conga ← ← ← ← Synth Mule HiGh Conga ← ← ← ← Synth Mule HiGh Conga ← ← ← ← Synth Open High Conga ← ← ← ← Synth Open High Conga ← ← ← ← Synth Open High Conga ← ← ← ← Const Conga ← ← ← ← Const Conga ← ← ← ← ← Const Conga ← ← ← ← ← Const Conga ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ← ←	62 Mute High Conga ← ← ←	Ω #4		†	1	1	1	1	1	1	Synth1 Low Bongo	1	1	Ť	1
24 63 Open High Corpa	Doen High Congo	62	Mute	1	1	1	1	1	1	1		1	1	Ť	1
Confiction of the Confiction o	Open right congar 1	E III		1	1	1	1	1	1			1	1	Ī	1
CONTINUOUS	Open Low Conga ← ←	2	Ų	4	***	1	1	1	1			1	1		1

Note number	STANDARD SET 1	STANDAR	STANDARD SET 1 STANDARD SET 2 STANDARD SET 3	3 ROOM SET	POWER SET	ROCK SET	HIP-HOP SET	ELECTRONIC SET	SYNTH SET 1	SYNTH SET 2	TRANCE SET	JAZZ SET
11	High Timbale	1	1	↑	1	1	1		1	Ц	+	
67	High Agogo	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1		1 1
A)4 68	Low Agogo	1	†	†	1	†	1	1			1	1
	Cabasa	1	1	1	1	1	1	1				1
月 日4 70	Maracas	1	1	1	1	1	1	1	Synth1 Maracas	Synth1 Maracas		1
	Short High Whistle	1	1	1	1	1	1	1		1		1
	Long Low Whistle	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
C#5 73	Short Guiro	†	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
4	Long Guiro	1	1	1	1	1	1	1	2	2		t t
E5 76	Claves	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	/nth1 Claves	/nth1 Claves		ı ı f
3 1	l ow Wood Block	1 1	1 1	1 1	1	1	1	1	1	1	1	
F5 77 F#5 78	Mute Cuica	† 1	1 1	1	1 1	1 1	1 1	1 1	1	1		1 1
ā	Open Cuica	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Als 80	Mute Triangle	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
8	Open Triangle	1	1	1	1	1	1	1				
B/5 82	Shaker	1	1	1	1	1	1	1	1	†		1
	Jingle Bell	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
D8 82	Bell Tree	1	1	1	1	1	1	1	<b>†</b>	1	1	-
C#6 85	Castanets	1	1	1	1	1	1	1	<b>†</b>	1	1	1
	Mute Surdo	1	1	1	1	1	†	1	<b>+</b>	1	1	
EJ6 87	Open Surdo	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1
8 8	Applause 1	1 1	1 1	1 1	1	1	1 1	1				1
F#6 90	Fanfare	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	I	I	I	I	I	I	I	I	I			1
Al6 92	One	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
_	Two	1	1	1	1	1	1	1	†	†		
B)6 94	Three	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
. 8	Four	1	1	1	1	1	1	1	1			
8	Bravo	1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1				
D7 98 C#/ 9/	Great	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
El7 99	Not Bad	1	1	1	1	1	1	1				1
	Try Again	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
	Good	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
F#7 102	That's Close	1	1	1	1	1	1	1				
	Nice Try	1	1	1	1	1	†	1	1	1	1	
AJ7 102	Keep Trying	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
	Take Your Time	1	1	1	1	1	1	1				
B7 107 B/ 100	Park Down	1	1 1	1 1	1	1 1	1 1	1	1			
108	Piko Piko	1	1	1	1	1	1	1				11
C#8 109		I	1	I	I	I	I	1				
Ц	I	I	I	I	I	I	I	I	1			1
E)8 111	I	I	I	I	I	I	I	I	1	1		11
	I	I	ı	I	I	I	I	ı				
		I	I	I	I	Ī						
#8 4	I	I	I	I	I	I	I	I				
5		1	1	I	I	I	I	1				'
117												
U 0 110	I	I	ı	I	I	1	1	I	1			1
B8 119		1	1	I	1	I	I	1				
8												
ģ	I	ı	ı	1	1	1	1	1	1			
D9 199			1 1									
E9 123	I	I	ı	I	I	1	I	I		1		1
╛	1	I	I	I	I	I	I	I				1
F9 125		_	_	_	_	_	_	_		-		_
F#9 126	I	I	Ι	I	I	I	1	I				1

• " المشير إلى نفس الصوت مثل STANDARD SET 1.

# جدول وترالعزف بالأصابع

В	(A#)	>	(C + +	0	(G b)	П	Е	(D#)	D	<u> </u>	0	Chord Type
[5, 2, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5,3,1]	[5,3,1]	≤
[5, 2, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5,3,1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	3
[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	7
[5,3,2,1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5,3,2,1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	[5,3,2,1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	m7
*	*	*	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	[5,3,2,1]	[5,3,2,1]	[5,3,2,1]	[5,3,2,1]	[5,3,2,1]	[5,3,2,1]	[5,3,2,1]	dim7
[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	M7
[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	m7♭5
[5, 3, 2]	[5, 3, 2]	[5. 3. 2]	[5, 3, 2]	[5, 3, 2]	[5, 3, 2]	[5, 3, 2]	[5, 3, 2]	[5, 3, 2]	[5, 3, 2]	5.3.2	[5, 3, 2]	dim
В	(A# B+	>	(i) \$-	0	(G) E#	П	т	(D#)	D	<u>G</u> Ç#	0	Chard Type
*	*	[5, 3, 1]	[5,3,1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5,3,1]	[5, 3, 1]	[5,3,1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5,3,1]	aug
[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5,2,1]	[5,2,1]	[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5,2,1]	[5, 2, 1]	5, 2, 1]	[5, 2, 1]	sus4
[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	7 sus4
[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	m add9
[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5,4,2,1] [5,3,2,1]	[5,3,2,1]	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	[5, 3, 2, 1]	[5,3,2,1]	m M7
[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]			[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	7,5
[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4,3,2,1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	add9

• هذه الأوتار يمكن عزفها بالأصابع إذا قمت بتمديد المنطقة المصاحبة من لوحة المفاتيح بتغيير نقطة التجزئ. من أجل التفصيلات أنظر «أستخدام التجزئ» بصفحة AR-44.

A-7



## قائمة الإيقاع

090         SLOW GOSPEL           091         PASODOBLE           092         FOLKLORE           093         SIRTAKI           094         HAWAIIAN           095         ADANI           096         BALADI           097         ENKA           098         SYMPHONY           099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 5			
092         FOLKLORE           093         SIRTAKI           094         HAWAIIAN           095         ADANI           096         BALADI           097         ENKA           098         SYMPHONY           099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD 1           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 2           112         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 4	0	90	SLOW GOSPEL
093         SIRTAKI           094         HAWAIIAN           095         ADANI           096         BALADI           097         ENKA           098         SYMPHONY           099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD 1           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 4	0	91	PASODOBLE
094         HAWAIIAN           095         ADANI           096         BALADI           097         ENKA           098         SYMPHONY           099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD 1           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 4	0	192	FOLKLORE
095         ADANI           096         BALADI           097         ENKA           098         SYMPHONY           099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD 1           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 2           112         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 4	0	93	SIRTAKI
096         BALADI           097         ENKA           098         SYMPHONY           099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD 1           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 2           112         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 4	0	94	HAWAIIAN
097         ENKA           098         SYMPHONY           099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 4	0	95	ADANI
098         SYMPHONY           099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 2           112         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 4	0	196	BALADI
099         STR QUARTET           FOR PIANO           100         PIANO BALLAD 1           101         PIANO BALLAD 2           102         PIANO BALLAD 3           103         EP BALLAD 1           104         EP BALLAD 2           105         BLUES BALLAD           106         MELLOW JAZZ           107         JAZZ COMBO 2           108         RAGTIME           109         BOOGIE-WOOGIE           110         ARPEGGIO 1           111         ARPEGGIO 2           112         ARPEGGIO 3           113         PIANO BALLAD 4           114         6/8 MARCH           115         MARCH 4           116         2 BEAT           117         WALTZ 3           118         WALTZ 4	0	97	ENKA
FOR PIANO  100 PIANO BALLAD 1 101 PIANO BALLAD 2 102 PIANO BALLAD 3 103 EP BALLAD 1 104 EP BALLAD 2 105 BLUES BALLAD 106 MELLOW JAZZ 107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	0	198	SYMPHONY
100 PIANO BALLAD 1 101 PIANO BALLAD 2 102 PIANO BALLAD 3 103 EP BALLAD 1 104 EP BALLAD 2 105 BLUES BALLAD 106 MELLOW JAZZ 107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	0	99	STR QUARTET
101 PIANO BALLAD 2 102 PIANO BALLAD 3 103 EP BALLAD 1 104 EP BALLAD 2 105 BLUES BALLAD 106 MELLOW JAZZ 107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	П	FOR P	IANO
102 PIANO BALLAD 3 103 EP BALLAD 1 104 EP BALLAD 2 105 BLUES BALLAD 106 MELLOW JAZZ 107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	00	PIANO BALLAD 1
103 EP BALLAD 1 104 EP BALLAD 2 105 BLUES BALLAD 106 MELLOW JAZZ 107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	01	PIANO BALLAD 2
104 EP BALLAD 2 105 BLUES BALLAD 106 MELLOW JAZZ 107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	02	PIANO BALLAD 3
105 BLUES BALLAD 106 MELLOW JAZZ 107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	03	EP BALLAD 1
106 MELLOW JAZZ 107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	04	EP BALLAD 2
107 JAZZ COMBO 2 108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	05	BLUES BALLAD
108 RAGTIME 109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	06	MELLOW JAZZ
109 BOOGIE-WOOGIE 110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	07	JAZZ COMBO 2
110 ARPEGGIO 1 111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	08	RAGTIME
111 ARPEGGIO 2 112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	09	BOOGIE-WOOGIE
112 ARPEGGIO 3 113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	10	ARPEGGIO 1
113 PIANO BALLAD 4 114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	11	ARPEGGIO 2
114 6/8 MARCH 115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	12	ARPEGGIO 3
115 MARCH 4 116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	13	PIANO BALLAD 4
116 2 BEAT 117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	14	6/8 MARCH
117 WALTZ 3 118 WALTZ 4	1	15	MARCH 4
118 WALTZ 4	1	16	2 BEAT
	1	17	WALTZ 3
119 WALTZ 5	1	18	WALTZ 4
	1	19	WALTZ 5
			· ·

POPS	•
030	REGGAE POP
031	GUITAR POP
032	OFF BEAT
033	POP WALTZ
034	FOLKIE POP
035	POP ROCK
ROC	K
036	MODERN ROCK
037	SHUFFLE ROCK
038	SIMPLE ROCK
039	SOFT ROCK
040	LATIN ROCK
041	60'S SOUL
042	SLOW ROCK
043	50'S ROCK
044	NEW ORLNS R&R
045	ROCK WALTZ
JAZZ	
046	SLOW SWING
047	SWING 1
048	SWING 2
049	JAZZ WALTZ 1
050	JAZZ WALTZ 2
051	BIG BAND 1
052	BIG BAND 2
053	BIG BAND 3
054	FOX TROT
055	JAZZ COMBO 1
EURO	OPEAN
056	POLKA
057	POP POLKA
058	MARCH 1

8 BEAT / 16 BEAT

MELLOW 8 BEAT

**GUITAR 8 BEAT** 

8 BEAT 1

8 BEAT 2

8 BEAT 3

16 BEAT

8 BEAT POP

**BASIC 8 BEAT** 

16 BEAT SHUFFLE 1

16 BEAT SHUFFLE 2 16 BEAT SHUFFLE 3

MODERN BALLAD

16 BEAT BALLAD

SOUL BALLAD

POP BALLAD 1

POP BALLAD 2

ROCK BALLAD 1 **ROCK BALLAD 2** 

6/8 BALLAD

BALLAD

HIP-HOP

RAP POP

TRANCE

DANCE

SOUL

DISCO POP

TECHNO POP

MODERN R&B

LATIN DISCO

DISCO SOUL

000

001

002

003

004

005

006

007

008

009

010 BALLAD 011

012

013

014

015

016

017

018

019 DANCE 020

021

022

023

024

025

026

027

028

029

059	MARCH 2		090	SLOW GOSPEL
060	MARCH 3		091	PASODOBLE
061	WALTZ 1		092	FOLKLORE
062	WALTZ 2		093	SIRTAKI
063	SLOW WALTZ		094	HAWAIIAN
064	VIENNESE WALTZ		095	ADANI
065	FRENCH WALTZ		096	BALADI
066	SERENADE		097	ENKA
067	TANGO			SYMPHONY
LAT	IN		099	STR QUARTET
068	BOSSA NOVA 1		FOR	PIANO
069	BOSSA NOVA 2		100	PIANO BALLAD 1
070	BOSSA NOVA 3		101	PIANO BALLAD 2
071	BEGUINE		102	PIANO BALLAD 3
072	SAMBA 1		103	
073	SAMBA 2		104	EP BALLAD 2
074	MAMBO		105	
075	RHUMBA		106	MELLOW JAZZ
076	СНА-СНА-СНА		107	JAZZ COMBO 2
077	MERENGUE		108	RAGTIME
078	BOLERO		109	
079	SALSA		110	ARPEGGIO 1
080	REGGAE	П	111	ARPEGGIO 2
081	PUNTA		112	ARPEGGIO 3
082	CUMBIA		113	
083	SKA	П	114	6/8 MARCH
VAR	IOUS	П	115	
084	COUNTRY 1		116	
085	COUNTRY 2	П	117	
086	BLUEGRASS	П	118	
087	DIXIE		119	WALTZ 5
088	TEX-MEX	ľ		

089

FAST GOSPEL

A-8 664A-A-070A

<sup>•</sup> الإيقاعات من 110 إلى 119 تتكون من مصاحبات الأوتار فقط، بدون أي طبول أو آلات نقر أخرى هذه الإيقاعات لايصدر صوتها إذا لم تكن CASIO CHORD، و FINGERED ، CASIO CHORD أو FINGERED ، CASIO CHORD مختارة كوضع للمصاحبة. مع تلك الإيقاعات تأكد من أن FINGERED ، CASIO CHORD مختارة كوضع للمصاحبة. CHORD تكون مُختارة قبل محاولتك لعزف الأوتار.

CONCERT PIECES

## قائمة الأغاني

#### قائمة SONG BANK/KARAOKE

WE GOT THE BEAT BEYOND THE SEA ("FINDING NEMO" THEME) 01 02 BORDERLINE WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS 03 04 JINGLE BELLS 05 SILENT NIGHT JOY TO THE WORLD 06 O CHRISTMAS TREE 07 WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN 08 09 **GREENSLEEVES** SWING LOW, SWEET CHARIOT 10 AMAZING GRACE 11 12 **AULD LANG SYNE** TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR 13 LIGHTLY ROW 14 15 UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE COME BIRDS 16 17 THE MUFFIN MAN LONG LONG AGO 18 19 DID YOU EVER SEE A LASSIE? 20 LONDON BRIDGE 21 THE FARMER IN THE DELL ON THE BRIDGE OF AVIGNON 22 23 SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW 24 GRANDFATHER'S CLOCK 25 MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE

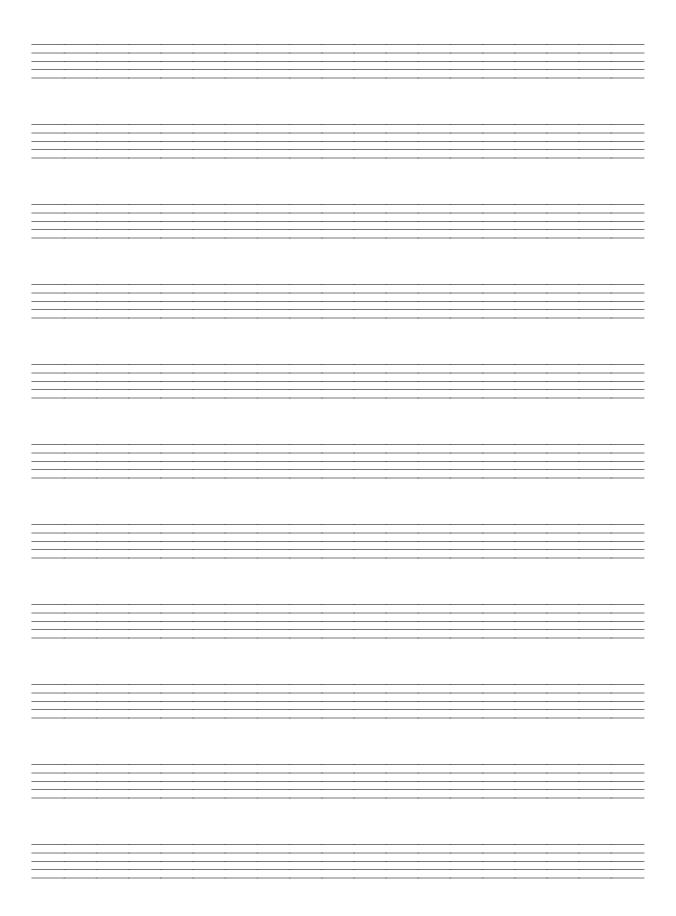
	26	ANNIE LAURIE
2	27	MY BONNIE
2	28	MY DARLING CLEMENTINE
2	29	HOME SWEET HOME
3	30	ON TOP OF OLD SMOKEY
3	31	I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
3	32	LITTLE BROWN JUG
] [3	33	AURA LEE
3	34	OH! SUSANNA
] [3	35	HOUSE OF THE RISING SUN
3	36	SHE WORE A YELLOW RIBBON
3	37	CAMPTOWN RACES
3	38	SWANEE RIVER (OLD FOLKS AT HOME)
3	39	JEANNIE WITH THE LIGHT BROWN HAIR
4	10	YANKEE DOODLE
4	41	RED RIVER VALLEY
4	12	TURKEY IN THE STRAW
4	13	MY OLD KENTUCKY HOME
4	14	HOME ON THE RANGE
4	45	JAMAICA FAREWELL
4	16	ALOHA OE
4	17	SAKURA SAKURA
4	18	SANTA LUCIA
4	19	WALTZING MATILDA
Ш.	-0 -	70 / t( .1. f) = 1
5	oU~5	الأغاني المحملة (أغاني المستخدم) 59

#### قائمة PIANO BANK

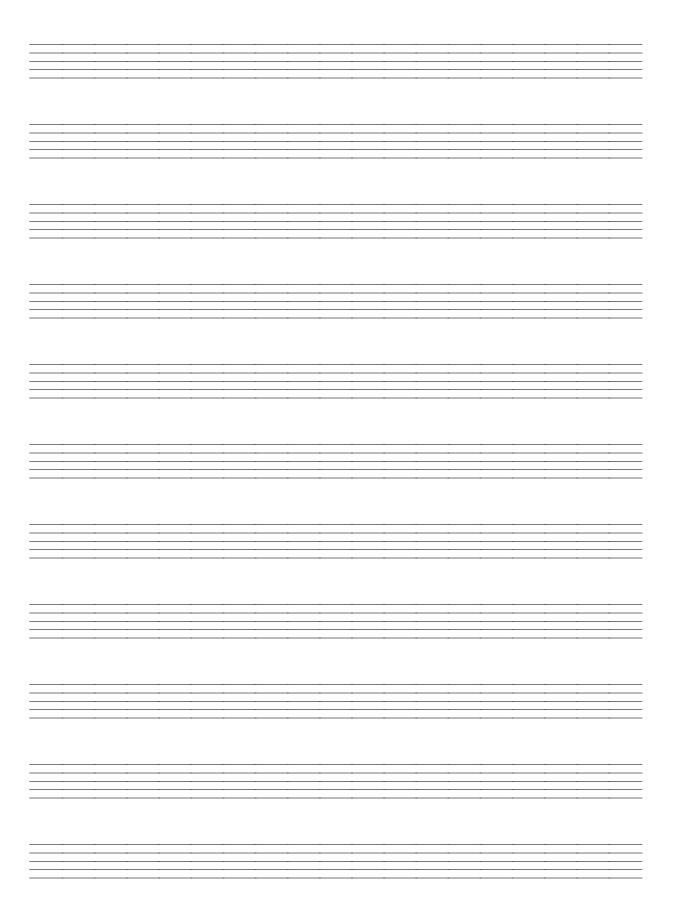
#### FÜR ELISE 01 TURKISH MARCH (MOZART) PIANO SONATA op.27 no.2 "MOONLIGHT" 1st Mov. 02 03 ETUDE op.10 no.3 "CHANSON DE L'ADIEU" GYMNOPÉDIES no.1 04 05 THE ENTERTAINER 06 MAPLE LEAF RAG 07 **HUNGARIAN DANCES no.5** TRÄUMEREI 08 09 LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN HUMORESKE (DVORÁK) 10 11 PROMENADE FROM "TABLEAUX D'UNE EXPOSITION" MOMENTS MUSICAUX op.94 no.3 12 LE CYGNE FROM "LE CARNAVAL DES ANIMAUX" VALSE op.64 no.1 "PETIT CHIEN" 13 14 15 CHANSÔN DU TOREADOR FROM "CARMEN" LARGO (HÄNDEL) 16 WEDDING MARCH FROM "MIDSUMMER NIGHT'S DREAM" 17 AMERICAN PATROL 18 CSIKOS POST 19 20 DOLLY'S DREAMING AND AWAKENING 21 LA CHEVALERESQUE PIANO SONATA K.545 1st Mov. 22 23 LA PRIÈRE D'UNE VIERGE 24 TURKISH MARCH (BEETHOVEN) 25 NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)

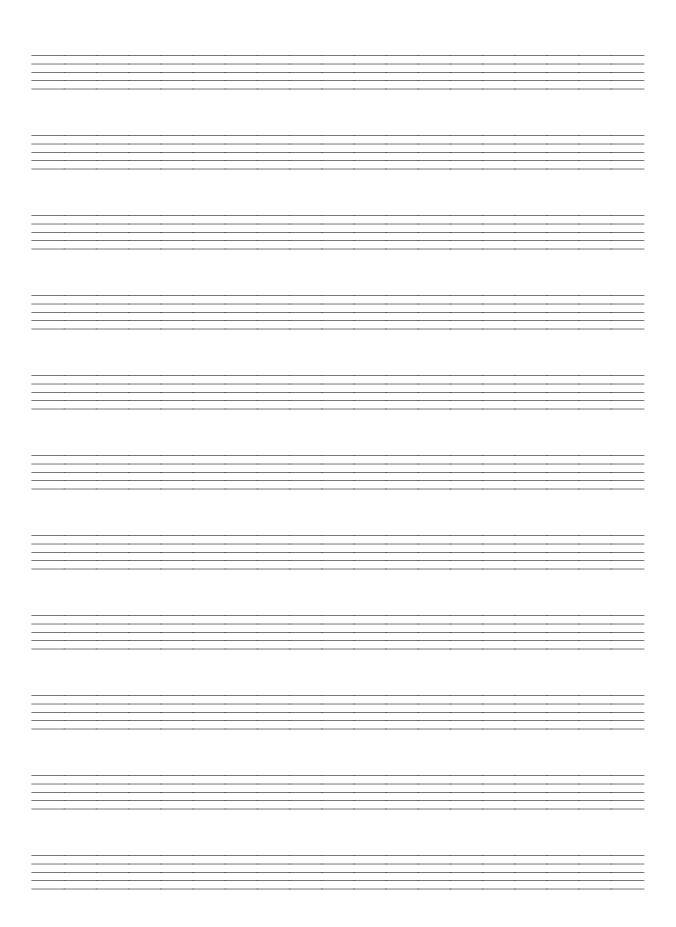
	EIEBEOTIUTONE NOIS
27	MARCHE MILITAIRE no.1
28	BLUMENLIED
29	GRANDE VALSE BRILLANTE op.18 no.1 ETUDES
ETU	UDES
30	MINUET (J.S.BACH)
31	GAVOTTE (GOSSEC)
32	ARABESQUE (BURGMÜLLER)
33	CHOPSTICKS
34	FRÖHLICHER LANDMANN
35	AVE MARIA (GOUNOD)
36	AVE MARIA (GOUNOD)
37	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
38	CANON (PACHELBEL)
39	SONATINA op.36 no.1 1st Mov.
40	PIANO SONATA op.13 "PATHÉTIQUE" 2nd Mov.
41	PRELUDE op.28 no.7 (CHOPIN)
42	JE TE VEUX
43	RÊVERIE
44	ODE TO JOY
45	SERENADE FROM "EINE KLEINE NACHTMUSIK"
46	MARCH FROM "THE NUTCRACKER"
47	GOING HOME FROM "FROM THE NEW WORLD"
48	BEAUTIFUL DREAMER
49	DANNY BOY

26 LIEBESTRÄUME no.3













Version: 1.0

Mide LK-300TV التي يمكن أرسالها وإستقبالها بإستخدام المنفذ USB